









A Keresztyéni  
Gyülekezetben  
VALO ISTENIDI-  
CHERETEC.



PSALMO CXLIX.

Dicheretet mondgyatoc az Istenec  
à Szenteknec Gyülekezetiben.

M. D. LX.

500378

MAGYAR  
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA  
KÖNYVTÁRA

M. TUD. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA  
Könyvtár 12872 /1983 sz.

# Melios P eter nec

A DÓBRÓTZÓNI PREDI  
catornac, à Christus által az  
Atya Isten nec keduétt ké-  
ri, es ő magát minden  
atyafiságual aian-  
lya mint ferel-  
mes fogla  
társanae.



AYHA Ezekbe  
vöttéc volna en nec  
előtte valo időkben  
az Ecclesiaban valo  
Safaroc, s' még è mo-  
stani időbé valo Ke-  
restyenekis iol meg gondolnác, mit ki-  
uan az VR Isten à sent Pal Apastal ál-  
tal, mikor azt mondgya Coloss. 3 :

A Christu snac befedé béuen laköz =  
A ij zéc

zéc ti bennetec mindé bölcheséguel, ta-  
nítuá es ti kóztetec egymást intuen, Pfal-  
musokban, Dicheret mondasokbá, es lel-  
ki enekekben, keduessen enekeluen à ti  
siuetecken az Vrnac, bizony enni vak-  
sagba az emberi nemzet nem esett volna  
s' most sem forgana illyen nagy fertelen-  
ségben, hanem à mennyei bölcheség nec  
szozattyát nagyob böchülettel es figyel-  
metességuel venné, ki által soc romlása-  
bol es rea kóvetkezendő veszedelmiből  
meg szabadíthatná magát. Annacfelette  
pedig az Isteni Dichereteckel sem élne  
termésete ellen à korchomakon es egyéb  
zabalo helekenn, hanem igaz isteni fele-  
lemben tisztelné hála adással es könyör-  
gessel az ő teremő es megvalto Istenét.

Ezzel pedig è mostani időben valo  
emberec vgyan igenis tartoznanac, mert  
őket az Isten nec io volta, è megaggot vi-  
lagnac vege felé, nem chac az ige szerént  
valo tanítással aiandekozta meg, hanem  
mînt à sent Isaias Profeta ideieben, mîd  
predikallas által s' mind enekbe szerzött  
Versők



Versőknek minden felől való edes ki-  
tátsául örömeft hozzá hiuna, ha az ve-  
delemnek vtárol megakarnanac tenni,  
es az ítélet napianac közel való senten-  
ciaiától magokat meg akarnác mentenyi.

De en azt hiszem, hogy ha az Vr Isté  
ennel több iot teneis è kába vilaggal, an-  
nal keuesbet gyönyörködnic ó benne,  
föt annal nagobbofufagokuals' karom-  
lafokual illetné ötet, kinec az ó ter-  
meftetè az esettől fogua mindenkor hailá-  
do volt az alnoksagra.

Mind az által minékunc hiuen el kell  
iarnunc à mi hiuatalunkban, mind taní-  
tással s' mind enekleffel, hogy à menyire  
lehet az Isteni bölchesegnek es dicheret-  
nek emberec közöt való beuelkedesenee  
mi miattunc semmi küssebbülese ne legé:  
A többit fent Palként az Istére hadgyuc.

Ennek okaért, à minemó Isteni Diché  
retekent es Psalmusokot ez időben való  
iambor Atyafiác à fent Irasbol fertzotte  
nek, azoc közöl im egynehanyat ki va-  
logattam, es à te neued alatt ki bohattá,

A iij hog

hogy ezzel en magamot teneked aianla -  
nam . Vedd io neuen azért ezzel egye -  
tembe az en te hozzád való io akarato -  
mot es atyafiufagomot, es folgally vgy à  
Christus Ecclesiaianac à te időben, hog  
az ő tőle vött giraua, ez vilagbol valo  
ki mulafod vtánnis kereskedhetfél, à te  
igaz tudomanyodot irafod általis egye -  
beckel közöluén . Tartson meg az v R  
Isten, hogy az ő iuhai között vigyazaf -  
ual es sokaig iuhafkodhaffal, es à melios  
neuet igazan viselheffed . Ouarat írta  
Martiusnac 1. napian . M . D . LX .

*Huſſár Gal az Ouari  
Magyar Predicator.*



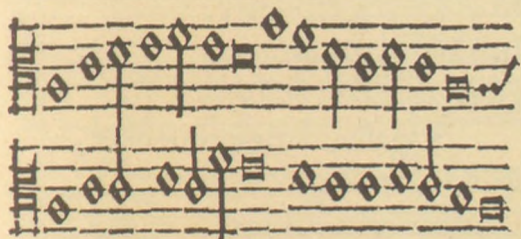
# A Szent Lelec a:

IANDEKAERT VALO

KÖNYÖRGESEC À PRE-

dicacio előtt

I



ÓVEL Szent LE  
lec Isten, tarts meg  
minket Igedben,  
Ne legyűnc szeré-  
ségbē, maradgyűc

igaz hitben.

A iiij Szenteld

**A SZENT LELEKERT**

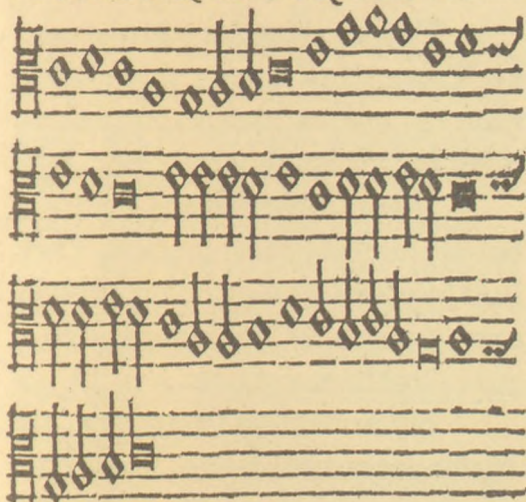
Szenteld meg mi ſiuűnket,  
Vilagosíts elménket,  
Hogy értheſsűc Igédet,  
Miedes Meſterűnket.

Adgy Iſteni felelmet,  
Es bizonyos értelmet,  
Igeduel taníts minket,  
Geriezd fel mi ſiuűnket.

Vigaſtald meg elmenket,  
Mindenben segíts minket,  
Óregbítsed hitűnket,  
Tauoztaſſad bűnűnket:

Hogy teged az Atyaual,  
Es az ō ſent Fiaual,  
Dicheſſűc minnyaian,  
Az fenyes menyorſagban.

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E T



**I**ER mi kériunc s̄ent Lelket,  
 Vélè õßuè az igaz hitett,  
 Mikor ez vilagbol ki mulunc,  
 Aldott Isten oltalmaz minket min-  
 den gonos̄tol,

Irgalmaz nekünc.

Te igaz

## A SZENT LELEKERT

Te igaz vilagosság, taníts minket V runc Christulnac, igaz esmeretére, melly minket bizonnyal, iduözít és öröc halaltol meg mēt. Irg:

Nemz mi bennünc Christulbã valo hitet mellyel hihefűc, Christust bűnösökert meg holtat lennyi, mert minden à ki ezt hiendi, iduözül. Irgalmaz nekűnc.

Nyomorusaginkban legy, mi biztatonc es erősitőnc, hogy halálunknac ideien mi meggyőzhetsűc az ördögöt es nagy örömu elki mulllyunc. Irgal:

Dichertessec à Szent Harólag es à bizony öröc bodogsag, à Szent Lelec által à Szent Irasbol, nekűnc meg jelenté az igaz hitet. Irgalmaz ne:

III. AZON NOTARA

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

**A** GY VR Isten ſent Lelköt, ſēt Igedbē éppīts meg minket, adgyad meg eſmernűnc terméſetűnket, tekents meg ſűkſegűnket es mi kőnyőrgesűnket, adgy igaz hitöt.

Te vagy Atyanc őrdőc Isten, ki ben ſemmi kétſegűnc ninchen, neuellyed hitűnket te ſent igedbē, ſēt Fiadnac Christus Ieſusnac eſmeretēben, iduőzítőnkben.

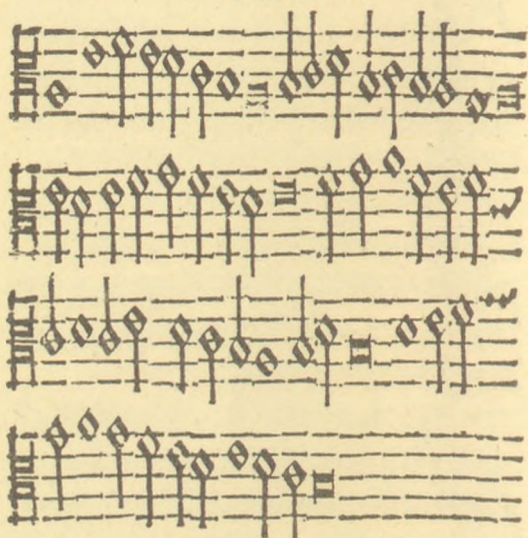
Te vagy Christus iduőzítőnc, ſent Atyadnal bekeſeg ſerzőnc, te vagy mi életűnc lakozzal mi velűnc hogy mindē dolgűkban chac teged mi dicherheſűnc; teged valhaſűnc.

Vigaſtalo ſent Lelec, batorítad à mi ſiuűnket, vigaſtaly meg mīket es igaz gafs minket, hogy haluan meg érthelűnc nyiluan à ſent Igeket, iduőſſegűnket.



# A SZENT LELEKERT

## IIII



**I**ÓVEL Szent Lelec VR Isten, lel-  
 künknek vigasága, siuünknek bá-  
 torasága, adgyad minden hiucidnek  
 te bent aiandekodor, iduel vigasá-  
 lo bēc



# V A L O K Ö N Ö R G E S E C

Jo Szent Lelec Isten .

Iduel meg nyomorultaknac nemes vigasztaloia , áruáknac édes Attya, töltsbe siralmas fiuünket lelki nagy örömucl , Iduel mi lelkünk nec édes vendégè .

Tauoztald el mi fiuünk nec hitetlè setétlegét, vilagosíts meg mīket , hogy az Isten nec igéiét halhassuc es érthessuc , Iduel es taníts meg az igaz hire .

Iduel geriezd fel fiuünk bē bēt berelmed nec tűzét , ronts el a gyűlöseget , hogy mi egyessuc lehessuc isteni berelmed bē , Iduel mi lelkünk nec nagy vigasaga .

Te vagy bizony öröc Isten , ki Atyától es Fiutól , mīd öröcké fármaszol ,

## V A L C K Ö N Y Ö R G E S E C

mazol, te vagy mi Vrunc Christuf-  
nac áldot ſent igéretè, te vagy mi  
lelkünk nec meg ſentelèiè.

Te vagy ki az Profetaknac ál-  
tala regen ſolal, Christuſt nekünc  
igéréd, te à ſent Apostoloknac ſi-  
uðket batorítad, te vagy erõſſegè  
minden ſenteknec.

Te vagy az nagy Vr Iſtenne c  
mennyei aiandeka, igallagnac Meſ-  
terè, taníts minket à Christuſnac i-  
gaz eſmeretèrè, te vagy mi lelkünk  
nec bólch tanítóia.

Vilagoſíts meg elmenket hog  
hiheſſüc az Christuſt, egy iduðſég-  
nec lennyi, es az áldot Atya Iſtent  
kegyes Atyanknac lennyi, te ged eſ-  
merheſſünc vigafſtalonac.

Adgyad

## VALO KÖNYÖRGESÉC

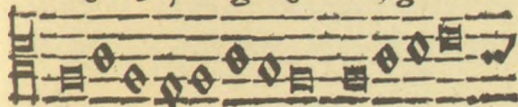
Adgad ſent aiandekodot ba-  
toríts meg lelkünket, hogy valhaf-  
ſuc az Chriſtuſt, adgyadhog mi meg  
gyözhetsűc, ördög nec chalarſagar  
Te vagy mi biztatonc minden oltat-  
munc.

Biztald felelmes ſiuúnket hog  
kérſegbè ne eſűnc halalunknac ide-  
ièn, de nagy batorſagual vigã ez vi-  
lagbol ki mulllyunc. Iöuei vigaſtalo  
Szent Lelec Iſten.

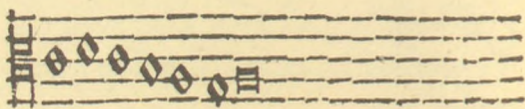
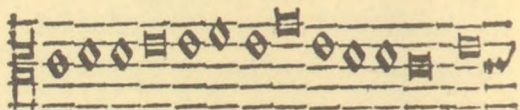
# A Predicacio v-

## TAN VALO KÖNYÖR- GESEC.

*Az Anya ſenteghaznac ellenségi ellen.*



A PREDICACIO VTAN



TYA Isten tart  
 meg minket, es bēt  
 Igedben hitünk  
 ronts meg ni ellē-  
 sęgünk es mindē  
 kegyetleneket.

Kic à Christust haborgatnyi, es  
 bēt bekiből le vetnyi, akariác öt  
 rötanyi, & hiueiben kergetnyi.

Christus ki vagy Vraknac Vra  
 es Chabaroknac Chabara, ielentsed  
 Istęgedet, es tord meg ellęgedet.

Tarts,

## V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

Tarts meg mindē hiueidet, te  
Bégény Kerestyenidet, hog dichér-  
helsunc tegedet, tarts egyességben  
népedet.

O Szent Lelec áldot Isten, vi-  
gastally minket è földön, légy ielen  
mi búkségünkben, es minden kefe-  
rűségünkben.

Neuelly miker az igaz hitbē,  
Christusnac észmeretében, vigy min-  
ket bent Berelmedbē, es holtunc v-  
tán örömbē.

Adgy békefēget VR Isten az mī  
időnkbe è földön, mert ninchen nekünk  
tób senki Bay viuonc hadakozonc, hanē  
chácte VR Isten.

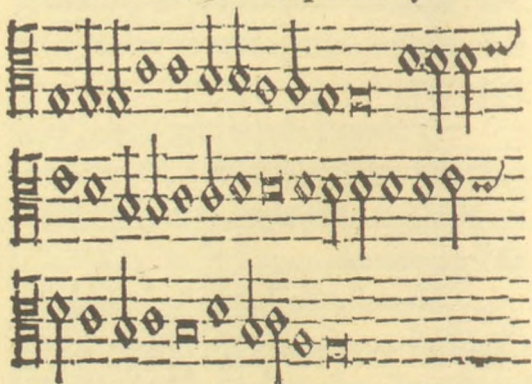
B V N E I N K N E C B O C H A -  
N A T T Y A E R T V A L O

B K ö n y ö r -

A PREDICACIO VTAN

KÖNYÖR G E S.

*Domine non secundum peccata nostra &c.*



**M**ENnec es földnec nemes te-  
remtöie, es mindeneknec ké-  
gyelmes Istenè, sohol semmi ninch  
mi teged nē felnè, es nem rettegnè.

Ne bűntess minket a mi bű-  
nűnc berent, es ne kárhoztass a mi  
érdemlenénc, mert vgy feienként  
mi

V A L O K Ö N Ö R G E S E C

mi pokolra mēnēc, es mīd elveſnēc

Az mi Atyainc vétkeztęc el-  
lened, mies ſoc bűnuel káromlot-  
tunc teged, de bűneinket te meg en-  
gedheted, es elveheted.

Ne geriesdgyen felharagod el-  
lenűnc. te ſínyed elől hogy mind el  
ne veſűnc, az te neuedért legy ke-  
gyelmes nekűnc, mi io Iſtenűnc.

Soc ideie már hogy nyomor-  
gattatunc, veſedelműnkben igen el  
faradtunc, azért V r Iſten chac te tő-  
led várunc, kőnyőrüly raitunc.

Halgas meg mīket kegyelmes  
Iſtenűnc, mert ſegítſeget chac te tő-  
led kérűnc, nintsen egyébnec kinec  
eſedeznűnc, es remenkednűnc.

Bochasd meg bűnēt az te fere-

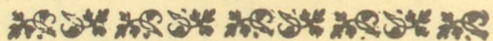
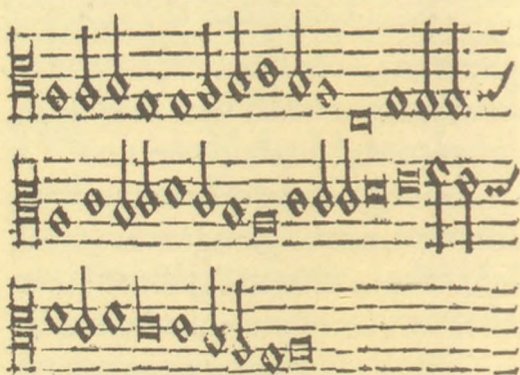
B ij gednec,

A PREDICACIO VTAN

gednec, vedd el romlását az te hiu-  
idnec, hogy nag' örömucl teged di-  
chérienec, estib'tellyenec.

Dichőség neked kegyes Atya  
Isten, es vralkodo áldott Fiu Isten,  
az vigasztalo bent Lelec Istenucl, ör-  
öcke Amen.

*A Balmany imadóc ellen valo Könyörzes.*





V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

**F** Elseges Istē mēnec földnec Vra,  
Es emberekēc kegelmes vezérè,  
Mindē állatoknac kegyes táplaloia,  
Es éltetdie .

Tegedet vallūc kegyelmes A-  
tyanknac , bűnős emberc mi oltal-  
mazonknac , Christus Iesufert keges  
táplalonknac , gond viselōknec .

Mostan Vr Isten mi nagy nya-  
ualyankban , hozzá d kialtunc kefe-  
rűségünkben , hogy ne hadgy min-  
ket illy nagy búkségünkben , áruasa-  
gunkban .

Igérētedet tellyesits meg rai-  
tunc , hogy dichertessc βent neued  
közöttűnc , ne drűllyenec poganyoc  
mi raitunc , te legy mi velűnc .

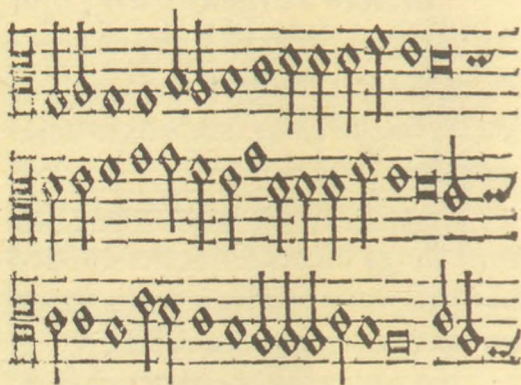
Ronts meg Vr Isten az bálua-  
B iij uanyo

## A PREDICACIO VTAN

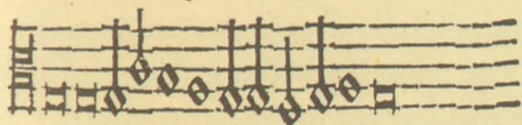
nyozókot, kic hatalomual kergetie  
lelkünket, es kic chufollyác az te bét.  
Fiador, Christus V runkot.

Atya Istenec dróché dichó -  
ség, es à Christusnac adasséc tíbtes -  
ség, à Szent Lelek nec egyenlő mél -  
toíag, mēnyben dichóség.

*Mas könyörges à kegetlenec ellen.*



V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C



C Hac te benned Vram Isten va-  
gyon bizodalunc , mert sem  
égen sem ez földön nincstöbb remē-  
ségűnc , azért halgass meg minket  
mert neked könyörgűnc, es tekents  
le magass mennyből könyörűly mi  
raitunc .

Legy vezérűnc kegyes Isten  
legy erőss hadnagyunc , legy kö vá-  
runc legy paisunc legy minden ol-  
talmunc , ne mondgyác azt a poga-  
nyoc hogy ninchen Istenűnc, ne ká-  
romlyác bossúfagra bent neuedet  
nekűnc .

Oltalmazz meg mostan mīket  
B iiij mīden

## A PREDICACIO VTAN

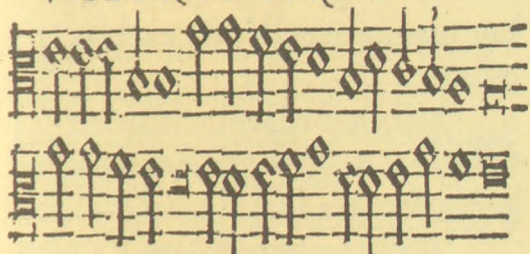
minden ellenfégtől, tamadgy mel-  
lenc mert igérted magad segítsegűl,  
abadíts meg immaran az hitetlen-  
fégtől, dicherhesűnc mindenkorō  
teged igaz hitből.

Vedd el rolunc kegyes Isten è  
nagy soc inféget, mert látod hogy  
mind Farahoc moltan à fō népec,  
lagíts hozzānc mīt az viaßt & kēmēy  
fiueket, hogy leheshűnc mi ó uelec  
lélekben egyesec.

Ezt engedgyed Atya Isten az  
te bēt Fiadert, à meg válto mi Vrūk  
ért az Iesus Christusert, kit bochátal-  
ez vilagra halalrabűnűnkért, es meg  
áldál mīd öröcké mīket & keduáciért.

*Az Istennek dicheretere valo intes à 134.  
Psalmasbol.*

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C



**V** RNAC űolgai no dichériétec  
mindnyaian az Vrat, magaf-  
tallyátoc es meg áldgyátoc öröckę  
az Vrat.

Tikic állotoc Vrnac házában  
öröc dichőségben, no dichériétec  
Istennec Fiát az egy igaz hitben.

Emellyétec fel ii kezeteket Vr  
űolgalattyára, es á mint lehet no di-  
chériétec ör magaf-tallyátoc.

Viűont az Isten kiteremtöttę  
mennyet es á földet, meg aiande-  
koz

## APREDICACIO VTAN

koz mennyen es földön ezekért ti-  
teket.

Miként öröktül te dichértettél  
felséges VR Isten, most es minden-  
kor te bent Fiaddal áldással Vr Isten

Dichéret neked Atya Vr Isten  
az te Szent Fiaddal, neked Szent Lé-  
lec egy örök Isten a Szent Három-  
ságban.

## HALA ADAS

**H**ALát adunc teneked örök IS-  
TEN, ki mennyekben vagy örök  
dichőségben, meg építetb min-  
ket te bent Igeduel, hogy ne esünc  
kétségben buksegünkben.

Kérunc teged minden imad-  
ságinkban,

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

laginkban, ne hadgy minket elve-  
nűnc vaklagunkban, tarts meg mī-  
ket az hitnec ágaiban, ſent Fiadnac  
IESVSNAC vallásaban.

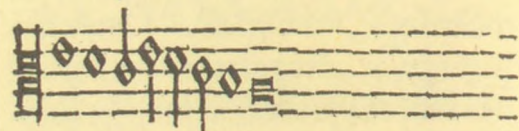
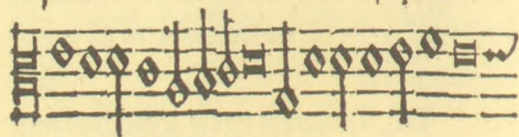
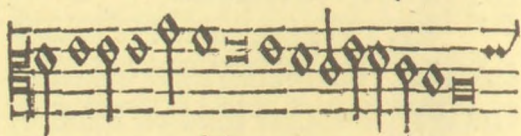
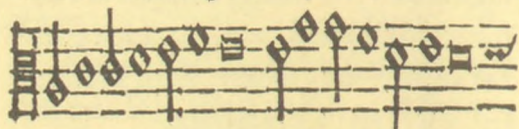
EZ Világnac ne nézzed nagy  
vaklagát, ſent Igédhez nag háládat-  
lanlagát, minden bűnben tőled el-  
tauozásat, ſent neuednec illyē nagy  
káromlásat.

DE Tekents meg Christufnac  
méltóságát, ſent Fiadnac keresz fán  
pirongását, dragalatos ſent vére ki-  
ontását, az hiueknec bűndkért áldo-  
zását.

Tarts meg köztűnc ez hallott  
ſēt Igéket, vigasztallya ſēt Lelked mi  
ſívűnket, éppítsed meg rólott ter-  
méſetűnket, dichérheſſűc öröckē,  
fellegedet. ❀

A PREDICACIO VTAN

Mas háláadás az Väsarnapi Predicaciõ vtán



**A**Dgyunc hálát mindnyaian az  
 Atya Vr Istēnec, es mōdgyūc  
 dichéretet mīt tēremtő Istenūnk nec  
 Ki egybè gyūyrōt most minker, hog  
 vñnepet βētellyūnc, es βēt Igéiéuel  
 éllyūnc



V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

éllyunc .

Kegyelmes Arya Istē, te vagy  
VR mindeneken , ki meg ieientéd  
magad ſent Igédben itt è földön , es  
ſoc choda rételidben , az te áldot Fi-  
adban , mi kegyes iduðzítõnkben .

Legy kegyelmes mi nekünc , á  
te áldott Fiadért , az VR Ieſus Chri-  
ſtusert , mi ſentſeges meg váltókért  
Es ne ály boſſut mi raytunc , á nag  
hitetlenségnec , fertelmes ſoc bünç-  
ért .

De ſentelly meg bennúoker ,  
biry es ſegíts meg minket , geriezd  
fel mi lelkünket , es az mi gyarlo ſí-  
vünket , hogy teged meg eſmerheſ-  
sünc , ſegítſégül hiuhassunc , neked  
hálaót adhassunc

Enni

## *A PREDICACIO VTAN*

ENni soc romlásokban es soc  
vêrontásokban, az kegyetlen ör-  
dôgnec illyen nagy dihôsségében,  
tarts meg az te taborodot, es te Szt  
egyhazadot, az te gyarló fiaidot.

Vilagosíts meg minket à Szt  
Lelec Istenuel, hog mindenkor tûn-  
dôklyéc bennünc az Euangeliom,  
es erősíts meg VR Isten, az te ál-  
dott Igêduel mîden teuelgesec ellê

IGAZgassád elméiet es min-  
den tanusagát, vezerlyed útát nyel-  
zê az mi lelki Paſtorunknac, es ok-  
tassád elméieket, az te bent beſé-  
dednec, figyelmes halgatoinac.

Tarts meg mindê idôben min-  
ket az igaz hitben, es igaz értelmê-  
ben à bent Euangeliomnac, legyen  
fogonatos

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

fogonatos köztűnc, az te kegyes be-  
feded, es minden iora intesed.

Hogy loc népec te hozzád,  
meg térienec bűnöködből, es teged  
folgallyanac az ő fiuökből lel-  
kőkből, hogy mindenec  
imadgyanac, chac  
teged tisztellye-  
nec, hogy  
öröcké  
élhéc-  
senec.  
G. H.

*A Predicacionac előzte avag' vtanna valo  
Könyörgés.*

Az Ier mi kériűnc Szent Lelköt & c  
NOTAIARA.

Halgafs

A PREDICACIO VTAN

**H**ALgals meg minket nagy V R  
Isten, ez mostani nagy búksé-  
günkben, es tekents meg minket mi  
életünkben, hogy ne esünc ez föld-  
dön hitetlenségbe, öröög kezébe.

Mert chac te vagy az vilagos-  
sag, életünkben te vagy igassag, mi  
setét búünkbe nagy vilagosag, bo-  
moru búünkben te vagy vigasag, ör-  
öög bodogsag.

Tauoztásd tölunc á hamissa-  
got, add búünkbe az igassagot, es  
á mi telkünkbe nag batorlagot, hog  
nyiluan hihecsuc az bodogsagot, ör-  
öög orlagot.

Adgy bent Lelket á Tanítok-  
nac, egyetemben az Halgatóknac,  
hogy mind engedhecsunc akarato-  
nac

## VALÓ KÖNYÖRGÉSÉ.

nac, dicheretet mondassunt a te  
fiadnac, Iesus Christusnac.

Hála teneked ménybeli Isten,  
ki vigasztalí minket éltünkben, es  
el nem hatz minket nagy búksé-  
günkben, meg erősicz minket az  
igaz hűtben, igeretedben.

## MAS KÖNYÖRGÉS azon notara.

**K** Ereßtyeneckie varroc, Istent  
keriúc adgyon bent Lólkört,  
építse mi bennúnc az igaz hűtört,  
valhassuc ezac Christusban az id-  
uóssgeret, adgyon bent Lólkört.

Szent igedet halhassuc, haluan  
es elhihessuc, hiuén meg tarthas-  
C       suc es

*A PREDICACIO VTAN*  
sac es drizhessűc, rolad mind ez  
vilag elöt vallást tehessűnc, ben-  
ned bizhassűnc.

Bizonlagod őiuűnkbe, a őent  
Lelec legyen lelkűnkben, erőssit-  
sen minket Isten kedueben, tegy-  
en bennűnc bizonyossá nagy ke-  
gyelműben, legyűnc kedueben.

Hitelenek nec őiuét, haytsa  
hazzanc ne nezze bűnét, hogy  
meg esmerhesse idu őzűtűnket, es  
tehesse mindenekben az ő io ked-  
uét, aduan őent Lelkét.

Ne nézze bűneinket, nezze  
Christust mi érdeműnket, kinec ő  
őentsege minden vétűnket, ha-  
lalával el rontá kárhozatunkot,  
nagy halálunkot.

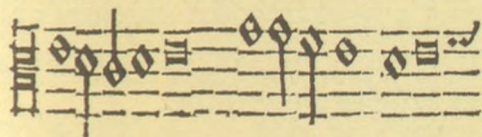
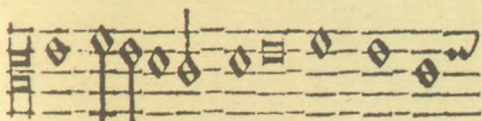
Enni

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

Enni soc io téteről, hálár ad-  
gyunc minden időben, reßesítsen  
minket minden iouaban, hogy  
láthassuc a Christust dichősé-  
ben, az mennyországbán.

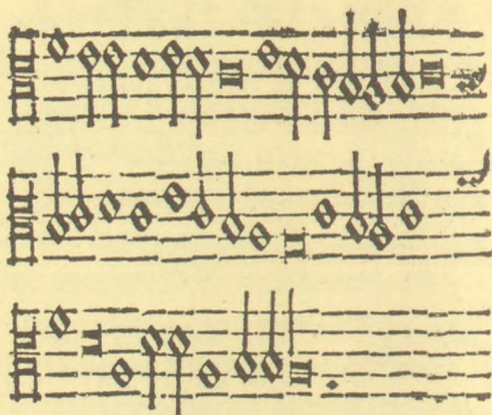
H O G Y A Z V R I S T E N A Z

ő hiueit minden gonosztól meg oltal-  
mazza az ő nevének dichő-  
ségeiért.



C 2

O min-



MINDenhato Isten,  
ki az te kegyességed-  
ből, a te szent igédbe  
magadot meg ielen-  
téd, a te akaratodat hiuednecc ki  
ielétted, hogy teged ismeriúnc,  
es öröcke dichetiúnc.

Könyörgúnc mostan neked,  
bochásd meg mi bűneinker, orat-  
maz meg



## VÁLO KÖNYÖRGÉSÉÉ

maz meg minket minden fele gonosztól, ördögtől es az büntől, az halaltul es karhozattól, az Iesus Christusert mi meg szabaditonkert.

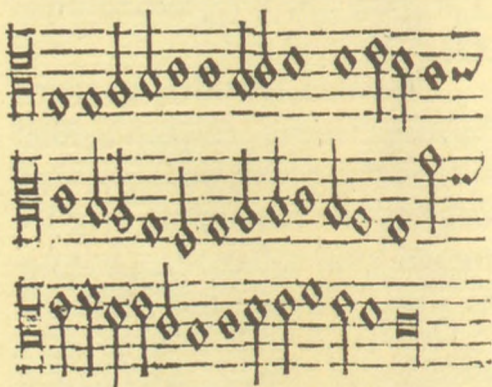
Otalmazd hiueidet, kic teged fel magasztalnac, es czac benned biznac minden nyaualyaiokban, hogy az hitetlen nepec, meg ismeriec hatalmassagodat, hogy a te hiueid ördöcke tisztellyenec.

Dicheret az Istennec, Atyanac es az fiunac, es a szent Lelek nec, az ég bizony Istennec, kit dicher nec mennyegbē mindenkoron a szent Angyaloc, Ier mijs dicheriúc, mert irgalmas minckünc.

C ; A Magyar

A PREDICACIO VTAN

A MAGYAR ORSZÁG SI  
ralma, kinec romlása es nagy pusztolása, à  
baluany imadasert kegyetlen hamisság-  
ert es fertelmes élet miat lett.



**T**EKENTS reanc immar na-  
gy Vr Isten à mennyegből  
à te dichőseges templomodból,  
Emlkezzel meg immar à te ár-  
uáidrol.

Miert

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C

Miert hagyál minket illyen igen meg romlanunc, mi nemzet segünkben el pusztolnunc, Meert tauozal Vr Isten illy meßße mitőlunc.

Tudgyuc hogy vétkeztűnc, mert tegedet nē tiszteltűnc, mint Atyankot teged nem szeretűnc, mint hatalmas Vrunkot tegedet nem féltűnc.

Azert kelly már tisztelnűnc poganyokat gyolkosokat, paraznakot baluany imadokat, kik nec el kelly viselnűnc kemēy igaiokat

El vduéd mitőlunc orßagunkot kiralyunkot földhöz veréd az mi koronankot, szinyed el! el vetéd mi áldozatunkot.

## A PREDICACIO VTAN.

Megszűnec sochelyeken, szent  
neuednec dichereti, szep ifiaknac  
ekes enklecsi, mert a baluany i-  
madas tőled est erdemli.

Közzőlunc le vagatal, nagy  
soc gazdag fő Vrakat, vitezeket  
erős férfiakat, kiknec köuer testek  
uel, hizlalal vadakat.

Közzőlunc rabba téuel, soc me-  
nyeket özüegyeket, gyermekeket  
gyöngge szep szűzeket, mind a mi  
bűneinkert fizetéd ezeket.

Mind ezekből ismeriúc, bűne-  
inknec sulyosságat, haragodnac  
rettenetes voltat, mert lattyuć föld-  
segednec már bossú állasat.

Eltaozec mi tőlunc, io nagy  
Isten mi örömműnc, nintsen immar  
semmi

## VALO KÖNYÖRGÉSE.

semmi vigasagunc, siralomra fordula a mi nyaiassagunc.

De mégis nints mit tennűnc, czac te hozzád kelly folyamunc, mert iol lattuc hog mind el kely vesűnc, ha a mi bűneinkből hozzád meg nem térűnc.

Emlkezzel meg rolunc, hogy mi földből teremtettűnc, őrdög mia bűn alá vettettűnc, mint az arnyec el mulic mi garlo eletűnc.

De a te io voltodból, karhozatbā nem hagyattunc, te őent fiad által meg váltattunc, bűntől őrdőc halaltul már meg menekettűnc.

Tamadgy fel azért imar, nagy vr Isten mi mellettűnc, a te kezeidc nyoits ki raitunc, es ne vess el elő-

C 5 led kic

## A PREDICACIO VTAN

led kic meg nyomorodtunc.

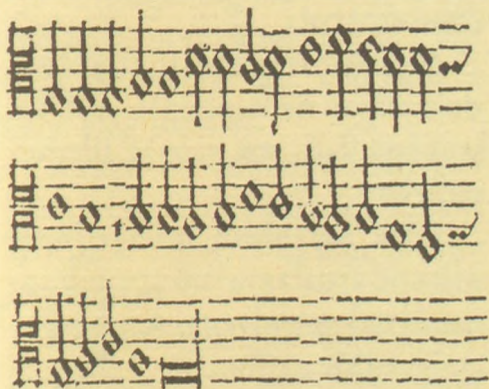
Lassác meg az poganyoc hogy mi reanc gondot viselß kiket te ßent igeduel legeltetz, es noha meg bantottunc, de töled el nem vettz.

Mert latod el hagyaltunc es czac te read ma. adtunc, nyaualyasoc tudatlanoc vagyunc, es el hagyott áruaknac czac te vagy oltalmunc.

Diczertessél mennyegben ßent háromlag egy földégben, ki meg vigasztalß minket lelkünkben, noha gyórtretunc mostan itt à mi testünkben.

Más

V A L O K Ö N Y Ö R G E S E C  
M A S S I R A L M A A Z  
*Magyar országnac à Ieremias Pro-  
phetanac irasa Berent.*



**K**ESERVES biuel Magyar  
országban mondhattyc ma  
gunkrol, az nagy siralmat kit Ie-  
remias regen írt Sidokrol.

Emlekez-

## APREDICACIO VT AN

Emlkezze meg hatalmas Istē nyomorusaginkrol, tekents mi reanc, aly bolduc immar mi nagy romlasinkrol.

Mert öröksegűnc földűnc fordula pogan nemzetsegre, milako helyűnc szálla mi rolunc idegen nepekre.

Edes atyanktol immar meg váltunc aruasagra iuttunc, edes anyankual mind egyetembe özueggye marattunc.

Meg somchozuan minnen vizűnket draga penzen issűc, nagy farasaggal be gyditöt fankat immar aron vessűc.

Mi ellenseginc eles szablyakat feiűnc földöt forgatnac, erős munkaban



## VALO KÖNYÖRGÉSÉ.

kabā farat testünknek nyugodni  
sem hadnac.

A poganságnak olly nagy  
rabságra mi magunkat attuc, hog  
chac kenyerral mi éhségünket  
meg elégíthessük.

Siruan mondhattuk felséges  
Isten vétkeit Atyánknek, kic mi  
közölnök regen el multac mi re-  
anc ballánac.

Kegyetlen boldag nagy dihá-  
féguel raitunc vralkodnac, nem  
talalhatunc már remenségetza-  
badolasunknak.

Nagy felelemuel es rettegef-  
fel pufrában budosunc, eledelün-  
ket mi életünket kezünkben hor-  
dozzuc.

Testünknek

## A PREDICACIO VTAN

Testünknek bőre mint az kementze el sáratt el égett, az nagy éhségnek s tüze miat vgyan megsült vesett.

A szonyállatot tisztafogokban meg gyalaztatánac, az gyenge szűzecs foci várasokbán seplődöt valanac.

Az fejedelmec akasztó fára fel függeszteténec, es vén népeknek s tekenetec nem böczülteténec.

Iffiu népeckel es gyermekekkel gonosol élénec, kegyetlenéget éktelenéget köztűnc miucsenec.

Az mi hitűnknek minden söröme már el fogyat kozek, gyülekezetűnc

VALO KÖNYÖRGÉSÉC

kezetűnc nagy siralomra fordula  
valtozecz.

A mi feiünknek bép ekeffége  
közölűnc ki e féc, Iay mind öröc-  
ké immar minckűnc mert igen  
vértkeztűnc.

Nagy banat miat mi fiuűnc  
lelkűnc igen keseredéc, es az mi  
feműnc siralom miat mind meg  
setétedéc.

Kereßtyeneknek Iako helyö-  
ket kit el pusztítánac, vadac es ro-  
kac hamis tanítócz most immaran  
lakiác.

Te pedig kegyes irgalmas  
Isten öröcké meg maradtz, te  
orßagodban birodalmadban ör-  
öcké meg állasz.

Miert

## A PREDICACIO VTAN

Miert öröcké el feletkezél mi  
rolunc Vr Isten, mire hagytz min-  
ket soc ideiglen ez vebedelem-  
ben

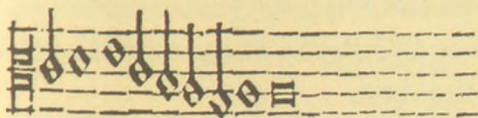
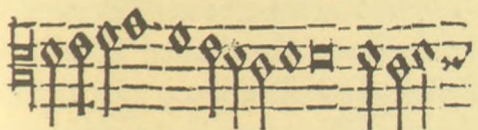
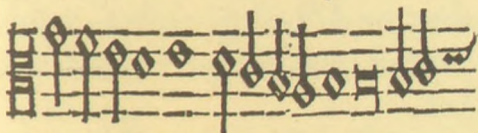
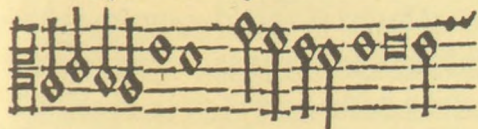
Téríts te hozzád es mi meg  
térűnc kegyelmes Vr Isten, vyits  
meg immár à mi napunkot mint  
regi időben.

Eckeppen sira sient Ieremias ö  
könyörgeseben, mikor az Isten  
meg nyomorgatá Sidokat in seg-  
ben.

AZ VR ISTENNEC VALO  
hála adas es könyörges, hogy az ő tőle ki  
boczarot Euangeliomual bennünket ép-  
pisen: kit akkor sőtunc eneklenyi  
mikor à kösség à predicaciora  
őssue g yülekezic.

Hala

KÖNYÖRGESÉ.



**H**ALA adasunkban neked  
 emlékezűnc, kegyelmes Iste-  
 nűnc tegedet tisztelűnc, te nagy  
 io voltodert el fel magasztalűnc,  
 hasontalan szolgálac mert ezzel tar-  
 tozűnc. D Haycz

## SZENTEGYHÁZI

Haycz le fűlcidet erts meg ké-  
rűnket, miedes Istennűnc ne  
nezd bűneinket, tística fiuel ké-  
rűnc mi kőnyörgésűnket, vedd  
hozzád Vr Isten esedezésűn-  
ket.

Geriezd fel igednec berelmét  
lelkűnkben, Szent Lelec Istennec  
sentségét fiűnkben, agy igaz  
értelmet bevűséguel elménkben,  
teged szolgálhasűnc ez földön él-  
tűnkben.

Tanusagra erőt czac tetőled  
kérűnc, kire mi most gyűlűnc  
minnyaian kéűdlűnc, hogy te  
Istenseged dichertessec tőlűnc,  
enged sents fiadert ezeket mine-  
kűnc.

Igassag-

## KÖNYVŐRGESEK

Igassagnac Attya ki lakol men  
nyegben , magad kötelezted  
ſent igeretdbē , ſent Mathe kö-  
nyuēnc hatodic reſeben , tud-  
gyuc hogy meg maradtz öröcké  
czekben.

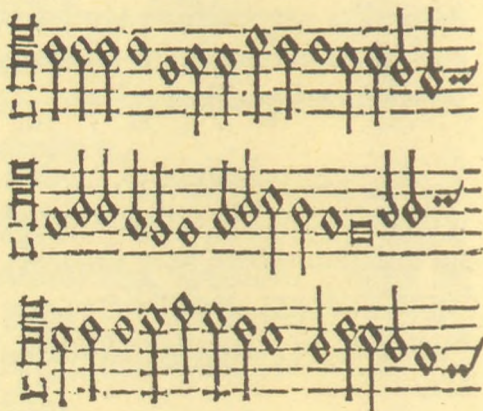
Ha ki ſent orſagod elöſſör ke-  
reſi, à te beſededet mindenben  
böczüli , vagy teſtit vagy lelkit  
tud töled keuannyi , ſemmiben  
nem leſen fogyatkozás neki.

Azert gyorsafagot el kezdett  
dolgunkban, vegig meg maradaſt  
mi hiuatalunkban, ſorgalmatof-  
ſagot hiuſeget réünkben , egy  
mas ſertetet plantally itt éltünk-  
ben.

# SZENTEGYHÁZI.

Engedd meg ezeket ſent Aty-  
anc Chriftusert, mi idűzítűnkert  
kegyes táplalonkert, ki egy hata-  
lomban ſent Lelec Iſtennel, elű es  
vralkodol űrűckűn űrűckű.

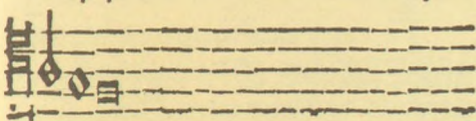
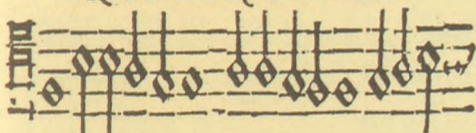
H A B O R V S A G V N K N A C  
*ideien valo kűnyűrges.*



Halgald



KÖNYÖRGÉS



**H**ALGASD meg mostan fel-  
 séges Isten, mennec es föld-  
 nec bent teremőie mi könyör-  
 gésünker, este visellyed minden  
 gondunkot mikeppen meg fo-  
 gattad: Mert teged vallunc kegy  
 es Atyāknac à Christus Iesusert.

Soc ellenseginc vadnac elle-  
 nunc felséges Isten lelki es testi  
 mi nagy ellenseginc, kie mind  
 lelkünkben es mi testünkben igē

D 3      keserget-

SZENTEGYHÁZI

kesergetnec: Ne hadgy tetőled  
hogy el szakadgyunc ez árnyec  
vilagon.

Te vagy otalmunc es bizodal  
munc felseges Isten legy mi gya-  
molunc ne vigy kesertetbe, de se-  
gits minket minden időben ho-  
gy meg ne gyalasztassunc. Mert  
teged vallunc &c.

Czac te egyedől nyiluan iol  
tudod felseges Istē az mi voltun-  
kor nagy gyarlosagunkor, melly  
igen legyunc mi erőtlenec min-  
den dolgainkban: Ne hagy tető-  
led &c.

Biriad lelkünket es mi testün-  
ket felseges Isten tarts meg go-  
nóstol minden ellenségtől, ad-  
gyad val-

## KÖNYÖRGESEK

gyad valhassuc az igaz hitet, hogy legyúnc te orßagod: Mert teged vallunc &c.

Az hitetlenec es kegyetlenec felseges Isten semminec tudgyác á te ßent igedet, Azert üldözie te hiueidet soe külömb külömb kep pen. Ne hadgy te töled.

Nagy áruasagban es nyauolyaban felseges Isten neküne igéreted hogy te minket nem hagytz, Kérúnc legy velúnc es ßent Lelkettel ßiunket yigastallyad. Mert teged vallunc.

Sokßor mi lelkúnc meg keseredic, felseges Istē mert nintsen neki

D 4            addig

## SZENTEGYHÁZI

addig batorfaga, miglen tetőled  
nem segítetic mennyei segűseg-  
uel. Ne hagy tetőled &c.

Bizuan könyörgűnc mostan  
renked felseges Isten hogy te vi-  
selyed minden gondainkor, Iol  
tegy mi velűnc mint fiaiddalűk  
segűnknecc idcien Mert teged  
vallunc &c.

Diczeret neked felseges Isten  
es mi V runknac teűt fiadnac à  
Christus Iesusnac, Dicheret legyē  
àűent Leleknecc mind őrdckőn  
őrdckē, Ki vagy állatban egy bi-  
zony Istē kūnyőrdűly mi raitunc.

AZON NOTARAVALO  
könyörgés

Emlézzél

KÖNYÖRGESEK

**E**MLEKézzél meg mennybeli Isten mennec es földnec sient teremtdie irgalmasságodrul, melyet téss vala regi időben Israel fiaival. Noha vétkeztűnc mennybeli Isten azért el nem hatta.

Te el ki hozád à te nepedet az Egiptombol à Farahonac ó nagy infégeből, de el feleitéc te nagy io téted baluant imadanac. Noha vétkeztűnc &c.

Az veres tenger két felc valec az Iordan vizét te meg s'araztád az te néped eldt, de el feleitéc te nagy io téted báluánt imadánac: Noha vétkeztűnc &c.

Te el ki hozád az te népedet

D 5 az ige-

## SZENTEGYHÁZI

az ígeretnek nemes földére le  
telepítéd, de elfeleitéc te nagy  
io teted baluant imadánac: No-  
ha vétkeztűnc &c.

Kérűnc már teged Atya Vr  
Isten emlekezzel meg te országod  
rol az Magyar országról, ne hadd  
elvéssnyi pogany kéz miat te ör-  
öksegedet: Noha vétkeztűnc zc.

Diczeret neked Atya Vr Istē  
es mi Vrunknac te bent fiadnac  
az Iesus Christusnac, diczeret le-  
gyen a bent Leleknec mind örök-  
kőn örökké: ki vagy állatban egy  
bizony Isten kőnyörűly mi rai-  
tunc.

MÉGIS AZON NOTARÁ  
az utolsó iteletről.

Kérlee

KÖNYÖRGESEK

**K**ERLEC es intlec mostan re-  
gedet az nagy Istenec béte  
bémélyere teremtetet em-  
ber, hogy viselly gondot iduðssé-  
gedről öröc életedről: Mert el id  
az nap melly nap ez vilag tűz  
miat mind meg ég.

Melly nagy felelem aekoron  
leszen, mikor a Christus az itélet-  
re el iduendö leszen, hogy minde-  
neket meghannyon vellen iga-  
zan itéllyen: El id bizonynyal, az I-  
sten fia bép fenyeè földyhöben.

Elöször pedig a bent Angya-  
loc az nagy bép béauo hangos trö-  
bitát égben fel riabtyác, kik nec  
béauára minden halottac, hamar  
fel tamadnac: Mert el id az nap.

Nem

## SZENTEGYHÁZI

Nem kelly ackoron senki aranya sem szép ruhaia sem kazdaglaga, mert föld meg rothasztja, czac bodog leszen a ki most meg réér Christus Vrunc mondgya: El iő bizonyyal.

Ezt nyilván hidgyed hogy ez így leszen, :nihil az ígért te meg értended es Istent halgatod, sicut David által sicut Iános által Isten sicut hallod: Mert el iő &c.

Elé hozatnac sicut tarto könyvec, kikből az Isten mindent meg ítéel mindenec láttára, az titoc dolgot meg jelentet nec bizonynyluale sicut: El iő bizonyyal &c.

Ott mit felellyec en bűnös ember, kihez folyamiam es esedezzem



## KÖNYÖRGESE

dezzem az én bűncimert, hol meeg az iois retteneg es lappag Christus Vrunc elöt: Mert eliő az nap &c.

O te felseges hatalmas nagy Vr, ki mindeneknec czac te vagy vra kiralyoc kiralya, kérűnc most teged hogy iduőzitsed ſűegeny bűnűsűket: El iő bizonyyal az Isten fia &c.

Emlekezzél meg kegyelmes Isten, hogy en érettem emberré lettel ſűrnyű kint ſűenuettél, nagy faratsagot keferűseget en értű fel vűttél: Mert eliő &c.

Kérlec en teged ne vefs el tűled az véghetetlen őrűckê valo nagy keferű kınra, kérlec ne legyen hıja-

## SZENTEGYHÁZI

gyenhyaban értem az te szent halalod: El id bizonyyal &c.

Czac fohazhodom en edes Vram mint Istenemhez kegyes Atyamhoz édes meg váltómhoz, hogy legy kegyelmes segeny iudodhoz meg térült bűnőshöz: Mert el id az nap &c.

Nam meg boczátál Magdalenanac, vndoc fertelmes gonos bűnőinec te hozzád térőnec, es meg boczátal bűnős toluaynac halála ideien: El id bizonyyal zc.

Allás engemet az ioc kőzibe es vallaß elki gonosoc kőzül felséges Vr Isten, hogy lass engemet iob kezéd felől en edes Istenem: Mert el id az nap &c.

Siralmas

## KÖNYÖRGÉS

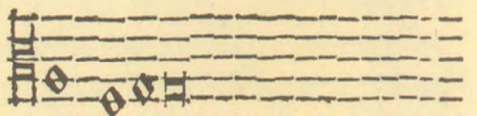
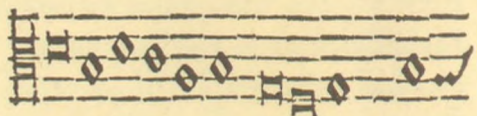
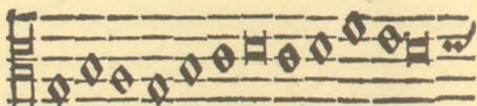
Siralmas leſen nyilván meghidgyed ſámlalhatóan ſoc embereknek Iteletnek napia, de nagy vigafag es öröm leſen akkor az hiueknek: El id bizonyal &c.

Ennek okaért intec tegedet Iſten képére ékeſitetert oh emberi állat, ſieſs es viſelly igen nagy gondot itelet napiáról. Mert el id az nap &c:

Ne vedd czuffſagra es ſüketſégre az nagy Iſtennec fenyegetéſet áldott ſent igeiét, mellyet neked moſt ſoc iambor ember bizoſságul hirdet: El id bizonynal az Iſten fia ſép fenyes földyhóben.

Bűneinkről

SZENTEGYHÁZI  
 BŰNEINKRŐL VALÓ  
 KÖZÖNSÉGES VALLÁS TÉTEL AZ VR ISTEN-  
 NEC ELŐTTE A KERESZTYENI GYŰ-  
 LEKEZETBEN.



**M**INDENHATO Vr Isten mi  
 bűnös emberek, gyonast es  
 vallast téstűnc mīt tőredelmessc.  
 Mert mi igen vétkeztűnc Istē-  
 séged

## KÖNYÖRGÉS.

seged ellen, mint teremő meg  
válto es őent Atyanc ellen.

Eletünknek rendiben igen  
meg bántottunc, mi nagy soc bú-  
neinkuel teged ingerlettunc.

Gonosz őoual őandekkel látas-  
fál hallasual, iregységuel mord-  
sagual ragalmazásockal.

Szitkos átkos voltunckal ha-  
rag tartasunckal, hamissán mi hi-  
tünket gyakran mondasunckal.

Isteni káromlással es hitetlen-  
séguel, mi nyomoruságinkban  
béketelenséguel.

Istennec őent igeiét noha gya-  
kran hallýuc, de mi bennunc  
gyűmőlczét semmit nem érez-  
zúc.

E Az Iste-

## PRONTIGYHÁZI

Az Isteni es atyafui szeretet,  
nintsen bennűnc de vagyon ék-  
telen szeretet.

Buialag es torkosság meg foyt  
az keüélység, telhetetlen átkozor  
izgat nagy fősuenség.

Mint tenger nec főuenye meg  
sámlalhatatlan, azonkeppen mi  
bűnűnc nalunc tudhatatlan.

Azert mi es magunkot Isten-  
séged előt, bűnűsűknec vādolly-  
uc mind ez világ előt.

Ne nézd mi bűneinket es go-  
nossságinkot, de tekents kegyel-  
messen irgalmasságodot.

Es el ne feletkezzél te igére-  
tedről, te bűnűsűkhűz valo ke-  
gyelmességedről.

Kit

## K Ö N Y Ö R G E S E C

Kit nekünc meg igértél te ſc̄t  
fiad által, es mondal Ezekhiel pro  
fetanac által.

Hogy valamelly oraban ſegé-  
ny bűnös ember, te hozzád fohaz  
kodic mint el veſtett ember.

Az ő gonofſagabol ha őis ki  
têrend, Es ſaytalanságánac ha ő  
véget vetend.

Soha az ő bűnêrdi meg nem  
emlekezel, ſőt ő iduóſſégére te is  
igyekezel.

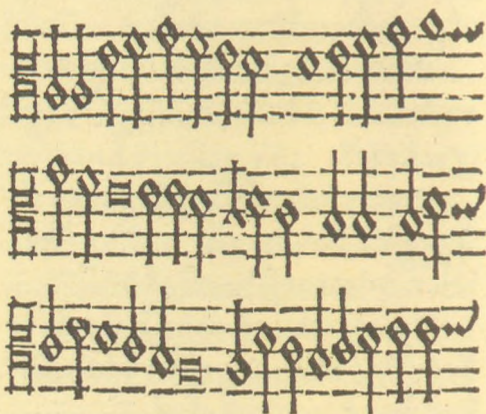
Azert neked könyörgünc fel-  
ſéges Vr Iſtē, ne ály bobſut ſer-  
telen mi gonofſ bűnünkön.

De minekünc meg boczaſs te  
ſent fiad által, hogy mi iduóſzül-  
heſſünc ő irgalma által.

# SZENTEGYHÁZI.

Hísvúc hogy meg halgattál  
mikönyörgésünkben, azért lelki  
örömucl mijs mongyuc Amen.

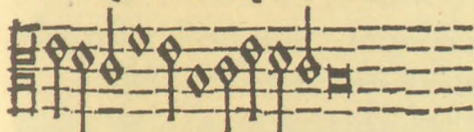
HOGY AZ VRISTENNEC  
igeie közöttunc tisztan es igazan hir-  
dettefsec, az Iuste Iudex  
notaiara.



BVZGO



KÖNYÖRGÉS



**B**VZGO ſiuból te ſiaid kegy-  
 es Atyanc könyörgünc, ad-  
 gy minekünc igaz hitet hogy te-  
 gedet imadgyunc, tellyes hitből  
 ſeretetből hogy tegedet mind-  
 nyaian áldgyunc.

Latod Atyanc felséges io, lel-  
 ki testi ſűkségünket, geriezd köz-  
 rünc ſent igedet eſmerheſſünc  
 tegedet, eſmeriünc meg ſent ſia-  
 dot az mi iduſſégünket.

A ſoc baluany imadaſtol ret-  
 tenetes kárhozattol, ſabadits  
 meg ſent neuedért minden eret-  
 E ; neklégtől

## SZENTEGYHÁZI

neksegtől, Antichristus szerzeti  
től à Papanac téuelgesétől.

Siruan hozzád mi ohaitunc es  
felßoual kiáltunc, kic ßent iged-  
nec általa az hitben plantaltar-  
tunc, emberek az vakfagbol vé-  
gy ki hogy tegedet diczeriunc.

Iol esmeriuc bűneinket min-  
den téuelgésűnket kikert reanc  
ereßtötél minden veszedelme-  
ket, poganyoknak dihásségét az  
feiedelmeknec nagy kemensé-  
gét.

Veszedelmet az poganyoc or-  
szágunkban tőuénec, sokat ben-  
nunc meg ólénec es ßamralant el-  
viuénec, országunkbol ki údzé-  
nec nagy nyomorusagot raitunc  
tőuéc-

# KÖNYV RÓLSÉC

teuénec.

Senkit nekűnc otalmunkra hatalmas Vr nem tamašťal, hogy ki venne gyűzűdelmet poganyokon hatalmat, keményseges nagy infűget minden felűl reanc tamašťal:

Rettenetes bűncinkert mind ezeket űenuedgyűc, váltást te-űnc felfűgednec bűncinket nem fedezzűc, kűrűnc teriezű űentigedű űent neuedű diczer iűc.

Az te neued kegyes Atyanc bizonnyal ott űenteltűc, ahol az te draga iged igazan hirdettűc, mellyel emberekbe a hit űepen be plantaltűc.

## SZENT EGYZHÁZI

De Vr Isten emlekezzél az te fogadásodrol, mellyben tőrtél bizonylagot te irgalmassagodrol, hogy soha nem emlekezel az mi álnokságinkrol.

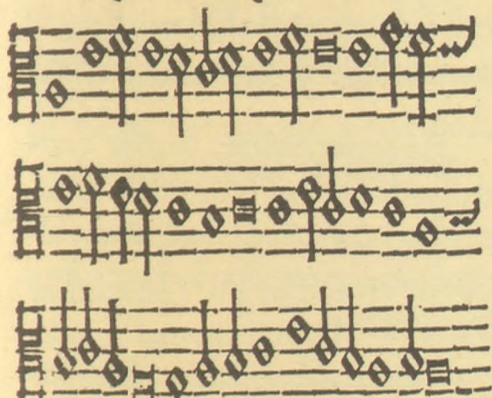
Azert hitből valamikor te hozád kiáltandunc, es à Christusnac általa mindeneket kérendünk, meg adod es el nem fordulsz semmikeppen mi tőlunc.

No azért félséges Isten teriezd el ki igedet, hogy mindnyaian diczerhessúc az te Istenégedet, kinec legyen az tisztesség mind öröckön öröcké, Amen.

VGRAN AZONROL AZ  
*O venerabilis notaiara.*

KEgyel-

# KÖNYÖRGESE



**K** EGYELMEZ meg nekűnc  
 nagy Vr Isten , ne hadgy  
 minket el vesűnc bűneinkben,  
 kie mindenkor bizűnc bent ne-  
 uedben, bűnűnc berent ne bűn-  
 tets tőmlőrzben.

Hitűnc erőssődic dolgaidbol  
 mert meg hozád népedet foglag-  
 E s bol, si-

**SZENTEGYHÁZI**

bol sidonépet Babilloniabol, el  
nem hadgyád irgalmassagodbol.

Az te népeidnec vétkét ved-  
del, es fedezd el bűnűnket érde-  
meduel, mert bent fiad meg val-  
ta vérűel, nem akarà el veßnűnc  
bűneinkben.

Tauoztasd el rolunc harago-  
dot, teríts hozzanc irgalmassago-  
dot, szabadíts meg à begény fog-  
lyokot, kic neuedért hordoznac  
vasakot.

Iduözitő Isten kerűnc teged,  
ielennyéc meg raitunc kegyef-  
séged, tauozzéc el rolunc gyűlö-  
séged, legyen velűnc az te bent  
főlséged.

**Nemde**

## K Ö N Y Ö R G I S E C

Némde öröcké haragszolé, fi-  
rol fira nemzetről nemzetre, az  
te nagy haragodat nyuytodé,  
es reanc haragual tekenre bé?

Vallyon egyéb naladnál ki  
volna, hogy foglagnbol ki szabad-  
tana, hanem czac te Istennec  
bent fia, ki magadot adád nagy  
foglagra.

Czac temagad vagy felséges  
Isten, öröc élet az hivv embe-  
rekben, mellyet kinec ha te adtz  
éltében, gyönyörködic te Isten-  
ségedben.

Mutasd már te irgalmasságo-  
dot, kegyes Isten es te io voltodot  
add esmernünc az te bent fiadot,  
ki ked-

## SZENTEGYHÁZI

ki keduciért mutatd meg magadot.

Halgarhassuc az te bent igedet es hiessuc te igéretedet, adgyad nekunc te bekeségedet, szabadíts ki foglambol népedit:

Közel vagon Isten az hiuek-nec, mert nem mulokeppen id közinkbe, de öröcké lakozic siuünkbe, nem hágy esnunc az hitetlenfégebe.

Ha mi hiessuc hogy Isten irgalmas es mit igért meg adnyi hatalmas, hogy bent fia előtte iuralmas, ellenfégunc nem lési diadalmas:

Mennyből nekunc bent siu a-datéc, tista búztól földön es bú-letéc, id-



## KÖNYÖRGÉS

letéc, iduösségnecc valtságnac  
mondatéc, ki által Isten velunc  
meg bekélléc.

Hidgyúne azért az Iesu Christi-  
stusbā, ne maradgyunc baluany  
imadasban, nem hágy minket Vr  
Isten fogságban, es nem hadgya  
népét nagy rabtságban,

Kérunc teged kegyelmes Vr  
Isten, téríts hozzád erőtleségünk-  
ben, ne nézz minket az mi bűne-  
inkbē, ezac tekents meg bent fiad  
érdemét.

Atya Isten váltó fiu Isten, vi-  
gasztalo bent Lelec Vr Isten, ne-  
ked öröc diczőség mennyegben,  
Mert mit kértunc meg adrad lel-  
künkben.

Az

TELVÁZI

GRÓSS GNEC

notara.

az vton  
kelly be  
me es az ay-  
tón ki az az  
Christus kelly S

Bizonfagual ezt **ſent** Mathe-  
iria, hogy az Christus teuelgök-  
nec útá, kic akariác ez vtat nyom-  
nia, es Iſtennec befédét halla-  
nia.

En vagyoc út mint mondgya  
az Iſten, iduðſſegre valo bizony  
Iſten, az Christuſſal bizony öröc  
Iſten, egyetembe à **ſent** Lelec Iſtē

En altalam valaki be megyen-  
diczöſég-

## KÖNYÖRGESE

diczőségnek nyomdokára me-  
gyen, de valaki más vton be me-  
gyen, kárhozatnac torkaba be me-  
gyen.

Ez be menest neuezic az iraf-  
ban, kic nem biznac czac az egy  
Christuban, sem Istennec eggy-  
etlen egy fiaban, hanem egyéb  
idegen baluanyokban.

Báluánt imád ki bizic ember-  
ben, reménységét helheti erdem-  
be, iduósségét czelekedesben, es  
mind azoc kic biznac a fentekbē.

Önnön magat igertè igeieben  
hol azt mondgya fent David kö-  
nyuében, hivy engemet minden  
fűkségedben, meg halgatlac te  
igaz hitedben.

Mert

## SZENTEGYHÁZI

Mert tudgyad én bizony Isten vagyoc, embereknek reménsege vagyoc, bánkodóknak vigasztalóia vagyoc, Seregeknek igaz zászlóia vagyoc.

Ne nezzed te ember bűnös voltod, csak te nézzed Christus Iesusodot, és a te fel támasztó zászlódot, ki viseli teneked vtadot.

Reménseget ne váriunc senkitől, hanem csak az egy Iesus Christustól, ki meg mentőt minket az bűnőtől, pokolbeli ördögnek torkatol.

Iarollyunc mi azért à Christushoz, Atya Istennek eggyetlen egy fiahoz, téuelgőknek bizonyos vtához, kesergőknek vigasztalóiahoz.

Engels-

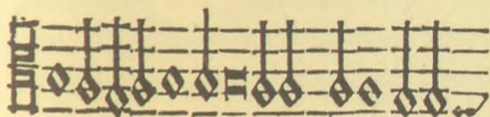
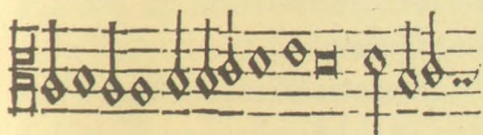
# KÖNYÖRGÉSÉC.

Engesztelyle meg nekűnc A-  
tyánkör, hogy minekűnc adgya  
ßent malaßtyát, ki viselyle minc-  
kűnc razlonkor, es meg nyissa mi  
nekűnc az káput.

Diczertesséc az Atya Vr Isten  
diczertesséc az fiu Vr Isten, dicz-  
ertesséc a ßent Lelec Isten, ßent  
haromság egy bizony öröc Isten.

## AZONROL A SALVE

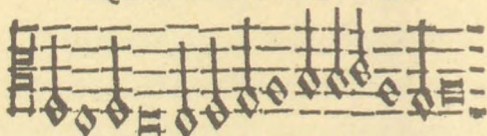
*mater notaiára.*



F

IMAdunc

SZENTEGYHÁZI



**I**MADVUNC mi tegedet ſent  
 Haromság kibén ſemmi nem le  
 het hamiffág, hanem ezac à ſent  
 öröc igaffág, ſegitſégre bizon na-  
 gy gazdagfág.

Tevagy Atya ſiu es ſent Le-  
 lec, három ſemely de egy igaz  
 Iſten, fogyatkozas nalad ſemmi  
 nintſen, bizodalom ha benned  
 nagy leſen.

Imadunc mi teged Atya Iſten,  
 ſiad által kőnyőrgűnc ſűntelen,  
 hogy ſent Lelked ſiuünkben tel-  
 lyes legyen, erőſſecké minkez  
 hitben

## K Ö N Y Ö R G E S E C

hitben legyen.

Hitetlenség nagy nagyon emberekben, fogyatkozás fertelen erkölcsökben, ragalmazas samtaland nyelvökben, kic az hitet üldözic életökben.

Teged véssünc Vr Isten tanusagul, igaz számot hogy te végy mind azoktul, kic nem félne az örök kárhozattul, lelkök ellen irtoznac az igaztul.

Ha igazan akariác itelni, es esékbe iobban öc ezt venni, megkellyene ez hittel elegendni, tellyes fiuel Christushoz ragaszkodni:

Nintsen nekünc hitnelkül iduösségünc, mennyorßagba más

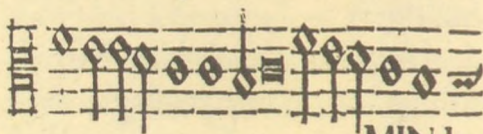
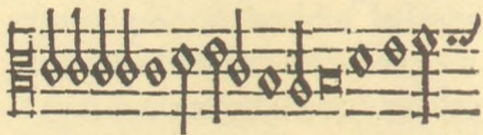
## SZENTEGYHÁZI.

által bizony vtunc, azért semmi dologban nem bizhatunc, az életből hogy mi ki ne vettekunc.

Folyamiunc már minnyaiian Istenünkhez, bekefegre Christusban vigyen minket, iamborsagra fordítsa életünket, mennyorságra viselleye mi vtunkot.

## AZ IGAZ HIT ÁLTAL

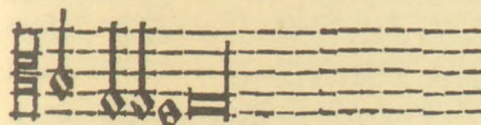
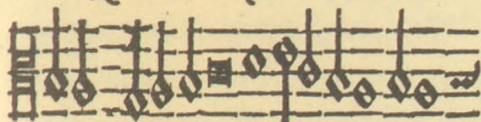
*valo iduözülésnec mondgyarol à Fœlix namque decoris notaiara.*



MINDen



KÖNYÖRGÉSÉC



**M**INDEN embernek illic ezt meg tudni, es ſiuében erdſen ezt vgy hinni, mennyorſagnac kapuiát meg nem nyilni, czac azoknac kic Iſtenbe tudnac bizni.

Az hitnelkül ſenki nem iduſzülhet, mint az virag napnalkül nem zöldölhet, vétkeiből ki ſenki nem feſelhet, oruoſſagot Chriſtusbán ki nem lelket.

F 3

Tanuld

## SZENTEGYHÁZI

Tanuld meg most mi legyen az te hitöd, iduösségre valo bizony vtád, ne köuessed amaz öt bold szüzet, kic meg hallác hogy igen késen költec.

Tudnod kelly hogy Isten egy állattyaban, es hogy három legyen ő semelyeben, Atya fiu sēt Lelec neuezetben, mint mikespen oluassuc à Credoban.

Ha nehéz nec tettzic ez esmementre, ne restellyed az irast vedd elödbe, az meg tanít menyire lepiél elbe, mert igazra tanítnac ez enekbe.

Istennec el végezött akarattya, senkinec ő nem akar lenni Atya, iduösséget masmodon kiforgattya, az

KÖNYÖRGESEK.

tya az irasban hogy nem mint ő  
meghatta.

A fent iras az vtat meg mutat-  
tya, Atya Isten az égből azt kial-  
tya, Christus Iesus bűnöknek bo-  
czanattya, es hogy czac ő bűnök-  
nek áldozattya.

Sokan leßnek meg lattyc ite-  
letkor, kic el vesnek mikeppen  
földről az pör, iduðslegekhez kic  
nem láttac ackor, mikoron meeg  
iol rakua nem volt az kár.

De vedd elé regenten mit fo-  
gattál, Kereszt viznél Istennek mit  
feleltél, bűneidből mikoron ki-  
ristultal, iamborfagra mikoron  
te esküttél.

Es kesedet lassad hogy meg ne

F 4 rontsad

## SZENTEGYHÁZI

rontad, ez egy hitet lassad hogy  
meg ne feyczed, iamborsagual  
mindenkor ki telentsed, es io fa-  
nac gyűmölcsét teremted.

Vennéd ember eűedbe maga-  
dot, hadnád el már faytalan bú-  
neidet, tanulnad az Isteni iambor  
sagot, atyádfiához valo űerelme-  
det.

Azt lásd meg czac Isten mit  
tőled keuan, az egy hitet es igaz  
űeretet, atyádfiához valo űerel-  
medet, mert czac ez kettő a nagy  
parantsolat.

Iay azoknac kic űinnyel Ke-  
reűyenec, sem nagy Vrat sem pa-  
por ki nem véűec, sem parabsor  
sem sem mi űerzeteket, kic tűűtek-  
ben iga-

## K Ö N Y V R Ö G E S E K

ben igazan el nem lépnek.

Fohazkodgyunc már vagy most ezac Istenhez, Christus által kerünc mi most ötet, oltalmazza nyomorult orßagunkot, iduðssegre visellye mi vtunkot.

### A COMMVNICALASKOR

*azon notara valo Diczeret es halladas.*

**I**ER diczerünc az Istennek fiát, a ßep ßüz nec áldot ßent magzatryát, ez vilagnac edes meg váltoiát, bündöknec kegyes ßöbölöiát.

Iesus Christus kegyelmes meg váltonc, Vr Istentől adatott Tanítónc, ßent Atyaddal felseges

## SZENTEGYHÁZI

meg tartonc, s'ent Leleckel minden igazgatónc.

Teged vallunc hatalmas Istenec, kezdetnélkül való természetec, s'ent Atyaddal egy őrdőc Istenec, állattyabol s'ületél Istenec.

Teremtésnec te előtté valal, kezdetnélkül az Istennel valal, anyanélkül Istentől s'ármazál, őrdőc ige s'aiából mondatai.

Te általad ez világ kezdetéc, es semmiből s'épen teremtetéc, az czillagos s'ép ég terieszetéc, napual holdual meg ekesitetéc.

E s'eles föld te tőled adatéc, termő fackal még gyümölyöz-  
tetéc,

## K Ö N Y Ö R G E S E C

retéc, szép zöldellő fűvel tündök-  
letéc, viragokkal meg czillagoss-  
tatéc:

Te általad Adam teremtetéc,  
földből testè szépen alkottatéc,  
mennyből lelkè a testbè ihletéc,  
Eua tarsul melleie adatéc.

Paradisom kertébe vitetéc,  
ördög mia ott ő meg czalatéc,  
minden iotol ottan meg foszta-  
téc, az emberi nemzet kárhoz-  
tatec.

Mikor Adam ott magát el  
veszté, és fiait halalba be cýté,  
Atya Isten magát ki jelenté, te  
neuedet Adamnac hirdeté.

Abrahamnac az vtan fogada,  
áldot

## SZENTEGYHÁZI

áldot magnac akkor teged mon-  
da, szűz Maria mehébe fogada, te  
szent véred mi reanc arada.

Fel öltözzél az emberi testbe,  
ez vilagra iduel mi közinkbe, igaz  
hitet adál mi szíuűnkbe, vy vila-  
got gerieztel lelkűnkben.

Szent véreddel te minket meg-  
valtal, bűncinkből szépén ki tisztí-  
tál, szent Leleckel meg vilagosítál,  
es Atyadnac keduébe iutatál.

Az keresit fán erettűnc meg-  
halal harmad napon es meg fel-  
ramadal, mennyorságban fel ma-  
gasztaltatál, tisztességuel meg ko-  
ronasztatal.

Azert vallunc teged kiraly-  
unknac, es öröcké valo nagy Pa-  
punknac,



## K Ö N Y Ö R G E S E C

punknac, Isten előtt minden gya-  
molunknac, ez vilagon minden  
oltalmunknac.

Az Istennek nagy haragia el-  
len, az ördögnek diátsége ellen,  
ez vilagnac kergetése ellen, az bű-  
nöknek rettentése ellen.

Te vagy nekünk mi nagy igaz-  
ságunc, iamborságunc es artat-  
lanságunc, te vagy nekünk bent-  
segűnc valtságunc, Isten előtt ördöc  
bodogságunc.

Te vagy nekünk az mi remén-  
segűnc, ez vilagon mi nagy tisz-  
tessegűnc, Isten előtt minden di-  
czőségűnc, mennyországban ö-  
rdöc iduőségűnc.

O Istennek draga kints tartoia  
bent

## SZENTEGYHÁZI

Szent Leleknek raitunc nyugotia,  
nyomorodot áruaknac tartotia,  
mi hitünknek megkorőazotia.

O Istennec kedues áldozattya  
kit io Ssemuel meg teként az Atya  
es meg marad az ő io illattya, mīd  
őrdöké kedues fogonattya.

Edes Iesus elődbe iarolunc, Sē  
ked előt artzul le borulūc, keferue  
fen te hozzád ohaytunc, es nagy  
firua mennybe fel kiáltunc.

Mert az őrdög ellenűnc ta-  
mador, nagy soc gonos kőzört-  
tűnc áradot, az mi erőnc immár  
elfáradot, ielents azért mostan  
hatalmadot.

Emlekezzel gyarlo csetűnkrol  
emlekezzel erőtlenségűnkrol, em-  
lekezzel

Κ Ο Ν Υ Ο Ρ Γ Ε Σ Ε Ϟ

lekezzel kegyelmességedről em-  
lekezzél bent igeretedről.

Lam te testbe érettűnc öltö-  
zel, à bent büztől vilagra bűletél,  
bent véreddel te minket megie-  
gyzel, igaz hitben magadnac gyű-  
rőzél.

Oralmazz meg azért az ördög  
tól ez vilagi söt kegyetlenektől,  
szabadíts meg az mi bűncinktől,  
testünkbeli fertelmességektől.

Tauoztasd el tőlűnc az vér  
ontást, es söt fele dihős hadako-  
zást, szabadíts le à söt nyuzást fosz-  
tást, hogy az hitről tehesűnc io.  
vallást.

Adgyad nekűnc à te bent lel-  
kőder, terie btesse az te bent ige-  
der, es me-

## SZENTEGYHÁZI

det, esmeriúnc meg minnyaián  
regeder, diczerhessúc az te benc  
neuedet.

Tekents reanc most à magas  
mennyből, latogass meg kiralyi  
szekedből, régy iol velúnc kegyel-  
mességedből, ments meg minket  
keserűségükből.

Vigaßtalad meg az mi siralmun-  
kat, tellyesítsbe mi keuanfagun-  
kot, mies neked haláadasunkot,  
be mutattyuc mi áldozatunkot.

Edes Iesus neked hálát adunc,  
io voltodért el fel magasztalunc,  
aiandekot elödbe mutatunc, di-  
czeretet teneked eneklúnc.

Dichertesséc az Atya Vr Isten  
diczertesséc az fiu Vr Isten, di-  
czertesséc

# KÖNYÖRGES EC

czertess ec à bēt Lelec Isten, bēne  
Haromsag egy bizony Vr Isten:

V G Y A N A Z O N N O T A R A

*valo könyörges à mi nyomorult orszá-  
gunknac meg szabadolasaert.*

**F**ENYESSÉges tenger nec czil-  
laga, Iesus Christus Isten nec  
bent fia, nyomorultaknac vagy  
kegyelmes Vra, Kerebtyenek nec  
valastor gyamola.

Nagy haragia Aryádnac re-  
anc bállot, pogan nép nec kezébè  
boczátott, ki már minket olly igē  
meg rontott, mind öröckē ne-  
kūnc sirašt hagyott.

Rettentetes ő emlekezeti, mert  
fokaknac rövid lőn életé, ő zuegy

**G**

ek nec

## SZENTEGYHÁZI

eknec ártatlan véreknéc, es fokak  
nac meg romlot szerzeti.

Látod melly kárt tótt a pogan  
kőztűnc, kit bűnűnkert Atyadtól  
érdemlettűnc, de te kéried Atya-  
dot mi értűnc, Mert csak te vagy  
mi nagy bizodalmunc.

Benned vagyon mostan bizo-  
dalmunc, Mert minckűnc nints  
tőb kőzbe járónc, engedjéllyed  
Atyadot minckűnc, ne enged-  
gyehogy poganyoc legyűnc.

VEget tehettz pogan hatal-  
mánac, csak kéried azon az te  
Atyadot, batorítsa szegeny Ke-  
rebetyenecket, rettentse meg az  
keucly

## K Ö N Y Ö R Ö E S E

keuely poganyokat.

TEkentse meg az te orßago-  
dot, benne valo nagy pusztasago-  
kat, Kereßtyeneknek ßörnyű  
romlásokat, es rayta lett nagy  
káromlásokat.

Bűncinkért ezt tudgyuc re-  
anc ßállott, de ßent Atyád bűnc-  
inkről azt monta, melly oraban  
te fel fohazkodol, en kéßß vagyoc  
bűnöd meg boczatni.

Sirua azért most neked köny-  
örgűnc, azon kéried Atyádot mi  
velűnc, boczassa meg ßamtalan  
vétkűnket, el ne hadgyon ez hit-  
től ßakadnunc.

Legyen elég enni veszedel-  
műnc

SZENTEGYHÁZI

műnc, térítse el róla ellensé-  
günket, Tartson meg már a kic  
meg marattunc, hogy ez hitben  
neki szolgálhassunc.

ATIZ PARÁNTSOLAT  
*á Saphicum carmen notaiara.*

SZŰKSEG meg tudnunc id-  
vösségnek dolgát, es az Isten-  
nek tiz parántsolatyat, hól meg  
ielenti hozzanc akarrattyát, bűn  
ellen haragiat.

Hadgya az Isten hogy egy Isten  
higgyűnc, baluany imadaft  
hogy mind hatra haggyunc, te-  
remtött állatban hogy semmit ne  
bizzunc, czac egy Isten higgyűnc.  
Keuan



## KÖNYÖRGÉS EC.

Keuan mi tőlunc engedel-  
mességet, hitöt s eretétöt tőkelle-  
teséget, es tistra s iuet Isteni félel-  
met, minden tistességet.

Isten haragia feicken azoknac,  
kic segítéséget soc Istentől várnac,  
Istennec kedue otalma azoknac  
kic egy Istent valnac.

Isten neuével gonosbol ne él-  
lyünc, mert az Istennec keduébē  
nem lesünc, ha s bent neuere ha-  
missan eskössünc, nagy károm-  
last téssünc.

Ezzel Istennec tistességet te-  
ssünc, ha segítéséget czac ő tőle ke-  
rűnc, es io voltárol ha meg emle-  
kezűnc, hálá adóc lesünc.

Meg tilt az Isten isteni károm-  
G 3 last, az

SZENTEGYHÁZI

last, az igazságról keuan igaz val-  
last, hogy harra hadgyunc mindē  
hamis mondaſt, es hamis tanítáſt.

Vnnepet ſentrelly az Iſten azt  
mondgya, ſent életünket mine-  
kűnc keuannya, hogy ſent igeiēt  
halgassuc azt mondgya, es min-  
den meg tartſa.

Atyanknac Anyanknac tiſt-  
teſſeget tegyűnc, ſeiedelműnk-  
nec Iſtenērt engedgyűnc, es taní-  
tonknac tiſteſſeget tegyűnc, min-  
den ioual legyűnc.

Embert ne ōllyűnc Iſten parāt  
follya, a boſſu állait kōzōttűnc  
meg tilttya, harag iregyſeg tauol  
legyē hagigya, a ſitkot meg tilttya

Fertelmes élet kōzōttűnc ne  
legyen

KÖNYÖRGESEK.

legyē, ſent hazaffagbā mindē em  
ber ilyen, éktele bújafag tölunc  
tauol legyen, minden tiftán ilyē

Egy más morhaiát mi el ne o-  
rozzuc, vforafágtol magunkot ſ-  
rizzuc, ſe hatalomual maſet el ne  
vegvuc, ſenkiet ne bantuc.

Oijuc magūkot hamis tanofág  
tol, hamis vallafstol hamis perpat-  
uartol, hamis eskúueftól es rágal-  
mazafstol, minden czalardfagtol.

Még tilt az Iſten mindē gonof-  
fagot, reſti indolaſt gonof keuan-  
fagot, keuan mi tölunc beſſő tifta  
fagot, minden iamborſagot.

Ne keuand vgymond ſenki fe-  
leſeget, ſenki morhaiát ſenki tiſt-  
teſſeget, itt meg iclenti tőruény

## SZENTEGYHÁZI

nehézségét, es erőtleniségét.

Moyles által Isten ezt ki adá, két kő tablára íent vyauval irá, ret teneteséguel ezeket ki ada, hássnát meg mutatá.

Emberi erő ezt meg nem tarthattya, senki igaznac magát nem mondhattya, mert bűnös voltát minden ember lattya az Istent bosszontya.

Hássna ercie azért az törüennec, vádol mindenkor minket bűnösöknecc, természetünkben mind erőtleneknecc, es hitetleneknecc.

Mennyűnc feienkent azért a Christushoz, idűzítűdkhűz a mi szűbolűnkhoz, kűzbe iáronkhoz es igassagunkhoz, iutat íent Atyahoz. Hálá

## K Ö N Y Ö R G E S E C

Hála teneked mennybéli nagy Isten, hogy bűnösökön raitunc könyörültél, bent fiad által megengesteltté, és mi hozzánk térte.

A Z M I A T Y A N C A Z O N  
*notára nagy mészra.*

**M**I kegyes Atyanc kit valunchitünkben, Legy segít seguel illy nagy bűksegünkben, éppíts meg minket mi termésetünkben, ki vagy mennyegben.

Az te bent neved benteltésséc köztűnc, ne vralkodgyéc hamislag mi köztűnc, az te bent iged hirdetteffec köztűnc, hogy el ne vesbűnc.           G 5           ldijön

## SZENTEGYHÁZI

Ídijön mi közenc az te szent or  
szágod, ezac te biry minket bűnös  
fiadot, esmerhessűc meg az te  
sznt fiadot, Christus Vrunkor:

Ne legyen bennűnc őrdög-  
nec orszaga, ne birion minket à  
bűnec soksaga, szálljó mi közéc  
hitnec igazsaga meg tisztulasa.

Természetűnket ne hadgyad  
kőuetnűnc, akaratodot eppit sed  
mi bennűnc, hogy mindenekben  
teneked engedgyűnc, ne hadgy  
el esnűnc.

Mi kenyerrűnket mindenna-  
pit adgyad, adgy io feiedelmet  
morhankor meg adgyad, es min-  
denekben testűnket táplallyad es  
otalmazzad.

Meg

K Ö N Y V R Ö G E S E C

Meg bocsásd nekünk gonosz bűneinket, álnokságunkot hitetlenségünket, végy ki közdőlünk minden iregységet, es gyűlölséget.

Es ne vigy minket gonosz kefertetbe, ne hagy el vesznünk a mi bűneinkben, oralmazz minket ne essünk kétségbe, őrdög kezébe.

Szabadíts minket mindensoc gonosztól, bűntől őrdögtől minden álnokságtól, ellenlegűnkől hirtelen halaltól, es kárhozattól.

Dicsőség neked mennybē őrdőc Isten, ki mi hozzanc vagy engedelmességuel, halgafs meg minket itt

SZENTEGYHÁZI

ket itt ez könyörgésben, algy  
meg hitünkben.

V G Y A N A Z O N, M A S

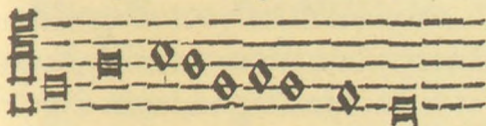
notara.



MI



# KÖNYÖRGÉSEK



**M**I Atyanc ki vagy mennyeg-  
ben, kic vagyunc esmereted  
ben, azt parantsolád minekúnc  
hogy mijs egymast szeressúc, A-  
tyanknac tegedet vallyunc, nag  
bizuan neked folhassunc, s iuún-  
ket batoríthassunc.

Megszenteltesse te neued, es  
meg tarts te sent igedben, hogy  
sent életben élhessunc, es teged  
Vrnac valhassunc, benned mind-  
nyaian bizhassunc, igazan hogy  
mi élhessunc, pokoltol szabadol-  
hassunc.

Már

## SZENTEGYHÁZI

Már időn te bent országod, lakozóc bennunc mondasod, az te hatalmassagod, mert a gonosb őrdög mérgé, minnyaián ketűcbe vinné, meg tord bennunk az haragot, es adgyad te bent országod.

Es legyen te akaratod mind mennyben földön beűded, adgy vigasagot minckunc, kic igen meg nyomorottunt, őrdögtől gonosb embertől, pokoltól hitetlenségtől, nagy soc eretneksegektől.

Adgyad nekunc kenyérunket mindennapi életunket, lelki testi bűkségunket, meg őrizz minden gonosbtól, éhségtől es dög halaltól hadaktól es földűséggtől, nagy soc borsalmatossagtol. Bo-

## K Ö N Y Ö R G E S E C

Boczaſd meg mi bűneinket,  
mert igen rettenetec minket, mi  
képpen mijs boczatunc, az kiktől  
mi megbantatunc, hogy egyenes  
ſec lehessűnc, tegedet igen ſereſ-  
sűnc, es egymált ne gyűlölhessűnc

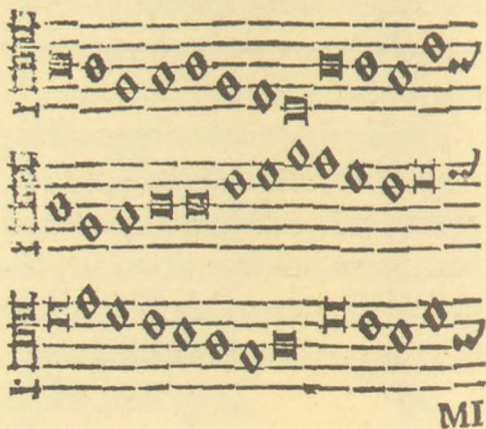
Ne vigy minket kefertetbe, de  
meg tarts elmeretedben, Iſteni e-  
desſegedben, mikorõ ſrdög meg  
kefert, hamisra minket keſerít,  
pokollal bűnellaborít, te neved  
minket ſabadít.

ſabadits minden gonosztol,  
meg ſrizz veſedelemtől, mind-  
nyaian ſrdc halaltól, mi halálunk  
nac ideién, minket ackoron, vi-  
gaſtally, bodogoc közibe ſamlal-  
ly, te hozzád minket be fogadgy.  
Hald

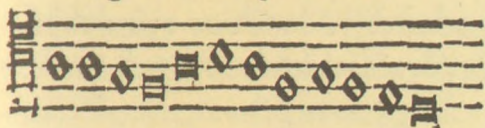
# SZENTEGYHÁZI

Hald meg Atyancvallasunkot,  
enged meg könyörgésünket, az  
hitben erőssíts minket, hogy mi  
kértegebe ne essünk, fogadásodbá  
bizhassunk, nagy vigan enckel-  
hessünk, Ament teneked mond-  
hassunk.

## MEGIS AZON.



# KÖNYÖRGESEK



**M**I Atyánc ki vagy mennyeg-  
ben, te fiaid süksegünkben  
hozzád kiáltunc ez testben, His-  
súc meg halgatz kértünkben,  
mert átyai kegyességben vagy  
hatalmas Isteniségben.

Szenteltessec te sicut neued,  
az az esmeriunc meg teged, adgy  
minekunc igaz hitet, hitnec ielér  
io életet, bennunc lakozzéc sicut  
Lelked, tiszteltessec Istenseged.

Iðýðñ hozzác te orðagod, ked  
ues Euangeliomod, iduðzítð sicut  
Christusod, kiben ðrðc bodogfa-  
H god, ad-

## SZENTEGYHÁZI

god, adgyad te szent aiándéked,  
ördögtről veddel orvágod.

Legyen te szent akaratod, tar-  
thassuc parantsolatod, mint men-  
nyei szent vduarod, tellyesiti akar-  
atod, mi es tehesűc mondásod,  
el szenuedhesűc ostorod.

Minden napi kenyérűnket, mī  
den testi szűksegűnket, hīu szolgāt  
io seiedelmet, egēsseget, békele-  
get, io házastársot beuseget, ad-  
gyad nekűnc ma ezeket.

Es boczasd meg bűncinket,  
mint ellenűnc vétetteknek, mī  
meg boczattyuc bűndkđr, ki erđ-  
sítse hitűnket, es batorítsa lelkűn-  
ket, hogy te is meg hattad bűnűn-  
ket.

Nc

## K Ö N Y Ö R G E S E C

Ne vigy minket kéfertetbe,  
testnec ördögnek tőrebè, ez világ  
dihösségébe, kétségbe eretnek-  
ségbe, hitetlenségnek bűnebe, ne  
hadgy el vesznűnc ezekbe.

Szabadíts minket gonosztól, ör-  
dögnek czalárdtságától, kárhozat-  
tól hamisságtól, drágaságtól dög  
haláltól, kországtól háborúságtól,  
mind testi lelki gonosztól.

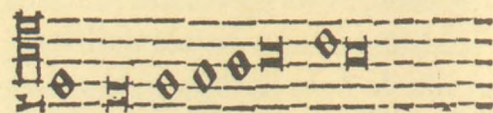
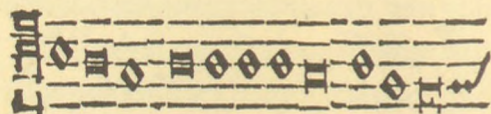
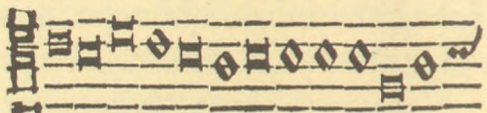
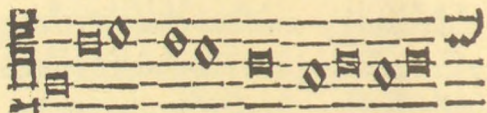
Mert te vagy hatalmas Isten,  
vralkodo örök Isten, kegyes es ir-  
galmas Isten, ki minket könyörge-  
sünkben, meg halgattal búksé-  
günkben, Azert bizuan mond-  
gyuc Amen.

A SZENT HÁROMSÁG-  
nac való Könyörges.

H 2

IDuöz-

SZENTEGYHÁZI



**I**DVŐzlegy őrdc Vr Isten, ki  
 vagy foghatatlan fölſégben, az  
 mennyei nagy diczőségben, An-  
 gyaloknak nagy őrdmőkben, es  
 diczeretekben.

Iduőzlegy



## KÖNYV DRGEEC:

Iduðz legy ſentſeges Atyanc,  
ki kegyeſſen tekéntél reánc, dróc  
halálra kic méltóc valánc, hogy  
vétkezéc mi elſő Atyánc, kétől  
mind ſármazánc.

Tóled azért el nem vetél, de  
minket olly igen ſeretéł, hogy  
ſent fiadnac nem engedél, ez vi-  
lágra kit értúnc küldél, kiuel hoz-  
zad ſerzél.

Könyv rúlykérúnc mi raitunc  
ſent igédet adgyad értenúnc,  
hōnan teged meg eſmerheſſúnc,  
drócké hogy veled élheſſúnc es  
ſruendezheſſúnc.

Iduðz legy Vr Ieſus Chriſtus  
es mi eggyetlen egy meg váltonc  
mi, életúnc es közébe iarónc, ſent  
H 3 Atyad

SZENTEGYHÁZI

Atyád előtt egy bősolónc, es egy bizodalunc.

Ki bent Atyádnac engedél, e-  
rettunc hogy tőle le iduel, az na-  
gy fogfágbol el ki mentél, értunc  
mert mindent el benuedél, végre  
meg öletél.

Tekints meg édes Mesterunc,  
ne hadgy bunnec miá el vesnunc  
bent hitedet erössits bennunc, ho-  
gy neked mindenben engedhes-  
sunc es benned bizhassunc.

Mert mi czac tetőled függunc  
azert czac teneked könyörgunc,  
hogy életünkben legy mi velunc,  
es czac te tőled viseltessunc, el ne  
tőueledgyunc.

Adgy igaz feiedelmeket, es  
keresztyn

KÖNYÖRGESEK

kereßtyen bölts Tanítokot, kic  
 hirdeßec akaratodot, es hozzánc  
 valo nagy keduedet irgalmassá-  
 godot.

Iduðzlegy ßent Lelec Isten, ki  
 Atya Fiuual vagy eggy Isten, e-  
 gyetemben egy diczeretben, egy  
 akaratban es ßentßegeben es egy  
 diczðßegeben.

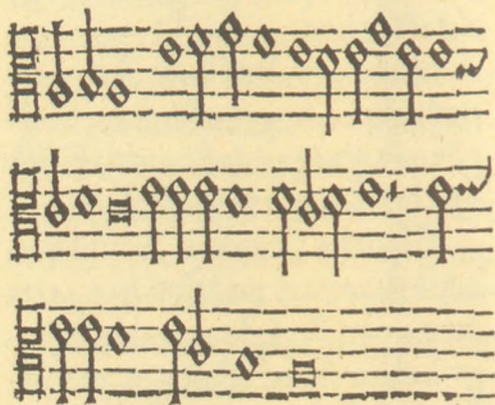
Iduðzlegy áruáknac Attya, ðz  
 uegyeknec kegyes Biráia, téuel-  
 gðknec igazgatoia ßomorú ßiuek  
 nec biztatoia, es vigáßtaloia.

Bátoríts minket hitünkben  
 adgy ßeretetet mi ßiünkben, tarts  
 meg mind vegig! en ezekben, ho-  
 gy halálunknac ideieben, ne ef-  
 sünc kétfégeben.

SZENTEGYHÁZI

De meheslunc az életre, hol  
Arya Istenec földsege es az fiu-  
nac diczdsége, diczértetic veled  
egyetembe dröckön dröcké.

A KERESZTYEN IGAZ  
hitnec es életnec formaia, az Ave  
fuit Notaiara.



AZ

K Ö N Y Ö R G E S E C

**A**Z ki akar iduðzúlni, életét kelly iobbitani, a ßent hitet megtanolni es gyúmdölczét meg mutatni.

Kétsegnélkül kárhozattya, ki életét nem iobbítta, es az hitet meg nem tartta, ha gyúmdölczét nem mutatta.

Eletnecc meg iobbítása, ßent igénecc halgatála, es öneki megtartása, ßiünkben meg marada.

Az ki tanít igaz hitre es az bodog reménsegre, es az lelki béke-segre, Isten beü nagy örömrè.

Hituelbizunc egy Istenben, kit hißunc három ßeményben, Atya fiu ßent Lelekben, meg foghatatlan földsegenben.

H 5

Aty

## SZENTEGYHÁZI

Atya Isten bizony hiszűc len  
ni nekűnc teremőnkűnc, min-  
denben segítűgűnkűnc, irgalmas  
gond viselőnkűnc.

Iesus Christus mi meg vältonc  
kārhozattol szabaditonc, es kegy-  
elmes otalmazónc, Atya Isten el  
bóbolonc.

A szent Lelec bölts tanitonc id  
udssagre igazgatonc, bánatinkbā  
vigasztalonc, lelkűnkben meg vi-  
dāmítonc.

A ki akar iduđzűlni, kelly Istē-  
röl igy erteni, őt állapotban egyűnc  
hinni, három semelyben tisztilni.

Ez hit téűben bēpssegeűnc, Vr Istē  
el őt kedűeűnc, Lelkűnkben bekeűc  
geűnc, Menyoi szagban őrdűcűnc

Ez

## KÖNYÖRGÉS.

Ez hit kiben vralkodic, a test ellen tusakodic, mindē iora igyekezc, s̄ent dolgokot czelekeſic.

Kic bűndkben meg maradnac a s̄ent hittől el ſakadnac, kétſégnelkül el kárhoznac, mert ōc ōrdōgnec ſolgálnac.

Mindenec kell életiben, meg maradni igaz hitben, Atyaſiu ſereterbē, hogy legyē Iſten kedubē

Kinec legyen az tiſteſſeg, mīd ōrdōcké az diczōſeg, ō tōle nekūnc bekeſeg, es atyai kegyelmēſſeg.

## A KERESZTYEN IGAZ *hitnec vall. íſarol*

**M**I hiſűnc az egy Iſtenben,  
mennec ſōldnec es a benne valok-

## SZENTEGYHÁZI

benne valoknac teremtsieben, ki  
fiaiuá minket válastot: Ő testünk  
ról es lelkünkéről mindenkoron  
gondot visel, mint edes Atya fiai-  
rol, semmi azért nekünk nem ár-  
that akarattya nélkül, mert min-  
denec vadnac a mi Istenünk nec  
nagy hatalmában.

Mi hiszünk Iesus Christusban,  
az ő szent fiában es mi Vrunkban  
ki az Atya Istenuel egy Isten: es ki  
öröktől fogva volt szűz Mariától  
születéc, a kerebstfan értünk áldo-  
zéc, pokolra szálla szabadulásunk-  
ert es halottaiból fel tamada id-  
uösségünkert, kit mi várunk az  
jteletre.

Mi hiszünk szent Lélec Istenben  
ki az



## K Ö N Y Ö R G E S E C

ki az Atya es a fiu Istenuel egy Isten, nyomorultaknac vigasztaloi a  
Ő minket visel igazgat, biztat bēret es meg bēntel, viuén Christusnac bēnt gyülekezetiben, hol nekūnc meg boczattatnac minden bűneinc Christusert, kiuel ez mostani testnec fel tamadása vtán öröcké élūnc.

AZONROL AZ Ó KEGY-  
gyes szűz Maria notaiara.

**H**ISzūnc mind egy Istenben,  
mindenhato Atyaban, men-  
nec földnec es tenger nec, es min-  
den állatoknac teremtdieben, ki  
reanc olly nagy gondot visel, vgy  
mint

## SZENTEGYHÁZI

mint Berelmes fiaira, bűnünkben  
hogyl ne vesznének egy fiának  
nem engede, értünk adádt nagy  
kinra, hogy általa iduözülnc: Ez  
ate hited keresztyén ember, lásd  
hogyl hiuen meg őrizzed.

Híszünk es Iesus Christusban  
atya Istennec szent fiaban, nekünk  
pedig egy Vrunkban, ki foganta-  
rec szent Lelektől, szűletec es szűz  
Mariatól, kinzatéc ő Pilatostól,  
meghala el temettetéc, fel tana-  
da, Menybe mène, onnan leszen,  
el iduendő az utolsó iteletre: Ac-  
kor leszen minden ember nec hite  
szerént fűzetése.

Híszünk es szent Lélekben, nyo-  
morultaknac vigasztalojában, ki  
fiual

## K Ö N Y Ö R G E S E C

fiuual egy es Atyáual, ki bolt a  
Profetác által, Hißűnc egy Kereß  
ryeni sereget, ßenteknec es eggy-  
ességét, bűneinknec boczánatty-  
át, Istentől ezac Christus által, kit  
igére Abrahámnac es az ő fia-  
nac: Hißűnc restnec fel tamadá-  
sát, es az őrdc bodogságot.

### M A S A Z A V E G E R A R - chia notaiara.

A Z Kereßryenségben igaz val  
lás az hitben, hogy higgyűnc  
egy Istenben, Atya fiu es ßent Le-  
lekben, mennec földnec tenger-  
nec ő teremtdiében.

Hißűnc az Christusban, Istēnec  
egy fiaban, mi kegyes ßoßolonkbā  
iduðzitō

## SZENTEGYHÁZI

iduðzító Iesus Christusban, kit Adamnac igére az paradicsomban.

Gabriel Arkhangyal Nazaretbe küldetéc, à búz meg gyümölczözéc, Szent Lelektől terehbe eséc, io hir nekünc mondatéc hogy meg váltónc búletéc.

Bethlehemben búletec, Angyaloc meg ielentéc, pasztoroknac hirdetéc, hogy Vr Christus nekünc búletéc, nagy öröm hirdettéc, iduðsség meg adatéc:

Iszolban feküüéc az pasztoroc meg léléc, az Angyaloc diczéréc diczöféégét ott meg ielentéc, bekeség io akarat földre hirdetteréc

Ez Christus kint valla, à Kerest fan

## KÖNYÖRGESE

rest fan meg hala, & bent vére kí  
omla, mi halálunc ottan meg rom  
lá, harmadnap fel tamada, minket  
meg igazíta.

Mennyegbe fel mène az öröc  
dichőségbe, ott nekünc helet szerzè  
el iduendö az iteletre, ott meg fü-  
zet mindennec ki mint érdélette.

Hißec bent Lelekben, vigasra-  
lo Istenben, hißè à bent egyhazar,  
hißem én az öröc életet, ez hituel  
batorítom az en életemet.

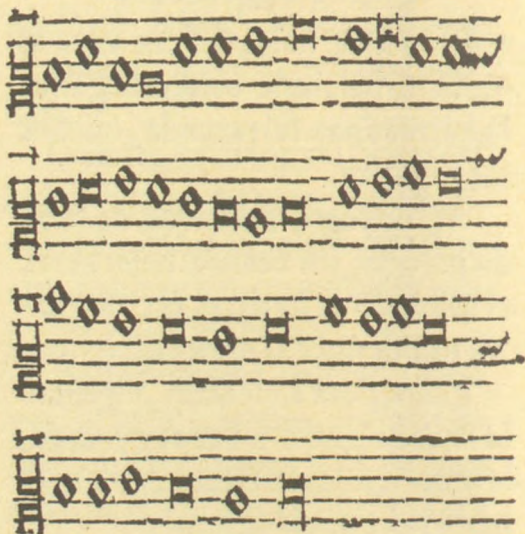
Hißem az holt testnec testben  
fel tamadását, hißem az dichőséget  
hißem en az öröc életet, ez hituel  
batorítom minden életemet.

H A L O T T T E M E T E S K Ö R  
váló éneklés.

I

EMLE-

SZENTEGYHÁZI



**E**MLEKEZZÚNC MI KEREŠTYÉN  
 NÉPEC, HOG MEG HALLYUNC TES-  
 TŰNKBEN VÉTKŰNKNEC, VY ÉLETET VI-  
 SELLYŰNC HITŰNKNEC, KI MULÁSAT VÁR  
 IUC MI LEKŰNKNEC.

A fent

## KÖNYÖRGÉS EC.

A bent iras vigasztal bēnūnket  
ne győtdriűc bűntelen testūnket,  
ne tirassuc vgy az halottakot, mint  
poganyoc regen poganyokot.

Hidgyűc lesult érettűnc hogy  
meg holt, fel tamadot vgy mint  
meg monta volt, azonkeppen à  
bűnnec ki meg holt, vy életre  
Christusual ez tel költ.

Mint Adamban mindnyaian  
meg holtunc, az Christusban vgyā  
meg éledűnc, mert az Christus el-  
ső tamadašunc, ő vtanna mijs fel  
tamadunc.

Christus le áll magas menyor-  
šagbol, bent Artyánac parantsolat  
ryából, mint mennyei iosagoc az  
egből, dichertetic Angyaloc šauá  
bol. I 2 Kic

## SZENTEGYHÁZI

Kic Christusban hit által nyugosnac, leg elöször azoc fel tamadnac, èleibe vitetűnc vrunknac, nagy hirtelen mihelt el ragadnac.

Az Vr Christus országát aianlia bent Attyánac azt mikoron adgya, ellenféget hogy mind megbirandgya, es hatalmasagát elronrandgya.

Kerebtyenec mind fel serkenyetez, meg lassátoc hogy ne vétkezetez, bent irasra igen siessetez hogy ne legyen hit kiüöl élettöc.

Ha viseltűc Adamnac abrazattyát, Christuskis visellyűc abrazattyát, ez test es vér az Isten országat, nem birhattya semmi vigasagát.



## KÖNYVŐRGESEK

Fel tamadunc minnyaian ite-  
letkor, de nem mind el változta-  
tunc ackor, az Istennel lésűnc mi  
mindenkor, ez igékre nézzűnc mi  
mindenkor.

Ez igeket a nagy ſent Pal irra,  
hitetlenec ellen tamaſtotta, tanol-  
ſagra mindennec ki adta, kiből ne-  
kűnc örömet tamaſta.

Diczertesse az Atya Vr Isten,  
ő igecie az fiu Vr Isten, egyetem-  
ben ſent Lélec Vr Isten, ſent Há-  
romſage egy bizony Vr Isten.

AZONROL ACONDITOR  
*alme Notaiara.*

**A**DGY iduűſſeges ki mulást,  
Vr Isten es el nyugouást, tes-  
tűnc ſerént io meg halast,  
13 mind

SZENTEGYHÁZI

mindholtig adgy igaz vallást.

Nints itt lakozo várasunc, de id  
uendőköt kiuánunc, örök életet  
chac váriunc, ez remenségben ki  
mullyunc.

De földön olyan életunc, mi-  
kent az virag kit nézunc, el válto-  
zic mi életunc, koporsoba bé tét-  
tunc.

Rothadando test enésic, földé  
es meg elváltozic, lelkunc Istenben  
nyugosic, míg ez világ el végezic.

Ertelmunc nints ebből nekunc,  
mikor végezic életunc, Christu-  
sot azért intetunc, hogy minden-  
kor későbec legyunc.

Azert tellyes későletuel, vár-  
iuc Christust igaz hituel, hogy ki  
mullyunc

# K Ö N Y Ö R G E S E C

mullyunc nagy örömucl, be me-  
hessunc bölcz süzeckel.

Senki magát el ne bizza, lelkée  
Istennec aianlya, nagy bizodalom-  
ual vallya, hogy Christust ez test-  
ben lattya.

De nagy dichőségec leßen, hi-  
ueknec az iteleten hogy fel tamad  
nac ez testbē, leßenec az érde életbē

Ezen testben fel tamadunc,  
ezē kēzuel labual állunc, Christuf-  
nac ackor vduarlunc, régi sēntē-  
ket meg larunc.

Semmi fáratóság testünkben, de  
mint az nap fényes leßen, nehez-  
ségunc ott nem leßen, de nagy  
gyorsasagban leßen.

Istennec kegyelmes sēua, hiue-

SZENTEGYHÁZI

ket akkor be hiuia, dröcké valo or-  
ságra, az angyali tarsalagra.

Istennel dröcké léßünc, testel-  
töl lelköstöl élünc, mind dröcké  
ott örülünc, kit most ki nem ie-  
lenthetünc.

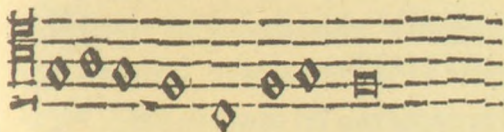
Dichertessel Atya Isten, te bent  
fiaaddal mennyegben, bent Lelec-  
kel egyetemben, dröckön dröcké,  
Amen.

AZONRÓL.



IER

# KÖNYÖRGESE



**J**ER temessűc elez test, kiről ne  
 legyen kétségűnc, hogy az ite-  
 letne napia, fel ne tamadna igazā.

Föld es az földből valo ő, földé  
 vißontag leiűdű, de földből es meg  
 fel tamad, Vrnac mikor kűrtit hal-  
 lya.

Az ő lelkè őrdűckè el, az más  
 vilagon Istennél, ki őent fianac al-  
 tala, őtet bűnből meg valtotta.

Az ő nagy nyaualyassaga, iu-  
 tott immár bodogsagra, viselte  
 Christus igaiát, az halal neki nem  
 árthat.

## SZENTEGYHÁZI

Lelke chendességbe nyugó, testè a földben aló, honnan itélet napiara, fel tamad nagy vigasagra.

Itt volt ő nagy félelemben, de ott leszen chendességben, öröcké való örömben, es hatalmas fenyessegeben.

Ier hadgyuc itt őt alonni, Christus Iesusban nyugodni, es forgalmason vigyazzunc, mert nekünkis meg kelly halnunc.

Erre Christus adgyon erőt, ki véreuel minket ki vőtt, az veszedelmes pokolbol, es az véghetetlen kinbol.

Ó mi tölunc dichertesséc, öröcké magasztaltasséc, egyetemben az  
Atyáual,

ΚΟΝΤΟΡΓΕΣΕC

Arýáual, es ſent Lelec Vr Iſten-  
uel.

M A S A Z O N N O T A R A  
*az Eſaiasbol.*

A Z Iſtennec io voltarol, emle-  
kezzúnc mondásárol, rolunc  
gond viſeléſérđol, értſúc mit  
mond halálunkrol.

Az Eſaias Propherá, mindenek-  
nec ituan hagyta, hogy Iſten őket  
nyugottya, kíc meg hálnac hogy  
meg tartya.

Mert ísmeglen fel tamaſtya, e-  
rős hituel bizoníttya, az holtakat  
hogy fel kđlri, es orſagaban be  
viſi.

Ezt chac teſi hogy dichériúc, io  
voltát el ne feleítſúc, de ſđt in-  
kab ma-

## SZENT EGYSZI

kab magabstallyuc, kic az fel tama-  
daft váriuc.

Ezeket nyugodalomba, be kül-  
dî agyas házokba, es hadgya ho-  
gy nagy örömbe, ott nyugodgya-  
nac az földben.

En hiueim mennyetec be, ka-  
putokat záriátoc bé, egy keuese  
tegyétec be, hog haragom ne mē-  
nyenbe.

De chac egy keues ideig, leß-  
tec egy sem pillantafig, az mig ha-  
ragom el mulic, mind ott nyugod-  
gyatoc addig.

Mert az Vrnac nagy haragia,  
mayd meg indul nagy ereie, es ez  
földön lákozókra, mayd áll ke-  
meny itéleti.

Kiucl



## K Ö N Y Ö R G E S E C

Kiuci az ő ellenségit, el veſti hi-  
retlenféger, de megtartya az ő  
népét, benne valo bizodalomért.

Többé az föld az ő vérét, el né  
reyni az ő testét, de Isten az ő életét  
ismeglen meg adgya lelkét.

Nagy vigasag ez minckünc, mi-  
kor földbe temettetünc, mert is-  
meglen eggyüt leßünc, Istennel  
mikoron leßünc.

Az mi meg holt atyankfia, bi-  
zonnyal Istennec fia, mit sirunc ha  
az ő haza, neki czendef nyugo-  
dalma.

Az mi dolgunc nyomorusag,  
az ő dolga chac vigasag, kerünc ho-  
gy dróc igazsag, legyen velünc ſét  
haromsag.

Adgyon

*SZENTEGYHÁZI*

Adgyon nekűne ő ſent Lelkét  
halalunc vtán orſágát, láthaffuc  
nagy bodogſágát, őrdöckön őrdöc-  
ké, Amen.

*M E G I S M Á S.*

**M**EG ſabadoltam már en az  
teſti halaltól, es meg mene-  
kedtem minden nyaualyaimtól,  
bűntől az halaltól az czalard vilag-  
tól, az őrdöc kárhozattól.

Lelkemet aianlom az hatalmas  
Iſtennec, es teſtemet hagyom ő  
annyánac az földnec, ez vilagot  
pedig az en feleimnec, es az ben-  
ne élőknec.

Az teſti halalbol mégyec őrdöc  
életre,

## KÖNYÖRGESE

életre, es megmondhatatlan, d-  
rómre dichőségre, kit kezdettől  
fogva a Christus meg szerzett az d  
benne bizoknak.

Nintsen már hatalma en rai-  
tam az örökne, ez czalard vi-  
lagnac, sem az kegyetlen bűnec,  
Mert Christus el rontà ezekne  
hatalmát az d bent halálával.

Az Atya Istennek vagyoc en  
berelmében, az d bent fiaert ked-  
uében kegyelmében, részessé tett  
engem minden örökében, az örök  
dichőségben.

Dichőség teneked, örök Atya  
Vr Isten, es ütsésség neked, meg  
váltó

## SZENTEGYHÁZI

váltó fiu Isten, tellyes ſent három-  
ſag egy bizony Istenſég az örök di-  
czőségben.

## AZ HALÁLROL VALÓ *emlekeztetés.*

**E**MBER emlekezzél a ſomo-  
ru halálrol, emlekezzél az ha-  
lalnac rövid oraiárol: Emlekezzél  
emberi állat ingyen mayd meg  
kelly halnod.

Ember el változik mint az me-  
zei virág, holual reguel meg virag-  
zik eſtűere el hiruad: Emlekezzél  
emberi állat &c.

Mezítelen időttél az te anyad  
mehből, földből lettél, eſmeg in-  
gyen maydan földé léſeſ: Emle-  
kezzél &c. Senki

# KÖNYÖRGESEK

Senki azt nem tudgya holot le-  
ben halála, az oráiát az idejét senki  
meg nem tudhattya: Emlkezzel

Azert vigyázzatoc mint a Chri-  
stus meg monta, mert nem tudgy-  
átoc hogy ha reguelauagy eltue  
leßen: Emlkezzel &c.

Az Christus az élet es ő az fel-  
tamadás, a kic őtet hituel váriác  
meg nem czalatkoznac: Emlk. zc.

Azert búkség nekünc ezekről  
emlekeznünc, váriuc vigan halá-  
lunkra az Istenec fiát: Emlkezzél  
emberi állat ingyen mayd  
meg kelly halnod.



K

A CHRI-

A Christus  
SŰLETESERŐL VALO  
Diczeretec.

Á M O D V L I Z E M V S N O -  
taira.

*Tit. 3.*

**J**ER mi dicheriúc aldgyuc es fel  
magaſtallyuc, mindeneknec te-  
remdiét az Atya Vr Iſtét, ki nem  
mi erdemünkbold, de az ő io vol-  
tabol, könyörüle raitunc, az ő ſe-  
rető Szent fiát ez vilagra küldé.

*Philip. 2.*

Sűz Mariától teſtet es emberi  
ſemelyt,

## SZŰLETESERŐL

Bemelyt, magát igen meg alázuán  
reara fel vőuę, hogy minket meg  
valtana, es meg szabaditana, mi el-  
lensęinktől, bűntől halaltól ör-  
dőtől, örök karhozattól.

*Gen. 3.*

Adamtól fogva regi el mult  
nagy időben, megígérte vala ne-  
kűnc ezt az Atya Isten, kigyonac  
mikor monda, aßßonyi állat ma-  
gua, megtöri feiedet, el véßi biro-  
dalmadat minden hatalmadat.

*Deut. 18.*

Ez vala azért az hatalmas na-  
gy Profeta, kit Moyses Sido nep-  
nec meg ielentőt vala, Isten-  
nec igeretét, mikor nekic meg  
K 2 monda

## ACHRISTVS

monda, en ti kőzületec, tamaztoc  
egy profetat nektec valtsagtokra.

*Pfal. 131*

Dauid Kiralynac ezen végre  
meg esküvec, hogy az igert Iesus  
Christust nekie meg adna, mikor  
ekeppen monda, hogy meg ne  
chalatkoz nec, en a te bekedre, ve-  
tec kiralyi mehed nec draga gyü-  
mőlczeben.

*Nume. 24.*

Már fel tamadot Balamnac fe-  
nes czillaga, kit iduendő keppen  
Sido nep nec mondot vala, hogy  
Iakob nemzetéből, tamadna fenes  
czillag, es Sido sag kőzöl, szarmaz-  
nêclesus Christus embersege be-  
rent.

Esa.



## SŰLETESERŐL

*Esai. 11.*

Szent Esaiás erőligy profetalt  
vala, veſſé ſarmazic leſſenec ne-  
mes gyökereből, kiből egy ekes vi-  
rag vyonnan neuekedic, kin Iſten-  
nec lelke, bölczefége es tanatſa,  
igen meg nyugofſic.

*Lucæ. 2.*

Simeon profetanac iöuendö  
mondafá, Marianac a mit monda  
imbe tellyefedéc, ez gyermek ve-  
ſedelmére, es sokaknac iduöſſe-  
gere, vettetet Sídóc közt, es ie-  
gy keppen kinec sokan ellene tamad-  
nac.

*Gala. 4.*

Szent Pal aianlya è ſületesnec  
nagy voltat, meg iclenté ö mine-  
K 3 kunc

## CHRISTVS

kúnc hasznalatosságát, idő be tel-  
lyeseduén, elküldé Atya Isten, e-  
gyetlenegy fiát, hogy mi valasztot  
fiai Christus által lennenc.

*Matth. 1.*

Ez lón a fiu kiról az angyal azt  
mondá, mikor Iosef szűz Mariat el-  
akará hadnyi, Daudnac fia Iosef,  
ved hozzád a Mariat, mert ez oly  
fiat szűl, ki meg szabaditya népét  
gonos bűneitől.

*Luce. 2.*

E születesnec ó nagy dragalatos  
voltat, meg jelentéc az Angyaloc  
szegén pásztoroknac, mikor nekic  
mondanac, hirdetűnc nagy örö-  
met, ki leszen tőnektec, es ez  
egész

## SZVLETESERŐL

egeß földön valo bűnös emberek-  
nec.

*Ioan 1.*

Ez vala az Atya Istēnec ō igé-  
ie, ki kezdéttől fogua az Istennél  
vala, mindenec ō általa es ō miat-  
ta vagynac, kit ez gyarlo vilag, az  
ō okassaga miat meg nem esmert  
vala.

Es tulaydoni közé ez vilagra  
idue, de ōt ez vilag fiai nem aká-  
rác vennyi, es a kic ōtet vduéc, ha-  
talmat ada nekie, Istē fiauá lennyi,  
valakic az ō neueben bizonnyal  
hinnenec.

*Psal. 22. Psal. 97.*

Őrullyunc azert es mi lelekbē  
vigadgyunc, nagy hálákor aduán

K 4

a Chri-

## ACHRISTVS

â Christus Iesus nac, ki ð búletésé-  
uel minket meg vigasztala es meg  
batoríta, ki diczôségéuel rakua  
földnec kereksege.

*Rom. 9. 1. Pet. 2.*

Ezrôl az iras tano bizonsagot  
teßen, hogy valakic benne hisñec  
meg nem czalatkoznac, de az ð-  
rôc életet es ôrôc diczôseget iger-  
te azoknac, holot velûnc vralko-  
dic ôrôckôn ôrôcké.

## CANTICVM VETERIS

*Ecclesiæ de Natiuitate Christi, quo per-  
sona eius describitur, & modus  
natiuitatis humanæ.*

**D**ies est lætitiæ, in ortu regali,  
Nã pcessit hodie vêtre virginali,  
Puer admirabilis, totus delectabi-  
lis, In humanitate,

Qui

**SꝰVLETESEROL'**

Qui inæstimabilis, est & ineffabilis,  
In diuinitate.

Orto Dei filio virgine de pura,  
Vt rosa de lilio, stupefcit natura,  
Quê parit † iuencula, natū ante secula  
Creatorem rerum,  
Quod vber munditiæ, dat lac pudicitie  
Antiquo dierum.

† Iuencula, id est, adolescentula, & virgo idonea partui, Hebraice alma, Esaia 7. Ecce virgo concipiet, & pariet filium.

\* Vt vitrū nō leditur sole penetrante  
Sic illæsa creditur, virgo post & ante,  
Fœlix est puerpera, cuius casta viscera,  
Deum genuerunt,  
Et beata vbera, in ætate tenera,  
Christum lactauerunt.

\* Similitudo de virginitate Mariæ illæsa de qua tamen filius Dei verè humanam naturam seu carnem assumpsit, contra Nestorium. Modus enim natiuitatis Christi seu assumptæ humanæ naturæ ex virgine, naturalem excedit cursum.

## ACHRISTVS

Angelus pastoribus iuxta suū gregē,  
Nocte vigilantibus, natum cœli regem,  
Nūciat cum gaudio, iacentē in præsepio  
Infantem pannosum,  
Angelorū Dominū et præ natis ōnibus,  
† Forma speciosum.

† *Psal. 44. Speciosus forma præ filiis  
hominum, quod tum de forma Christi cor-  
porali, tum de ministerio Euangeliij rectè  
intelligitur.*

## AD LECTOREM.

*Cum Latine lingue venustatem phrasıs  
seu proprietas Hungarici sermonis in carmi-  
ne nõ ubiq; possit assequi, placuit sensum tan-  
tum quodammodo huius veteris cantici lin-  
gua nostra referre. Piam enim et expressam  
continet nature vtriusq; in Christo fidem,*

*¶ perpetuam illasæ virginitatis  
Deiparæ fidelium confes-  
sionem.*

NAGY

## SZŰLETESESRŐL.

NAGY öröm nap ez nekünk  
mert Christus születéc, ki ez na-  
pon szarmazéc egy szűznec mehe-  
től, Czodalatos a Gyermec es na-  
gy gyönyörűseges ő emberse-  
geben, Mert meg gondolharat-  
lan es ki iclenthetetlen, ő Isten-  
segeben.

Isten fia tamada tiszta nemes  
szűztől, mint rosa lilomtól terme-  
set elamol, kit a szűz leany szűle,  
vilag elét ez vala, mindennec te-  
remtődic, ki ő tizta emleiē, tisztafa-  
gos teieuel, neuele fel a Chris-  
tus.

. Mint vüeg meg nem szegic nap  
feny altal hatuan, vgy szegetlen ma-  
rada a szűz szűleleben, bodog az  
gyermec

## MCHRISTVS

görmec búld,kinec tístra bent me-  
he, mert az Istent búle, Es bodogoc  
az emléc, kic ő gyöngé koraba,  
Christust fel tartottac.

Angyal az pástoroknac ő czor-  
daioc mellet, eiel hogy vigyazna-  
nac, az menyeci kiralyt, hirdeti na-  
gy örömucl, hogy vyonnan búle-  
tet es iaşolban feksic, Angyalok  
nac bēt V rāt, ki mindeneket elhal-  
lad kepuel nagy bēpşéguel.

## MAS ENEC AZON

*notara.*

**D**ICZ Eretes az Gyermec ki  
ez nap búletec, egy bēplötelē  
búztól vigasztalásunkva, ha nem bú-  
letet volna, mi mind el veşrűnc  
volna



## SZŰLETESESRŐL

volna, ő mi vduességűnc, egyetlen  
egy Iesusunc ki mi értűnc bűletél  
otalmaz pokoltól.

Esaias profeta ezt regen meg  
irta, bűlettetic egy bűztdlvgymöd  
a Messias, kinec bent bűletesen, az  
Angyaloc örűnec, mely vduőzi-  
tőnec, bűleteseről való örömet őc  
jelentnec először pastoroknak:

Vegyűc azért eűnkbc Angy-  
alnac mondasat, ki azt mondá lo-  
scfnec őtet vigasztalván, im fo-  
gad bűz Maria Sűt Lelektől mag-  
zator, kit Iesusnac neuezz, az az  
iduőzittőnec halaláual ő minket  
kárhozattól meg ment.

Ezen mi mind örűllyűnc es  
Christust diczerűc, mert mi ér-  
tűnc bű-

**A CHRISTVS**

rúnc ſületet hogy mi el ne veſſ-  
ſünc, hálát adgyunc ō neki, hitōt  
ō tōle kériünc, hogy benne biz-  
haſſunc, mert kic Chriſtusban biz-  
nac meg nem ſegyenōket nec ite-  
let nec napian.

**PVER NATVS CORRE-**  
*ctum per M. Herman.*

**P** *Bonnum.*  
*VER natus in Bethlehem,*  
*Vnde gaudet Hieruſalem.*

Gyermec ſületet Bethlehembē,  
Kin ōrül az Ieruſalem.

*Assumpsit carnem hominis,*  
*Verbum patris altissimi.*

Emberi teſtet fel vōuē,  
Az Atya Iſtennec igéiē.

*Per Gabrielem nuntium,*  
*Virgo concepit filium.*

Gabriel tōl

# SŰLETESERŐL

Gabrielből megizenc,  
Sűz fogadá ő bent fiát.

*Tanquam sponsus de talamo,  
Processit matris utero.*

Mint völegen ő ágyából,  
Vgy ődetec bent annyától.

*Et iacet in praesepio,  
Qui regnat sine termino.*

Ackor iaşolban fekűűec,  
Ki őrdöcke vralkodic.

*Et Angelus pastoribus,  
Reuelat quod sit dominus.*

Az angyal ő paştoroknac,  
Vr űűleteşet hirdeti.

*Magi de longē veniunt,  
Aurum, Thus, Mirram offerunt.*

Meşşönnét bölczec iduenec,  
Aranyat, Tömiēt, Mirrat hoznac.

*Intrantes domum inuicem,  
Nouum saluant hominem.*

Egyfermind

## ACHRISTVS

Egyűesmind hazba be mennec,  
Kösdönnec az vy ember nec.

*Vni trino sempiterno,  
Benedicamus Domino.*

Az egy ördög bét Haromsagnac  
Adgyunc hálát mint Vrunknac.

## SEQUENTIA DIVI

*Gregorij.*

*GRates nunc omnes reddamus Domino  
Deo qui sua natiuitate, nos liberauit  
de diabolica potestate.*

*Huic oportet ut canamus cum Angelis  
semper gloria in excelsis.*

Hálát adgyunc mindyaian az  
Vr Isten nec, ki az ö bűleteseuel  
meg szabaditot ördög nec hatal-  
massagabol.

Ennec illic hogy ênekelyűnc az  
angyaloc-

SZŰLETESERŐL.

Angyalockal, Dichőség Vrllsten  
tencked magassagban.

A CHRISTVS SZŰLETE-  
seről valo historia.

**I**ER diczeriúc ez mái napõ a mi  
Vrunkat, bizony méltó diczere-  
tünkre nagy tisztességre, mert bú-  
letéc ez nap nekünk vdueffégünk-  
re.

Az Augustus R omai Czaßar  
vralkodic vala, Sidosagot ki biria  
vala es Galileat, paranczolá ez vi-  
lagot leuelbe iratni.

Mennec vala minden felõl õ  
várasokba, eredetßerent nemzet-  
ségßerent hazáiokba, hogy be irat  
nác õ magokat Czaßar Leueleben.

L

Ez

## ACHRISTVS

Ez hir haluán a Szent Iosef Sűz Mariaual, elindula Galileabol Nazaretből, David Kiralynac várasaba Betlehembe.

Immar a soc vendég népuel a Ballasoc, az városban be töltec vala, azért Sēt Iosef, elbe Sälla iegy seuel egy istalloban.

Tistafagban mi Vrunkat a Sűz Maria, Sűzen Sűle ez vilagra az istallobā, be poláluán helyheztetē az iasolba.

Szent Paliria bizony beSéd melyet hinnunc kell, Christus idue ez vilagra ez okaert, hogy ő minket bűnösöket iduözítene.

De ha ırgalmassagabol el nem idt volna, mi mindnyaian elves-  
tunc

## SZŰLÉTESERŐL.

tűnc volna, kárkottunc volna,  
mert mind feienkent Vr Istennek  
valánc haragiában.

Az mi első Atyánc Adam hogy  
vetkezéc, Vr Istennek parantio-  
lattyat hogy ő meg sege, magát  
eytê es fiait Isten haragiaba.

Minden lölköc kic ő töle bár-  
maznac vala, es nec vala Isten átká-  
ba, haragiaba, fogontatúan búlet-  
teuén eredendő bűnben.

Senki io czelekedetiből men-  
nyorbagba, semmikeppen nem  
mehet vala, es Vr Istennek, meg  
nê engesztelheti vala nagharagiat.

Esaías sênt profeta örömet mō  
da, hogy minekűnc gyermek búlet-  
néc fiu adatnec, ki Istennek nag ha  
L 2 ragiat

## A CHRISTVS

ragiat meg engedtelne.

Angyal az pásztoroknak ezel meg ielenec, è söt monda hirdetec nektec nagy örömet, mert sűletéc ez nap nektec iduözitötöc.

Nagy sereggel az angyaloc égben eneklic, Vr Istennec diczőleg menyben es az földön, bekeleg es io akarar embereknec.

A pásztoroc mind felkeluén el be menenec, Bethlehembe es megtalalac sient Iosefet, sűz Mariaual az Gyermeket az iasolban.

Diczőttéc es diczeréc Istent mindenekben, mellyeket öc hallotac vala es lattac vala, azert mies diczeretet nekie mondgyunc.

Atya Vr Istennec fia emberrelön, &



SZŰLETESE RÓL:

Ión, & általa hogy mi emberek az igaz hűtben, feienkent lennenc Vr Istennec aldot fiai.

Vigafagnac es örömnec nagy napia ez, kin örül nec az Angaloc, azért mijs, adgyunc hálát ez gyermek nec mint mi Vrunknac.

Arya Vr Isten & fiat nem azért küldé, ez vilagot hogy meg itellye es el veße se, de meg tartsa szabaditfa iduðzítse.

Bizonsfaggal ez vilagra azért bűletéc, hogy valakic & benne biznac tellyes leleckel, & öröc eletet valhassanac Istent láthassác.

Ez Gyermec Ión Vr Istennél mi közbe iaronc, es minekűnc áfot mondá: Szeret & fiam, higy en  
L 3 bennem

## Ā CHRISTVS

bennem meg boczatom minden  
bűneider.

Azerit hidgyen minden ember  
Iesus Christusban, mert kic biznac  
δ erdemében ſűletéſebē, nem kár-  
hoznac de vitet nec mēnyorſágba

O te aldor es ſűp Gyermec Vr.  
Iesus Christus, hálát adunc ez nap  
teneked, es kerűnc teged, tekents  
reāc magas mēnyből mint fiaidra.

Adgyad nekűnc aiandekol ſűt  
Lélec Iſtēt, hogy valhaſſunc teged  
δ rűckē es dicherheſſűnc, holtunc  
vrā mēnyorſagbā téged láthaſſűc.

Diczerteffec Sűent Haromſag  
ē mai napon, Atya Fiu es Sűent Le-  
lec egy bizony Iſten, Alleluiát mīd  
δ rűcke neki mondhaſſűnc.

MAS

SZŰLETTESERŐL  
MÁS ENEC AZONRÓL.

**M**IKOR è felesvilag karhozat-  
ba esőtt volna , es minden  
nemzet az őrdc tűzre valo volna,  
es mind à pokolra állana.

Az kegyetlē halál mindeneket  
meg ől vala, mert az ő nagy űomo-  
ru arnyekaban visel vala , az nagy  
tűzre keßerít vala.

Nagy őrdmet ada nekűnc à mē  
nyeknec Kirallya , az áldot Atya  
Isten a mennyből io keduet muta-  
ta , è földet meg vilagosítá.

Alá küldę nekűnc az őnnön  
igeciét , es az ő állapotyanac ter-  
meűet űerent valo fiát, az ő draga-  
látos nagy kinczét.

## ACHRISTVS

Ezt hogy el boczattya világ kezdetétől fogva, igerte es hirdette a szent Atyaknac általa, az ő népet vgy vigasztalta.

Kinec elidűeset nagy ohaitással vártác, es nagy fohazkodással, ezért őt mindenkor imadtác, czac hogy è nagy kiralt lathatnác.

Mert ez által hittéc ez vilagnac szabadulását, a bűnnec es halálnac öröcke valo meg romlásat, mindeneknec meg vyulását.

Mikor ez vilagnac dolga è keppen volna, egy beplőtelen búzet isten Sido nemből választá, abból vőn testet őmagara.

A Romai Augustus Czašar hogy Vralkodnec, es mind è beles világ

## SZŰLETESE RÓL

világ ő birtokába ſámlaltatnéc, es  
leuelebe irattatnéc.

Ackor Sidofagban David Kira-  
ly várafaban, a Mikheas Propheta-  
nac mint vala irafaban, ſűletęc le-  
ſus Betlehemben.

Azon tartományban mikor  
paſtoroc volnanac, es az ő nya-  
ioc mellet eyel őrizuén vigyázná-  
nac, Angyali ſozatot hallanaç.

Ne fellyetec immar ti bűnős  
emberec, im őrdmet mondoc az  
nagy Iſtentől én tinektec, ma ſűle-  
tőt vduőzítőttec:

Az Angyallal lőnec azontol  
mennyei ſeregec, kie nagy dicze-  
retec az Vr Iſtennec éneklénec,  
cz vy Kiralynac őruendénec.

*A CHRISTVS*

Ki által embereckel Isten meg  
békellott, es io akaratot ő ellēlegi-  
hez ielentott, mert nekies meg ke-  
gyelmezott.

Adgyunc hálát azért mijs nagy  
örömucl ennec, es tellyes lelkünk  
ből örüendezzünk è kis Gyerme-  
nec, mīt mi kegyes v̄duözitōnk nec

Hála legyen teneked kegyes A-  
tya Istē, Vegyed mi diczēretūnket  
meg valto Fiu V̄r Isten, Algy meg  
minket Szent Lélec Isten.

*À DIES IAM LÆTI-  
tiæ Notaiara.*

**E**Z nap nekūnc diczeretes  
nap, bizon vigasagnac napia,  
es v̄duözsegnec bizodalma, mert  
būlerec

## SZÜLETÉSÉRŐL

Születec ez napon mi valtságunkra az Christus Iesus Istēnec fia. Aron nac vesßðie meg viragozéc, tística szüztől Gyermec születéc, mēnyei Kiralyol nekūnc adatéc, Christus Iesusnac neueztetéc.

Ez Gyermec volt à meg igert mag, mi első Atyainknac, Adā Atyanknac Abrahamnac, kiben minden nemzetsegec meg áldatnac, öröc életre fel támadnac: Aronnac vesßðie meg viragozéc &c.

Meg törtetéc ez gyermek miat az ördög nec hatalma, a halal à bűn ördög orßaga, meg nyittatéc men nyorßágnac erðs kapuia, Istēnec kedue mi reánc állá: Aronnac zc.

Nintsen nekūnc semmi félelmūnc  
semmi

## A CHRISTVS

semmi nyomorufagtol, bűntől ör-  
dögől karhozattol, à Moyses tör-  
uenyê nec nagy átkatol, öröc ha-  
laltol karhozattol: Aronnac &c.

Meg tőret nec a pogan nepec  
kic è Gyermeiben nem hiß nec, à  
nagy Istennec nem kellyê nec, az  
ördög nec hatalmaba öröcké es-  
nec, à kic à bűnnec veget nem vet-  
nec: Aronnac vesßdic.

Hálát adgyunc az Vr Istennec,  
Atya Fiu Szent Lelek nec, es mind  
örüllýunc è Gyermeinek nec, nagy  
örömet az Angyaloc nekýunc hir-  
det nec, diczeruên Istent enekel-  
nec: Aronnac vesßdic.

ANATVS EST HODIE

*Notaiara.*

VR



SZŰLETÉSÉRŐL

**V**R Isten veletéc, Keresztyenec  
örüllyetec, igaz hituel ha tú  
felkeűlteréc, bűneitekből ki  
tertetec.

Istennec Szent Fia, ez vilagnac  
megvaltoia, az öröc karhozatnac  
elrontoia, mennyorvagnac meg  
nyitoia,

Nekűnc bűlertetec, bűnközö-  
lűnc ki vétetec, igazság vyonnani  
megépítetéc, az öröc élet igerte-  
téc.

Adamnac ő vétke, lőn minden-  
nec veszedelme, de az Vr Christus  
Iesusnac bűletese, mindeneknac  
lőn hiedelme.

Ezen mi örüllyűnc, mert a Chri-  
stus nagy remenűgűnc, ha ő ben-  
ne iga-

## CHRISTVS

ne igazán mihiendűnc, nagy bűneinkből ki terendűnc.

Ahűt azt keuannya, hogy czac Christus legyen iutalma, iamborsagba ne legyen bizodalma, iollehet soha azt el ne hadgya.

Kic Christusban hiűnec, mindē iot őc meg czelekednec, de az által vduđzđlni nem igyekeznec, kic czac Christusban lelhetnec.

Hidgyűnc à Christusban, Arya Istenec Sent Fiaban, mi termeűe tűnk nec vytoiaban, bűnec meg rontoiaban.

De igazan hidgyűc, bűneinkből el ki fefellyűnc, iamborsagba hamar el fel őlcđzzűnc, menyorsagba be mehetűnc.

Diczđség

*SZŰLETESE RÖL:*

Diczőség Aryanac, egyetlen eg  
S. Fianac, mĩd' ezeknec nemes aia-  
dekanac, tellyes S. Haromsagnac.

*MAS AZ I AM CANTE-  
mus Notaiara.*

**J**ER mindnyaian örűllyűnc, es  
szűnkben örűendgyűnc, mert  
szűletēc Vr Iesus nekűnc.

Kit az Arya Vr Isten kőnyörűlűc  
emberen, elboczára hatodic idűbē

Mert meg vala igérűc meg az  
első idűben, terűmtesnec ő kezdē  
tében.

Az mi első Aryāknac, Adamnac  
fiainac, es vtanna maradékinac.

Az vtan Abrahamnac lakob pa  
triarkhanac, végezetre David Ki-  
ralynac. Kinec

## ACHRISTVS

Kincc nemzetsegeből mihénee  
gyümölkseből, búletęc seplőtelen  
búztól.

Kincc neue Maria, Vr Iesusnac  
bent annya, es neki b olgalo leanya

E b ep búztól búlètęc, Atya Istē  
tól adatec, es nekűnc aiandekoz-  
tatec.

Angyali b ep zengesec, es ekes  
eneklesec, ielenenee mennyei  
seregec.

Hirdetuēn pařtoroknac, iuh  
mellet vigyazóknac, vigadnánac  
az Vr Iesusnac.

Mert czac δ Iduđzitδ, minde-  
neckel iol teuđ, senkit kedig hátra  
nem vetδ.

Hozzá hiu mindeneket, gonob  
bűnbę

## SZŰLETTESERŐL.

bűnbe élők, meg boczattya az ő  
bűnök.

El hagyja gazdagágát, véghe-  
tetlen orvágát, hogy erettűnc ad-  
na őmagat.

Azert idűe hogy elnűnc, es  
meg engedtetnűnc, érdeműből  
kegyelmet nyernűnc:

Nagy szeretet mindenekhez,  
hogy lűten emberekhez, idűe fer-  
telmes bűnűsűkhűz.

Ő életűec adoia, sűűnűec vigasű-  
taloia, lelkűnkűec vilagositoia.

A kic benne nem bizűnac, lűt  
bizűnyi sem akarnűac, őrdűc halallal  
űc mind meg halnűac.

Mű azert   fűűűegűec, emberrű  
lűt lűtenűec, hidgyűnc mű nagy re-  
menűegűnkűec. M Ki

## CHRISTVS

Ki nekünc igêrtetéc es ertünc  
fületetéc, mongyunc neki vy di-  
czeretec.

Ó Atyáual egyetembe, Szent  
Haromsag mennyekben', diezert-  
tesęc egy igaz hitben.

## M A S E N E C A Z O N

*Notara.*

**C**H R I S T V S Iesus fületéc,  
Atya Istentől küldetéc, ez vi-  
lagra nekünc adatéc.

Két ember valasztatéc, Adam  
első adatéc, az Christus az vtan fü-  
letéc.

Mindnyaian az Adambā, es enc  
öröc halálba, Istenfegnec nagy  
haragiaba.

Első

**ÖZVLETESERŐL:**

Első atyanc mi nekűnc, Adam  
nagy veszedelműnc, Iőn minckűnc  
öröc halálunc.

De à kegyelmes Isten, ki irgal-  
mas mindenben, esmeg be vőn az  
ő keduébè.

Igerę ez vilagra, ſent Fiat az ha-  
lálra, mīdeneknec nag valtsagara  
Kezdetben vala ige, az Christus  
ő felsęge, ſēt Atyánac egerlę egyçè  
Le ſalla menyorſagbol, atya  
akaratyából, Istenſegnec kazdag-  
ſagabol.

Isteni bölczesęgből, ſent Lélec  
ihleſeből, ſűletęc à ſűznec mehe-  
ből.

Ez vilagra adatęc, ez nap nekűnc  
ſűletęc, emberi nem hogy meg  
valtarnęc. M 2 Atyak-

## ACHRISTVS

Atyaknac aldozasoc, profetak-  
nac irasoc, ezt bizonyitya δ mon-  
dasoc.

Ez az Istennec Fia, ki idt most  
ez vilagra, mindeneknec meg vál-  
tására.

Mint Adamban kesergűnc, a  
Christusban vigaduuc, mert δ ne-  
kűnc minden öröműnc.

Mert Adamban meg halánc,  
de lőn Christus mi atyanc, ki által  
es meg fel tamadánc.

Vigadgyunc es örüendgyűnc,  
Istennec hálát adgyunc, hogy ha-  
lalrol életre megyűnc.

Diczertessel Vr Isten, Christus-  
ban te igedben, Sent Lelekuel Is-  
tensegedben.

VGYAN



SZÜLETÉSÉRŐL  
V GYAN AZON NO-  
tara.

**V**R Istennec szent fia, ez nap  
nekünc születéc, vduesslegre  
nekünc adatéc.

Atya Istennec tanadta, regdtől  
fogva ez vala, hogy szent Fiát éret-  
tűnc adná.

Istüè alazarossan, hogy minket  
meg valthasson, fiaiva mind valas-  
thasson.

Pastoroknac ielenec, Angyal-  
tulizentetéc, hog' miértűnc Gyer-  
mec születéc.

Ez vilagra születéc, iasolban  
helyheztetéc, mert ő neki helyt ot-  
adatec.

Ó Szent Fia Mária, mihelt szüle  
M 3 vilagra

## ACHRISTVS

vilagra, terden alua ötlet imada.

Nekünc nagy példat ada, bal-  
uant elrauoztatá, es ő magat kö-  
uètnünc adá.

Mies azért Vrunkat, imadgyuc  
mint atyankat, es minekünc ſaba-  
diconkat.

Lathassuc, menyorſagot, mint  
minekünc hazunkat, menyei nagy  
lakodalmunkat.

Diczőſeg Vr Iſtennec, diczeret  
ſét fianac, egyetēbe a S. léleknek.

VY ESZTENDŐBEN AZ  
*Natus est nobis Notaiara.*

NEK Ūnc ſülètéc menyei ki-  
rally, kit vduözittő nec monda  
az Angyal: Vy eſtendőbē mi  
vigadgyunc,

**SZŰLETESERŐL**

vigadgyűc, sűletet lelust imagyűc.

Régē meg irtác ezt az Profe-  
tác, hogy fiat sűlnè egy nemes vi-  
rag: Vy ezten.

Sűz Mariatol Gyermec sűltéc,  
de sènt Lélektől ő fogantatec: Vy.

Nagy hatalmas lón ez kisedő  
gyermec meg tőreténecc sòc ellen  
segec: Vy ešten.

Győzödelmet vőn az kárhoza-  
ton, győzödelmet vőn őrdőc halá-  
lon: Vy eztendő.

Nintsen az bűnec hatalma rai  
tunc, kiknec ez gyermek lesèn  
otalmunc: Vy ešten.

Hálát adgyunc az Vr Istennec,  
es vőduőzittő Iesus Christusnac: Vy  
eztendőben &c.

A C H R I S T V S

P R E C A T I O A D D E V M

*Spiritum sanctum ante sacram  
Cognitionem.*

**K** ÖNYÖRÖGIÜNC az Istennek  
Szent Lelkenec , boczassa ki  
magas ményből az ő vilagát, vege  
el mi Szuünknek minden homa-  
lyát, hogy érthessűc Istenünknek  
mindenben akaratyat.

Ő Szent Lelc árúáknac kegyel-  
mes atya, Ségény gyarlo bűnösök  
nek batorítóia, hűtőkben el este-  
nek erős gyamola, es az ő gyöngé  
hűtőknek czac te vagy táplaloia.

Te vagy az mi Iólkünknek edes  
vendége, az mi Sómoru Szuünk-  
nek igaz öröme , lelki haboruink-  
nac czöndesítőie, az öröc életnek  
bennűnc

## SZŰLETTESERŐL

bennűnc ezac te vagy elkezdőic.

Te tanítad regenten az profetákat, igazgattad ő nielucket es ira fokot, te tőtted bölczé à bent apostolokat, hogy meg tērtēc te hozzád mind ē seles vilagot.

Ved el à mi űuúnknec hitertlensegét, vilagosíts meg elmenknec nagy setetseget, ronts el az gyűlösegnec kegyertlenseget, enged az te bent hűtődnec mindendőt egyesseget.

Válaű minket magadnac élő templomul, vegyed mikőnyőrgesűnket bent aldozatul, ved ki mind ez vilagot az karhozatból, engegy igaz hűtben valo ki mulast ez vilagból.

## A CHRISTVS

Diczer tessél felséges atya Vr Isten, legyen áldor az te neued fiu Vr Isten, ezeckel egyetembe fent Lélèc Isten, maradgyon az te áldásod à te bünds népeden.

### Nota.

*A Christus sületéséről valo első diczeretben mellyet à Modulizemus notaiara enekelnec negyedic Verset el hattác volt az exemplarban kiből nyomtattunc, az után vöttüc esünkbe s' azért irtuc ide.*

### Gen. 26.

Abraham Patriarkhanac vgyan azt mondá, meg sokasitom en neked te keues magodat, mint az ég nec czillagit es tengernec fduènit, mert az te magodban, meg áldatnac minden nép nec hiud nemzetsegi.

A CHRI-

# A Christus fel

TAMADASAROL VA-  
ló Diczeretec.

*À CHRISTVS SVR-  
rexit Notaiara.*

**C**HRISTus fel tamada, mi bú-  
nüket el mosá, ő bent vére  
hullasa, lón vétkünknek romlása:  
Czac ő nekünk Arya Istennél ked-  
ves bõbbolonc.

Istennec bölcsesége, hazzanc  
valo bèreimè, ielenec diczõsége,  
elreitõr nagy kegyelme: Czac ő  
nekünk Arya &c.

Nagy lón Adamnac vétkè, mel-  
lyet halal.

## IN CHRISTVS

Iyer halál követé, parantsolatnac  
segéte, mindeneket sebhete: Czac  
és nekünk Atya Istennél &c.

Az kegyelmes V r Isten, könyör-  
rülé emberen, hatalmat vőn őrdö-  
gőn, mi nagy elléségünkön: Czac.

Lőn első őrdöm mondás, Adam-  
nac nagy vidolas, el esőtnec tama-  
das, el törőtnec vyolas: Czac &c.

Hűn az ember Istenben, és nagy  
igéretiben, hozzá való keduében,  
bizéc nagy berelmében: Czac &c.

Christus ártatlan barany, ki mi  
értünk áldozuan, bűnünköl saba-  
dítuā, es életre vycituan: Czaczc.

El vőué halálunkat, és meg töré  
poklunkat, meg szerzé országukat,  
mi nagy bodogfagunkot: Czac &c.

Ez



FÉLTAMADÁSÁROL:

Ez az nagy irgalmasság, mondhatatlan vigaság, ki vala halhatatlanság, lőn értunc bídalmasság: Czac.

Czodalatos had vala, hol az élet meg hala, de nagyob czoda vala, hogy ő fel tamat vala: Czac &c.

Szenuedè mi bűnünkért, véréért ontá vétkünkert, meg hala mi éret tunc, fel tamada minckunc: Czac.

Hallyunc meg bűneinknec, végèt vessunc vétkünk nec, élyunc mi vy élet nec, adgyunc hálát lőc nec: Czac ő nekunc &c.

Mélto azért vigadnunc, mi bűnünk bē örülnunc, Christus Iesust diczernunc, es őtt fel magabtalnunc: Czac ő nekunc &c.

Diczertesséc bűnkben, sent háromság

## A CHRISTVS

romság mennyegben, vallyuc Istét  
éltünkben, maradgyunc meg az  
hitben: Czac ő nekünc Atya Isten  
nél kedues böfölonc.

## MAS AZON NOTARA

**C**HRistus fel tamada, nekünc  
örömet ada, vére reánc ára-  
da, haszna raitünc marada: Nyery  
irgalmat közbe iaro Iesus Christus  
scent Atyád előtt:

Christus meg holt bününkért,  
fel tamadot éltünkért, mi vigasztal-  
ásunkért es igazolásunkért: N.

Christus kinnya érdemünc,  
scent halála valtságunc, vére ártat-  
lanságunc, e<sup>c</sup> fel költe vigtságunc:  
Nyery irgalmat.

Ez az

## FELTAMADÁSÁRÓL.

Ez az Isten b<sup>á</sup>r<sup>á</sup>nya, v<sup>á</sup>lt<sup>s</sup>agunk-  
nac aranya, halálunknac halala, az  
kigyonac rontoia: N.

Az ő fel<sup>t</sup>amadása, l<sup>ő</sup>n pokol-  
nac romlása, az ő őrd<sup>ő</sup>m mon<sup>d</sup>ása,  
lelkünk<sup>n</sup>ec vidulása: N.

Ez l<sup>ő</sup>n az őrd<sup>ő</sup>m mon<sup>d</sup>ás, es  
az meg vig<sup>a</sup>st<sup>a</sup>las, hogy az egy  
fel<sup>t</sup>amadás, l<sup>ő</sup>n az meg bodogu-  
lás: N.

Ő meg m<sup>e</sup>t<sup>e</sup> b<sup>ű</sup>n<sup>ű</sup>ktől, az t<sup>ő</sup>r  
u<sup>e</sup>nnec átkától, Isten<sup>n</sup>ec haragiá-  
tól, az őrd<sup>ő</sup>gtől pokoltól: N.

Azert mics b<sup>ű</sup>n<sup>ű</sup>kből, fel<sup>t</sup>-  
madunc vétk<sup>ű</sup>kből, ez vilagi ki-  
nunkbol es mi nagy halál<sup>ű</sup>kbol: N.

Közbe iaro Christusunc, Atya  
Isten<sup>n</sup>ec b<sup>e</sup>nt<sup>e</sup> fia, Kéried te b<sup>e</sup>nt  
Atyádot,

## CHRISTVS

Aryádot, hogy iduðzítſen minket:  
Nyery irgalmat közbe iaro Iesus  
Christusſent Aryád eldött:

MAS AZON NOTARA

CHRISTUS fel tamada, ki ér-  
tűnc meg holt vala, mi bű-  
nűnkert kint valla, minket meg iga-  
zíta: Kérűnc teged Vrunc Iesus  
Christus irgalmazz nekűnc.

Eggy Adamnac vétkeiért, en-  
gedetlenſégéiért, az alma meg é-  
telert, öröc halalt érdemlenc: Ker:

Ott el vèſè ſentűgűnc, es ártat  
lá életűnc, Iſteni bölczefűgűnc, es  
minden igaffagunc: Kerűnc &c.

Terméſetűnc meg romla, ſep-  
űgűnc meg rutóla, nagy bűn ott  
reanc

FELTAMADÁSÁRÓL

reanc ſalla, Iſtēnec nag haragia:K.

Ki v̄zzetēnc à kertből, tiſteffēg-  
nec helyéről, ki eſēnc az épſēgből,  
az Iſtēnec keduéből:K.

Mennyorſág be zárlatéc, Adā  
földre vettetéc, hogy ō ott verei-  
teznéc, eckeppē kenyert ennéc:K.

De irgalmas az Iſten, bölcz ha-  
talmas mindenben, okot léle ezek-  
ben, meg ſáná el veſtünkben:K.

Igeretet akkor tōn, meg men-  
tenē ōrdōgtól, ki nekūnc nagy io  
hír lōn, mert remenſégūnc ott lōn:  
Kērūnc &c.

Ackor illyen ſót ſola, aſſoni  
állat magua, kígo feiét meg rōtya,  
mert ōtt kígyo meg czalta:K.

Soc eſtendō bé teléc, az mag-

N

zat meg

## A CHRISTVS

zat meg adatec, fűztől gyermek bú-  
leréc, Iesusnac neveztetéc: Kér.

Ez gyermek lón hatalmas, Isten  
ember es igaz, mindenekhez irgal-  
mas, soe gonosztól otalmaz: K.

Testben értunc meghala, bűn-  
telen nagy kint valla, harmad nap  
feltamada, minket meg vigasztal-  
la: Kérunc.

Egy ember nec vétkéiert, estunc  
vala haragba, a Christusnac ked-  
ueiert, esenc nagy bodogsagba: K.

Ellenségunc meg romla, Luci-  
per nec tabora, halal az bűnec  
soldgya, a törüennec hatalma: K.

Immár nekunc tistartonc, Isten  
előt főbolonc, egyedől közbe ia-  
ronc, eggyetlen egy otalmunc: K.

Nintsen

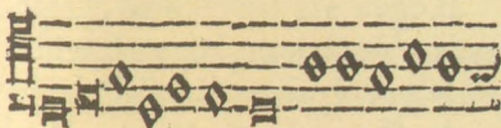
## FELTAMADÁSAROL

Nintsen nekűnc félelműnc,  
semmi nyomóruságtol, kárhozat-  
tol órdógtól, es à testi halaktól:K.

• Már mi es fel tamadgyunc,  
minden gonóft el hadgyunc, igaz-  
sagnac boldgallyunc, es à bűnnec  
meghalllyunc:K.

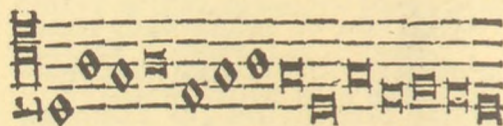
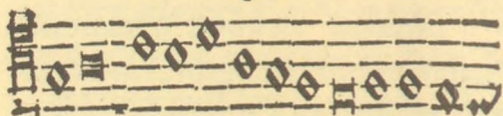
Hálát adgyunc Isten nec, mi  
edes Mesterűnk nec, es bent Le-  
lec Isten nec, mind órdéckőn órdé-  
ké. Kérűnc.

## MAS V GYAN AZONRÓL



N 2      CHRI-

# ACHRISTVS



**C**HRISTUS meg fészítéc, kegyet  
len Sido népec, ki mi értunc  
születéc, mennyből nekunc ada-  
téc: Kirieleysen.

Halálánac vránna, harmad nap  
fel tamada, hogy mi értunc meg  
hala, örök halalt meg rontá: K.

Régen azt beszéltéc, profe-  
ta azt hirdettéc, hogy a Christus  
születnéc, értunc meg fészítetnéc:  
Igazsagunc meg éléc, czalard  
néuel



## FELTAMADÁS ARÓE

néuel illetéc, drdöngösnec neuc-  
zéc, halálra ör itéléc:K.

Szamtalan soc kinokot, es nagy  
soc czapasokot, nagy soc káromlá-  
sokot, s' enuedè bosz' usagot:K.

Tancitatunc Istentöl, ne retteg  
i'unc pokoltol, es ne félyünc dr-  
dögötöl, meg rontatéc Istentöl:K.

Vagyon nagy bizodalunc,  
mert mies fel tamadunc, Christuf-  
sal vralkodunc, véle öbue viga-  
dunc:K.

Szégient nagyot vallottac, ér-  
demekben kie biztac, mert Chri-  
stust meg czufoltác, halálát meg  
rutoltác:K.

Sökan biznac magokban, kie  
nem biznac Christusban, téueleg-

## A CHRISTVS

nec vtokban, rébec nints menyorságban: K.

Vigaságoc nagy volna, ha Christust hittéc volna, bűn boczanatya volna, Istennel rebes volna: K.

Remenlégűnc nagy legyen, hitűnc gyűmölcsös legyen, más Istenűnc ne legyen, melly pokolra ne vigyen: K.

Ezt szent Mate megírta, hogy Christus meg fáradá, fige fát meg átkozá, mert gyűmölcsé nem vala: K.

Christus fel tamada, minket igen biztató, imadkozni taníta, kiferret ne találja: K.

Szálla le pokolra, sokaknac váltóságára, poklot hagyta banatban,  
mert

EELTAMADASAROL  
mert nintsen bizodalma. Kiriél.

Igasságot szeressünk, hamissá-  
got ne tegyünk, begenyeket sege-  
lyünk, Christus neuét diczeriük:  
Kiriél.

Teged kérünk Vr Isten, adgy  
hitöt mi biünkben, hogy bizzunk  
te neuedben, es legyünk szerel-  
medben:K.

MAS EZNEC ANOTAI  
*Christus iam surrexit, alleluia.*

CHRISTUS fel tamada igassa-  
gunkra, vtat szerzè mennyor-  
ságba öröc bodogságra.

Az első Atyánkban mind bün-  
be esénc, az Istennek io keduéből  
ottan el ki esénc.

## CHRISTVS

De à Christus Iesus kedübe  
eytè, emberré lön es à bünnecc ot-  
tan véget vétè.

Mind ez világ terhét vállara vö-  
uè, az hatalmas Atya Istent, értünc  
megköveté.

Ördög nec hatalma vala mi rai-  
tunc, mert mind az első emberuel  
az almában ettünc.

Mind az alma miatt fogunc  
meg valęc , reanc balla az nagy  
bünért minden keserüség.

Gyűlöség irégyiség minden ke-  
uelfeg, fáradsagos nagy loc munka  
es minden betegség:

De lam ezt nem érti az hatat-  
lanság , emberekre honnan ballot  
enni nyomoruság.

Azert

## FELTAMADÁSÁRÓL.

Azert nem fogadgya Isten befédét, iora intő bent igéiét, Christust iduósségét.

Christus fel tamadá igen kialtyuc, de az bűnnec vndokságát, mi meg nem vtáll yuc.

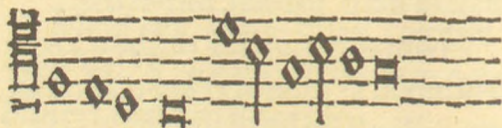
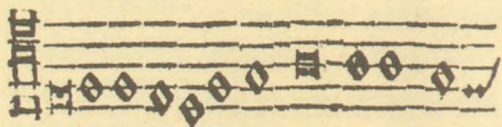
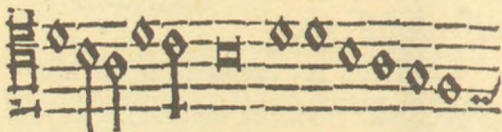
Tuduán a bűnben élűnc semmit nem félűnc, azert a Christus halalá nem használ minekűnc.

Tamadgyunc fel restben azert a bűnből, ki miatki rekeštetűnc az nagy diczőségből.

Vegyűnc nagy io keduel Christus io voltát, Atya Isten előt valo kedues aldozattyát.

Diczőség mennyegben az Vr Isterűnc, Atya fiu bent Lelekűnc mind öröcké Amen:

I C H R I S T V S  
 M A S D I C Z E R E T I C H R I -  
 stus fel tamadá sarol.



**C**HRIstus fel tamada, mi bú-  
 núnket el mofa, bent vére  
 hullásáual Attyát meg engedte  
 irgalmazz mi nekúnc.

Haragnac voltunc fiaí, Adám-  
 nac nag vétké miat, de az irgalmas  
 Isten

## FELTÁMADÁSÁRÓL.

Isten fiát ígeré nekünk: Irgal.

Ez ígeret lőn első, öröm mon-  
dás minékünk, kit az Isten fiáról,  
ígére bűnösöknek: Irg.

Igaz Isten beíede, igaz ő ígeretè  
hidgyúnc az ígéretnec, mert ez az  
öröm mondas: Ir.

Vigalagunc nagy vagyó, Chri-  
stus íületéseben, de nagyobnac  
kell lenni, ő fel tamadá saban: Ir.

Fel tamadot minékünk, vralko-  
dic mennyegben, azokert most kö-  
nyörög, kic ezac ő bēne biznac: Ir.

Hogy bűnünk ből ne fellyúnc,  
Attya közdöt mi köztúnc, halála ér-  
deméuel bekeséget ő íerzè: Ir.

Szent Lelek nec malaftyát, ne-  
künk nyerè Attyától, ha igazan  
mi híß-

## CHRISTVS

igazā mi hisűc, meg holtāt es fel  
kőltēt. Ir.

Mert meghala bűnűnkert, mint  
ā ſent iras mondgya, az vtan fel  
tamada mi igazulasunkert: ir.

Tamadgyunc fel már mies,  
most az hitnec általa, hogy az vtol-  
so napon egyetemben tamadha-  
sunc: Ir.

Testestől es lelkőtől az őrdc  
bodogsagra, kit Atya Isten nekűnc  
ád czac az Christus által: Ir.

Vrunc Christus már nekűnc,  
eggyetlen egy ſőſolőnc, folyam-  
iunc czac ő hozzá, nints kétség id-  
uőſségűnkben, Ir.

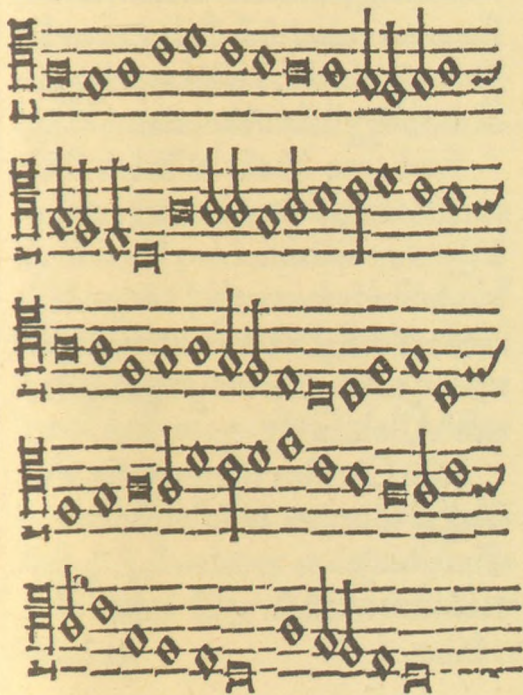
Adgyűc hálāt mi mostan, Chri-  
stus által Atyanac, kiuel ő vralko-  
dic mind



FEL TAMADÁSÁROL.

dic mind öröckön öröcké:lrg.

MAS DICZERFT A CHRIS-  
tus fel tamadasarol.



## ACHRISTVS

**C**HRIStus az mi bűneinkert,  
meg hálà hogy minket azok-  
tol, meg szabadítaná es fel ta-  
mada, hogy nekűnc életet hozna,  
Ezen mi mind örűllyunc es az Vr  
Istent diczeriűc, Hálákat adgyunc  
es mondgyunc Alleluia.

Emberc kőzűl az halalt senki  
meg nem győzhetè vala, ezt mi-  
uelèc az mi bűneinc, mert senki  
bűnnélkűl nem vala, kikért szálla  
ránc az halal es raitunc elhatal-  
mazèc, országában fogságában tar-  
uan Alleluia.

Iesus Christus Istennec fia, ki ez  
vilagra idue, es az bűnt rolunc el  
vűc, halálanac ereiűel, es hatal-  
máual monduán, O halal lébec  
te halá-

FELTÁMADÁSARÓL

te halálod es pokol lefccc meg eméſtöd, Alleluia.

Czodalaros had vala ez, az halál es élet közdöt, az élet kereſtet viſelè es az halált el nyelè, ezt regen meg monta vala, az iras hogy meg eméſtetnec, az halál gyözdödelmünkre, Alleluia.

Christus az igaz hufuèti barany, Iſtentöl nekünc adatot, hogy ő ez vilagnac bűneit, el vennè ő halálával, kit ezt hiſic, azoknac, az őrdög ſemmit nem árthat, mert aytoiokot meg véreztéc, Alleluia.

Ier tiſtelhyúc ezért à Christust, lelkünk nec nagy őrdömèuel, mert ő az ő ſent halálával  
minket

## À CHRISTVS

minket meg szabadított, örögtől  
es halaltól, es az mi nagy bűneink-  
től, kikért mi neki hálát adgyunc,  
Alleluia.

Monduán hálá legyen teneked  
teremtő mi edes V runc, hog min-  
ket meg szabadítottal, minden el-  
lenséginktől, es kérűnc adgyad ne-  
kűnc, hog ezt bizonyyal hiessűc,  
es valhassűc mind öröcké, Alleluia.

## H A L A A D A S A Z A T Y A

*Vr Istennec emberekhez valo nagy be-  
relméről à Christus iam surrexit*

*Notaiara.*

**H**ALA adasackal enekellyűnc,  
az Atya Vr Istennec nagy be-  
relméről.

Ki mikor

## FELTAMADÁSÁRÓL

Ki mikor meg tekinté bűnös voltunkat, az ő beretű bent fiát halálra adá.

Hogy az mi bűneinket el venneie, bent véréuel vétkünket megmosogatnaia.

Ki bűnt nem tőtt vala földön élteben, az Vr Isten mi erettűnc, bűnné tőtte vala.

Hogy mi ő általa meg igazulnánk, es Isten igazságáua ő általa lennenc.

Nem lőn itt ez földön olly áldozat, ki az Istennek előtte olly kedues volt volna.

Mint az ő fianaé egy áldozatya, mikor kerebt fanaé oltaran érettűnc áldozéc.

O Ackor

## ACHRISTVS

Ackor nagy bűncinket, halálunkat, es pokolkéli, őrdög nec nagy hatalmasságát.

Magas kereszt fára, fel febité, mellyben ő az Vr Isten nec akaratyát tőuè.

Christus halál ellen fel tamada, koporsobol diczőséguel bent testè ki iduè.

Mikeppen bent David meg irta vala, hogy az felséges Vr Isten bent fianac Lelkét.

Pokol szerettségében nem hadnáia, sem ő draga bent testénec rothadást engednè.

Regen ő törvényben Ionas profeta, ez ditő fel tamadafnac példaia vala.

Mikor

## FELTÁMADÁSÁRÓL.

Mikor az Ceth haltól el nyelertéc, czodakeppen a Barazra ő ki adattatéc.

Abraham patriarkhanac áldozattya, lön az Isten fianac nemes példazattya.

Eggyetlen egy fiúval mikor áldoznéc, fegyuerét az Angyal kezében erőssen meg fogá.

Es ő fia helyeben kossal áldozéc, ki akkor nem okanélkül czelekedtetéc.

Mert ő törüeny beliek nec áldozattyc, czac az Christus áldozattját példaiol iegyzdttéc.

Hogy Christus áldozéc mind meg bünénec, mind az ő törüenyben valo nagy foc áldozatoc.

## ÁCHRISTVS

Mert ő lőn az törvénnec végezetè, minden ő benne hiudknec igazulására.

Egyűer valo áldozattyáual meg bentele, mind azokat kic őrdcké id üdzülendőc.

Es a kic ezt hiendic őrdc életet, mikeppen meg igértè, őrdcké meg adgya.

Azert egyűer áldozot bűneinkert, fel ramadot bente Palm ondgya idu ősségűnkért.

Hogy mi ő reaia nézuén ő benne, hinnene es mind felserkénenc gonos bűneinkből.

Es meg erősseitenc az mi hitűnkben, mellyuel vallyue telűnk nec fel ramadását.

Ő példáiol



FÉLTAMADÁSÁRÓL.

Ő példáiól előtűnc fel tama-  
dott, halálunknac ideien, reme-  
nyöladatott.

Illic azért minckűnc hálákor  
adnunc, az felséges Vr Istenec  
kegyelmességeröl.

Es az ő bent fianac Christus Ie-  
susnac, bentléges haláláról es fel-  
tamadásáról.

Ki most mennyországban az A-  
tya Istennél, engedélőnc esede-  
zőnc es mi bösölőnc.

Kériűnc azért mindnyaian bo-  
czassa nekűnc, bent Lelec Vr Iste-  
nec beuféges malabtyat.

Ki az mi lelkűnket igazgassa, es  
az ő őc életnec vtára tanítsa.

Atya Vr Istenec ő felsége, di-

*A CHRISTVS*

ezerreléc mennyországban az ő  
diczőségè.

Es az ő fíanac Istenége, hirdertessent halála es fel tamadása.

Szent Lelec Vr Istenuel egyetembe, velunc legyen ő országá öröckön öröcké.

A Christus

MENNYBE MENESE-  
ről.

CHRISTus mennybe fel mène, nekünehelyet berzeni, vl Attyanac iobiara, lön mindeneknec Vra: Christus vl Attyanac mennyben

*MENNYBE MENES.*

nyben iobiara es vralkodic.

Christus meg holt bűnűnkert,  
fel tamadott lelkűnkert, meg iele-  
néc Peter nec es több tanítványi-  
nac: Christus v! &c.

Negyuen napon lőn vélec, ő-  
ket meg vigasztalá, nagy loc bizon-  
sagockal magát élni ielenté: C.

Nekic meg parátsolá, hog őc le-  
rufalemből, addig el ne menné-  
nec, míg bent Lelköt vennének: C.

Fel megyec en Atyamhoz, ti  
kegyes Atyatokhoz, fel megyec  
Istenemhez, es az ti Istentekhez: C.

Nektec küldőc mennyegből,  
vigasztalo bent Lelköt, es ti lesztec  
ennekem, bizonsagim ez földön: C

Sido országtol fogua, Samaria

O 4 országig

## ACHRISTVS

orſzagig, es mind à ſéles földnec,  
vtolſo határaig: Christus.

Azert ti el mennyetec, mind à  
ſéles vilagra, hirdeſſetec minden-  
nec, az Euangeliomot: Chri.

Tanítſátoc az népet, ſkört meg  
kereſteluén, Atyánac es fiunac, es  
Szent Lelec neuében: C.

Az ki hiend enbennem es meg  
kereſtelkedic, nem kárhozic iduſ-  
zúl, mennyorſzagba vitetic: C.

A ki dedig nem hiend, kárho-  
zatra vettetic, ſrdc tűzre küldetic,  
kinec végè nem leſen: Christus.

Vagyon nekem hatalmam, mē-  
nyen földön pokolban, es én vele-  
tec vagyoc, mind vilag végezetig:  
Christus vl &c.

Hogy

## MENNYBE MENES.

Hogy ezeket megmondá, Iesus fel emelkedé, es az fényes ködöt, s emőc elől elvőué: Christus:

Mikor néznéc à Christust, mennybé el fel mennyie, két Angyaloc feiérbè, állapanac előttőc: Chri.

Mondánac az Angyaloc, si Galileabéli, sírfiac mit állotoc, nézuē à magas mennybe: Christus.

Ez Iesus kitőletoc, fel ménè mēnyorőagba, eckeppen idő itelni, mint fel menni láttátoc: Chri.

V ralkodic most mennyben, rolunc visel nagy gondot, es edezic érettűnc az ő őent Artya előtt: C.

Őőogattya minekűnc, az ő őent aiandékát, kiuel minket igazgat mind vilag végezetig: Chri.

O 5 Közbe

À CHRISTVS

Közbe iaro Christusunc, Arya Istennec s̄ent fia, k̄eried te s̄ent Aryadot, adgyon nekũnc s̄ent Lelk̄ot: Christus v̄l Aryánac mennyben iobiara es vralkodic.

*MAS DICZERET À CHRISTVS mennybe menéséről à Surrexit Christus pridie Notaiara.*

**C**HRIŒTUS m̄nybe fel m̄ne, nekũnc helyet s̄erzeniè, Attyaua! meg békeltetnè, életrè bé vinnè.

Mert mennybõl le s̄állot vala, minekũnc s̄ületet vala, erettũnc s̄enuedett vala, fel ramadott vala.

Sokat s̄enuedè erettũnc, sokat nyo-

## MENNYBE MENES:

kat nyomorga közöttünk, hogy meg váltana mi bennünk, kic ő benne hiszünk.

Mindennél bídalmasb vala, mindennec bŉlgaia vala, de ő lőn mindennec Vra, hatalmas Kíralya.

Mert mennybe el fel vitetéc, Attya mellé vltettetéc, menny es föld neki adatéc, hogy ő vralkodnéc.

Őrdögön poklon halálon, mennyei hatalmasságon, vrakon es czaŉárokon, hatalmasságokon.

Ne féllýünk immár Attyától, se tőruénnecc ő átkától, halaltól es kárhozattól, meg mentőt ezektől.

De az

## A CHRISTVS

De az ő ſzent Atyát kériſſſük, hogy irgalmazzõ minekünk, tegē iol ſiaert velünk, hogy véle leheſſünk.

O mi kegyelmes Meſtērünk, emlekezzél meg mi rolunc, ki ſenedél mi erettünk, legy telen mi velünk.

Ki látod mennyből éltünket, es nagy keſerűségünket, vigabſtald a mi Lelkünket, hogy hidgyünk tegedet.

Mert azt fogadad minekünk, hogy leſſ ſöröcké mi velünk, adgyad ſent Lelköd mi nekünk, hogy teged hiheſſünk.

Es oltalmaz meg mindentől, ſent Atyádnac haragiatól, ſrdög-  
tól es kárhozattól, minden dühöſ-  
ségől.

Mert



*MENNYBE MENES.*

Mert meg esküvel minckünc,  
hogy meg adod az mit kérünc,  
bent neuedert most könyörgünc,  
régy iolitt mi velünc.

Tekents nagy gyarlosaginkra,  
ez világ czalardságára, vigybe az  
nagy bodogsagra, te bent órjá-  
godra.

Egyetembe Keresztyénc, az  
Vr Christust diczériétec, & neki  
hálat adgátoc, fel magasztallyátoc.

Diczeret legyen Atyanac es &  
fianac Christusnac, es a mi Vi-  
gasztalónknac a bent Ha-  
romságnac.



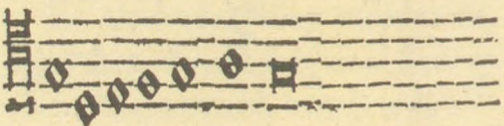
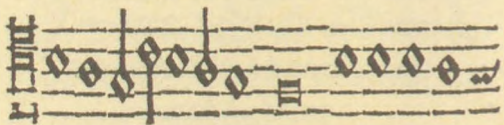
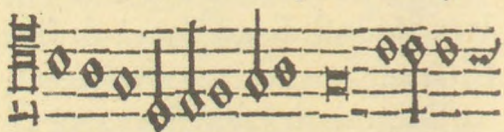
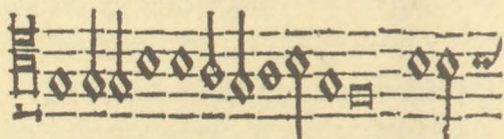
A PSAL-

# A Pfalmusok

BOL VALO ISTENI

Diczeretec.

*AZ ELSŐ PSALMVS*



BODOG

IS TEN I DICZE RETEC.

**B**ODOG az ollyan ember az Istenben, ki gonoszoknak nem ment tanatsokban, kegyetleneknek nem iart ő vtokban, hamis ítélet nem forgot szaiában.

De az Istennek igéiét halgattya erre főkeppen vagyon minden gondgya, erre néz neki minden akarattya, ezt éyel nappal szüveben forgattya.

Mint az folyo viz mellett szép termő fa, melly leuèleit az hideg nem bantya, ő ideiében gyümölcsét meg adgya, io szerentlesen leiben minden dolga.

De nem vgy leiben mind azoknac dolgoc, kic az ígérőt nem viselne gondot, mint a szél hinti  
Bellel

A P S A L M V S O K B O L

ſellel az apro port, ackeppen hany  
nya Iſten el azokat.

Minden emberec mikor fel ta  
madnac, es életekről ha ōc ſámo  
adnac, az hiuec kōzdl ezec ki ha  
nyatnac, es véghetetlen kárhozat  
ra iutnac.

Mert az hiuek nec vtokat az I  
ſten, biria forgattya kegyelmes  
kezében, az kegyetlenec ō kemén  
ſegekben véſnec es eſnec ōrōc ſe  
tétſégben.

Mikor à Soltart à ſent David  
irá, ebben az igét minek ūnc aian  
lá, bodognac mondgya az ki ezt  
fogadná, bodogtalānac à ki meg  
vtálna.

A MA-

ISTENI DICZERETEC  
A MASODIC PSALMVS.

*Quare fremuerunt gentes, az Iambor  
házasoc meg halgassatoc notaiara.*

**M**IND ez vilagnac im esè ve-  
sett, az igazságtól el tévely-  
dett, à gonoslságba el bé merülött,  
az hitlenségben meggyökerezett.

Im fel tamadott az igazságra az  
nagy Isten nec bossusagára, ő bent  
sianac káromlásara, bent igéié nec  
nagy romlásara.

Szent David írta à Soltar könyv  
ben, az ő könyvé nec masod részé-  
ben, mint tanaczkoznac az nép ec  
egybe, az kic nem his nec az eggy  
Istenben.

Nyiluan tudgyátoc ne czodal-  
lyátoc, ez vilag bannya az igazsá-  
P got, es

**PSALMVSOKBŐL**

got, es otaimazza az hamisságot;  
David erről szól meg halgassatok.

Mit agyarkodtok vgymond po-  
ganoc, es minden népec gonoszt  
gondoltok, földi Kiralyoc mit ta-  
naczkozok, az Isten ellen fel ta-  
madtatok.

Hatalmas Vrac es feiedelmec,  
papoc púspökök es szerzetesec, az  
Christus ellen mind őstue gyűltek,  
es az tanatsban illyet végezték.

Rontsue el vgymond minden  
kötelét, vessúe el rolunc minden  
erejét, es ne fogadgyue semmi be-  
sédét, semmie tégyúe minden tör-  
vényét.

Irtà bent David im meg ielen-  
ti, hogy az hitlen nép Christust

**nem**

## ISTENI DICZERETEC

nem vésti, semmi beűédét hogy  
nem bűczűli, de minden kűppen  
inkab vűldűzi.

Ez volt Christusnac ō űerentsű-  
ie, ez vilag ōtet hogy nem keduel-  
te, Herodes Kiraly soká kergette,  
Annas Kaiafas meg ōlettette.

Nagy batorfaga ez   vilagnac,  
hogy az Vr Christust mondgya  
czalárdnac, iambor űolgait mind  
aruloKnac, kie űent irasbol igazat  
mondnac.

Alnoc tanatsot de kie vűgef-  
tec, az igazsűagot kie nem vűűitec,  
nagy űegyensűegbe űeienkent és-  
tec, im   űent David meg műdgya  
nektűc.

Mennybűl Istentűl meg czu-  
P 2            folytatoc,

APSALMVSOKBOL

Foltartoc, tanaczotokban meg boldolcoc, Isten haragiát ti meg lat tyátoc, rettenetes lesß nagy kin vallastoc.

Simeon mondgya à Christust iegynec, kit nagy foc képpen igen ellenznec, kiben az hiuec mind meg eppölnec, az hitetlenec mind meg töretnec.

O te zac vilag Christust nem véßed, ð ßent igéiét im nem böczüld, lam iduðsséget hirdett teneked, kit à ßent David im meg mond neked.

Sion hegyé nec adram Kiralyol az Arya Isten ßol à Christusrol, az en népem nec erðs hadnagyol, hogy ellenfégtöl legyen otalmol.

Sionnac



# ISTENI DICZERETEC

Sionnac hegyè az Kereßryén-  
ség, az kit haborgat nagy soc ellen-  
ség, lelki es testi nagy hitetlenség,  
kic ellen Christus nekünc segítleg.

Az Atya Isten Kiralynac mond  
gya, mert ez vilagnac ð lön oralma  
ördög orßága miatta romla, az  
kárhozatnac ellene állá.

Nagy méltóságát David meg  
mondgya, Istennek fia kezdettől  
fogva, ðtet ßent Atya ott el boczá  
ta, ez világ ellen azt predikalta.

Minden hatalmát az ð ßent At-  
tya, es ez vilagot kezébe adta, es  
örökseggől birnia hatta, mennyen  
es földön Vrrá vallotta.

Illy nagy felséget kic nem tisztel  
nec, ßent igéié nec kic nem enged-

Á P S A L M V S O K B O L

nec, nagy vas pörölyvel őfue tőretnc, az Isten előtt semmi é leű nec.

Miként az ezerép őfue tőretic, a keppen minden meg tőrettetic, az igaz vtrol ki eltauozi, a Christus ellen ki tőreke dic.

Im iol halljátoc Isten haragiat, irgalmassagat minden hatalmat, ő űent űianac nagy méltosagat, már fogadgyátoc David tanarűat.

Ebrőllyetec fel vgymond Kiralyoc, Isten tőruén yét meg tanolljátoc, Vrac az földet az kic biriatoc, Isten beűédét meg fogadgyátoc.

Nagy felelemben ti űolgallyátoc, es űent életben ti vigadgyátoc, az igazűagot otalmaztátoc, a űentegy-

**ISTENI DICZÉRETEC**  
Szentegyházát feltaplallyátoc.

Ó Szent fiaban gyönyörköd-  
gyetec, nagy szeretettel benne  
hidgyetec, Szent igéicben edes-  
kedgyetec, az Isten népét tisztiz-  
zétéc.

Hogyha ecképben nem czele-  
kedtéc, az igaz utról el téved-  
téc, Isten haragiat fel geriebtetec,  
meg emestettec es mind el vesz-  
téc.

Bodogoc lebtéc ha Sőt fogad-  
tóc, hogyha Christusban igazan  
biztóc, minden gonosztól meg  
Sabadultóc, hogyha Christusban  
igazan biztóc.

Er kiket módéc Sēt Daudid mód  
dgya, Szent Lelec által mindennec

A P S A L M V S O K B O L

mondgya, hogy az Istennek fiát  
imadgya, az hitlenséget minden el  
hadgya.

Nagy hitlenségben mind azok  
élnec, a kic Romából Papatól füg-  
nec, mind baluany Istent azoc ti-  
telnec, kic a Christusban meg nem  
éppólnec.

Papa hatalma az mig regnala,  
ördög orsága meg gazdagola, è  
feles világ vakságba iuta, Christus  
Iesustól mert elszakada.

Az Bibliának nem vala hire, az  
breuiárnac nagy sóc kenyere, mīd  
az papokat ez el éltette, az Chris-  
tus Iesust eggy sem hirdettè.

De Luter Marton kárt tōn Pa-  
pának, hogy meg ielenté vétkét  
Romának

## ISTENI DICZERETEC

Romanac, es el hirdeté mind ez vilagnac, immár nints hafna à soc buczunac.

Az arany kaput mikor meg nyitá, mind ez vilagot hozzáia haytá, kintol es büntöl mind meg oldozta, soc ország kintset & be tarta.

Már mint Herodes meg habo-rodéc, mikor Bethlemben Christus fületéc, minden berzése meg tantorodéc, mert alnoksaga mind ki ielenéc.

Minden berzését Isten meg ron- tá, & bent felsége mert nem plan- talta, mind gyökereftöl el ki fag- gattyá, mert Vrunc Iesus regen meg monta.

U P S A L M V S O K B O L

Ez azért oka az nagy romlásnac  
elbe iduése az poganásagnac, nagy  
pusztolása az clastromoknac, véget  
vét Isten a foc baluannac.

De vegyúc elé a sient Bibliat,  
reanc ne váriuc Isten ostorát, ab-  
ban meg lattyc sient akarattját,  
irgalmasságát minden haragját.

Te Magyar nemzet ha fel nem  
ébrülsz, az VR Iesusban ha meg  
nem éppülsz, sient igéicüel ha meg  
nem szeptülsz, maradásodnac hid-  
gyed nem örülsz.

Várad nagy kárt tessz mind ez  
orvágynac, hogy véget nem vettz  
a foc vakásagnac, czac zabort pal-  
lasz az nagy ertz lonac, hiszem az  
Istent

## ISTENI D ICZERETEC

Istent alítod vaknac:

Olly igen féltém az Török  
Czábárt, meg ne iargalna sient  
Lászlouát, fogua ne vinné soc  
kőuér papiát, az kic kerengic s'ép  
koporloiat.

Mit pironkodoc Váradt Pa-  
poc, az kőuérsegtől fénlic nyaka-  
toc, nem kelly Istenec ti szoloz-  
mátoc, Mese mondasoc es kial-  
rástoc.

Sient László feicé ti imadgyá-  
toc, s'épen ezüstben be foglaltatoc,  
olay az teste mind azt mondgyá-  
toc, ezuel a nép közt ti komplar-  
kodtoc.

Az Christus teste olaija nē valc,  
iduósségünkre ki nekünc hasznalt,  
de az Kerecs

*A P S A L M V S O K B O L*

Kereftán vgyan meg b́aratt, ez-  
uel fűzette mi bűnűnc árrát.

Nyiluan lattyátoc Isten hara-  
giát, mind ez vilagon boßbu álla-  
sat, mert nem tißtellyűc az Iſtē fiát,  
δßent fianac vérē hullását.

Aßerzetefec kic ezt nem tud-  
gyác, à Luter Mártont czac b́idal-  
mazzác, az iamborokat czac ha-  
borgattyác, nagy vakságokat mert  
δc nem lattyác:

Az Ierusalem példatoc volna,  
tudos papokual ki rakua vala, Iſtē  
tőruénye kezekben vala, de az  
Christufert am mind elromla.

Azert nagy Vrac am meg lat-  
tyátoc, à fűketűeguel ti mit haßnál-  
toc, az Isten mit mond nem fogad-  
gyátoc,



**ISTENI DÍCZEREK.**

gyátoc, à ſent Dáuidtol hanem tanoltoc.

Kereſtyen néuet ſokan viſeltőc, de ez vilagnac czac hizelkedőc, az gazdagſágért mindent miueltőc, Iſten beſédét nem tiſteltetec.

De meg láttyátoc mikeppen iártoc, itélet napian melly kárt vallowoc, az hiuatalban, kic el nem iártoc, az iamborokot haborgattyátoc.

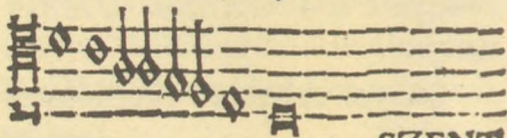
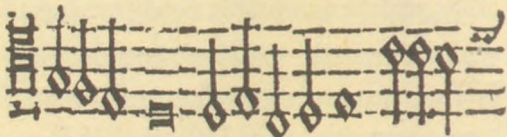
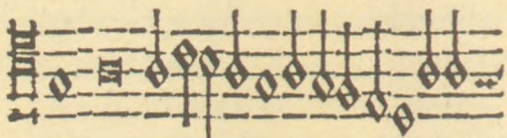
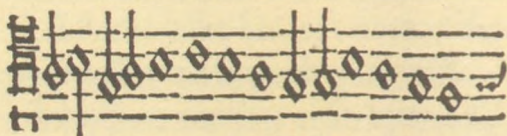
Ez kiket mondéc ſenki ne banyá, de mindē ember magát meg laſſa, álnoc tanatſat minden el hadgya à ki à Chriſtuſt Vránac vallya.

Tallyan ez kelèvy eſtendőben  
ezer öt

A P S A L M V S O K B O L

ezer öt százban negyven kilentz-  
ben, hogy felébröllyön mindē Istē-  
ben, senki ne éllyē már téuelgesbē

A Z H A T O D I C P S A L -  
mus, Domine ne in furore tuo &c.



SZENT

**ISTENI DICZÉRETEC**

**S**ZENT David Kiraly büncei  
Sellen így panaszkodik, de I-  
stenének kegyességében nagy  
erőssen bizik, és tellyes hitből kő-  
nyörgésében ilyen imadkozik.

Hatalmas Isten nagy hara-  
godban ne fedgy meg engemet,  
te haragodnac nagysága miatt ne  
ostorozz engem, mert haragod-  
nac nagysága miatt kellyetic el-  
vesznem.

De Isten kőnyörűly ray-  
tam, mert ezac alég vagyok, tu-  
dod Isten melly beteg vagyok  
mert nagy bűnös vagyok; gyógyíts  
meg engem az faydalomból mert  
gyogulást várok.

Az én testemben felséges Isten  
Semmi

PSALMVSO KBO L

semmi épség ninczen, czontaim  
közül annira iutéc hogy egy he-  
lén nincsen, minden erőtől meg  
fogyatkoztam semmi io bennem  
nincz.

Haborusaga az én lelkemnek  
olly igen nagy vagyon, minémő  
félve és nagy haboru az tenger-  
ren vagyon, de míg ream néssz ha-  
talmas Isten az czac addig vagyon

Tér hozzám Vram es szabadits  
meg el busult lelkömet, ielents  
meg bennem te véghetetlen ke-  
gyelmességedet, tartis meg Vr Isté  
irgalmassagodert az én életemet.

Vallyons vagyoné ki az halal-  
ban rolad emlekezic, pokol féné-  
kén kegyességedet nincsen kic em-  
litéc,

**ISTENI DICZERTEC.**

litéc, mert haragodnac boššu ál-  
láfat akarod hogy ertšéc.

Ne had Vr Isten esni lelkdmet  
ördög nec torkában, kit te šerzdt-  
rél tiš tességedre ne hadd károm-  
lasban, vigy be engemet őrdc élet-  
rè te šent oršágodba.

Mert nem diczér nec azoc te-  
gedet kic vadnac pokolban, de šdt  
káromlyác te šent neuedet őrdc  
káromlasban, teged diczerlec ha  
be viendes őrdc oršágodban.

Régulta immar czac vešeke-  
dem foħaškodafomban, el nedue-  
sitem az en ágyamat, könyv hullá-  
tásimual, nošolyám immár vgyan  
el áratt az en síralmimual.

En šemeimet homaly fogra bē  
Q kešerü-

Á P S A L M V S O K B O L

keferűség miatt, immár ezentől  
meg emeltetém sőt bűneim miatt  
de kérlek teged tekints en ream  
fogadásod miatt.

Hatalmasságát te bñnt igednec  
adgyad hogy hihešsem, Babadulá-  
sát az en lelkőmnec adgyad hogy  
várhašsam, igéretedet te bñnt fiad-  
ban adgyad hogy valhašsam.

Őruendez lelkőm noha sőt bű-  
nőm te benned V r Isten, mert  
meg halgattad kőnyörgésemet ha-  
talmas V r Isten, bizzál io fiam az  
en lelkőmben azt mondgya az  
Isten.

Tauozzatoc el azért en tőlem  
minden ellenšegim, mert Isten előt  
kellemetesséc az en imadšagim,  
őruendez

# ISTENI DICZÉRETEC

örvendez lelköm mert sohol ninczen nekem ellenségim.

Mihelt az Isten imadságomat éleibe vővé, ottan lelkömet ördög markabol hamar elki menté, az en fiuemet bizodalomra ottan feléppíté.

Ellenségimet meg haborítá es el ségyeníté, nagy hamarágual, ségyen vallással mind viséba teríté, bizodalomra az bűnösöket en általam inté.

Senki bűnétől meg ne iyedgyé czac Istenbe hidgyen, el boczáttatic sént áldomással ha ő hozzá megyen, en rolam példát ez diczéretben mind ez világ végyen.

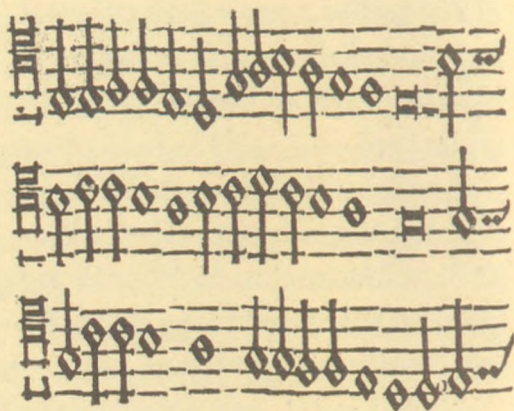
Szent David írta diczéretinec

**A P S A L M V S O K B O L**

hatodic reßeben, az bündökdöt bi-  
zodalomra inti ez enekben, min-  
dennec vallya öröc életit ki hißen  
Istenben.

**N Y O L T Z A D I C P S A L M V S**

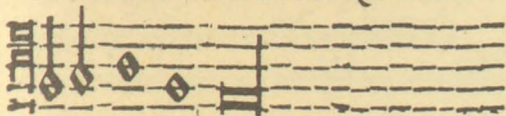
*Domine Dominus noster &c.*



**REGEN**



ISTENI DICZERETEC



**R**EGEN ó törvényben Moisefnec könyvében, diczertéc az Istent bép lelki enekben, hálat adtac neki az ő io voltárol minden nemzetsegekben.

Ezt esünkbe vegyúc es erészen hirdessúc, hogy mi Christus által iduósségünket nyertúc, igazsagnac vtát, immár meg esmertúc, kérlec el ne feleytúc.

Immár az Vr Isten az ő nagy diczőségét, elki ielentette es az ő bent igéiét, hogy à hitetlenec Isten béké előt, magokat ne menthetnéc

PSALMVSOKBOL

O felféges Isten melly igen czodalatos, te Isteni neued mind è földön hallatos , meg diczdíttet fel rámadas után, nekunc melly hasznalatos.

Mert fel emeltetött te nagy hatalmasságod , egeknek földtè te nagy irgalmasságod, mert nekunc engedted te bent igéd által az lelki aiandekot.

Az kisdeded által diczertetni akarál, te ellenszigidert vélec predicaltarál, hogy hitetleneket teged bosszótokat ekeppè meg rőtanál.

Christus bent MarenaIbèt Atyának ezt mondgya, en bentléges Atyam legyen neked nagyhála, vduósségnek után hogy az kisdedednek te

ISTENI DICZÉRETEC

deknece te adtad meg tudnia.

Azert immar lattyu az hiu Ke-  
réstyenecket, miként feiünc fõ-  
lõtt az igen szép egeket, Isten hatal-  
maual égen teremtetõtt hodat es  
czillagokat.

Az mennyei Isten lakozic az  
hiuekben, fenlic es villamic mint  
a szép nap az égben, igazsagnac  
napia õnekic fel tamat a bent igé-  
retekben.

Dauid czodalkozic az emberi  
allaton, kirõl az Istēnec illyen nag  
gõdgya vagyõ, ébernec fiarol hog  
kit az Vr Istē soc ioual latogasson.

Vgy mond Vrā Isten miezoda  
az emberi allat, kirõl te fiuedben il  
lyē forgalmatos vagy, hog mindē

Q 4 idõben

A P S A L M V S O K B O L

időben te gond viseléséd ő rea melly igen nagy.

Ötet Angyaloknál vgy tertzic egy ideig, meg alaztad volna föld-nec nagy mélységéig, de az Angyaloknál mindē diczőségüél fellyeb diczōítetic.

Mert őtet mindennec Kirallya uá ſentelted, es mindennél őtet méltóságosbá tōtted, meg koronaztattad es minden állatnál őtet fellyeb ſerzōtted.

Ez ember à Christus ki illyen czodalatos, ez vilagiaknál ő igen vtálatos, mennyben az Istennél igen dragalatos es igē ſerelmeres.

Az Arya Istentől mennyből alá küldetéc, itt meg fogattatéc, ér-tűnc meg

## ISTENI DICZÉRETÉC

tűnc meg őletteréc, es el remette-  
téc Sidoc ezt miueléc, de meg elè-  
uenedéc.

Azert hálát adgyunc mi edes  
bayuiuonknac, soc ellensegir kèd  
mi meg szabadítónknac, bűntől es  
ördögétől haláltól pokoltól mi edes  
meg váltónknac.

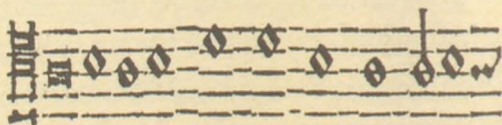
Ki mi fogfagunkat ő nagy di-  
czőségűel, mennybè fogua viué,  
hatalmas nyereségűel, kic ő benne  
biznac meg aiandekozzà olly igen  
nagy böltségűel.

Immar mi örüllyűnc kic az Istenben  
hisűnc, mert mi à hit által  
Isten fiai lettűnc, minden örökseg-  
ben à Christus Iesussal köz örökös-  
ség lettűnc.

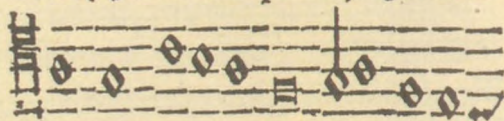
PSALMVSO KBO L

Diczeret diczőség legyē Atya  
 Menne, véle egyetembe az ő egy  
 Bűlörténec, à Christus Iesusnac ő-  
 rőckön őrdcké à fent Lelec Isten-  
 nec.

XII. PSALMV S  
*Saluum me fac Domine &c.*

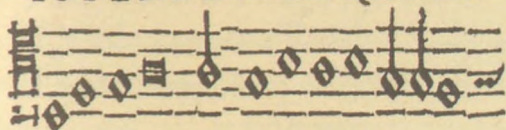


O Vr Isten tekents hozzanc, magas  
 Es kőnyörűl te népeden, nyomorult

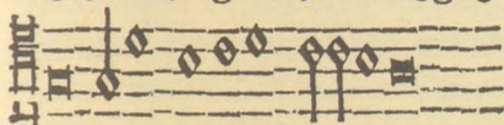


mennyből nezz mi reanc  
 Keresztyeniden, Mert el fogytat

# ISTENI DICZÉRETEC



*az te szentid, meg alutt földön az igaz*



*hit, minden emberek fiai közt.*

Nem hisz nec te szent igéd nec,  
 hazugság kelly czac kedudk nec,  
 az mit talalt az ő feiec, azzal tege-  
 det tisztel nec, De hamissag az ő  
 dolgoc hazugsag ő talalmányoc,  
 nem keduesec neked azoc.

Vessd el istē ezeket, ronts meg  
 ő tisztelereket, kic kevélyen ezt ki-  
 altyác, batorlagual nekunc mond  
 gyác nint-

Á P S A L M V S O K B O L

gyác, nintsen Istenec tinektec, el  
kelly maydan mind veszetec, ki  
otalmaz meg titeket.

Azert így szól az V r Isten, fel ta-  
madnom fűkség nekem, hogy meg  
rontsam ő feidket, meg szabadít-  
sam népemet, mért látom nyomo-  
ruságát, hallottam fohzkodását,  
meg állom neki bosszuiát.

Nem hagyom az en igémet el-  
oltani sem neuemet, de megtartó  
en házamban es választott templo-  
momban, hogy meg bentelyle bent  
rimet, geriebbè nekic biudket, biz-  
tassa es ő lelkeket.

Az Istennec bent igéie, tista  
minden ő bebedè, mint az prebal-  
tator ezüst, hétfer meg ötterett  
ezüst,



**ISTENI DICZÉTEC**

ezüst, mert ennek az ő ércé, vagy-  
on az kiseretekbe, keresztnec vi-  
selésében.

Te vagy Vr Isten otalmoc, ha-  
talmos kegyes gyamoloc, az te hiv-  
tanítóidnac, földben plantáloid-  
nac, te vagy őrzőie népednec, erős  
otalma hiueidnec, pajsa te bent  
igednec.

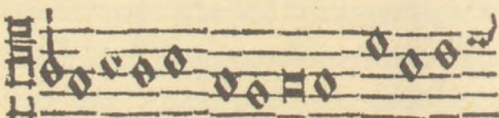
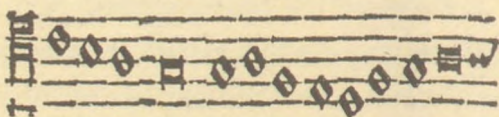
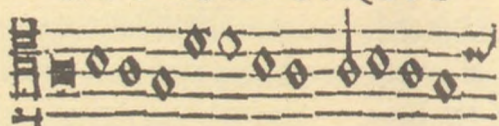
Azert neked mi most adunc,  
nagy hálakat es ezt mondgyuc,  
Diczeressel Atya Isten, bent fiad-  
dal egyetemben, vigasztalo bent  
Leleckel, nekunc edes védégunc-  
kel, őrdocké nagy diczőséguel.

**AZON PSALMVS EGY**

*Rithmussal róuidb versekbe  
szereztetett.*

**EMLE-**

IPSALMVSOKBOE



**E**MLEkezzel meg Vr Isten az  
 mi nagy gyarlosagunkrol, te-  
 kents reanc kegyelmesen az te na-  
 gy bodoglagodbol az mennyek-  
 nec orsagabol.

Halgasd

## ISTENI DICZEREI

Halgasd meg fohazkodását az te  
kiczin seregednec, ne vtallyad kő-  
nyörgését a te nyomorult néped-  
nec, kic most neked esedeznec.

Mert el fogyatkozott immár min-  
dē igazság ez földön, mayd ninusen  
senki olly ember, ki egymason kő-  
nyörüllyön es igaz beßedő legyē.

Nincz helye az te igédnec es a  
te io intésednec, nincz abban győ-  
nyörűségéc kőztűnc nagy loc em-  
bereknec tegedet mīd elkerűlnec

Az bűnben el merűttenec tege-  
det társá vőttenec, sőt inkább me-  
gis vntanac, es tőled semit nem fél-  
nec, semmi ioban nem éppűlnec.

Hizelkedő beßed vagyon min-  
denec az ő sáíábā, ha sēpē sölba  
rátryánac

APSALMVSOKBOL

ráttyánac ételi nyaiasságaban es az ó reßeg koraban.

Más felöl ha el tauoznac es egy mas elöl el mennec, kettöské leßen ð ßiuðc, meg változic az ð nyelvüðc, mert nints tökéletességeg.

De el pusztítod Vr Istē te mind az hizelkedöket, noha nem fél nec tegedet, de te mind meg rontod öket, el vesztöd az kërküöket.

Mert ha meg ßolítod öket az te iged nec nem hiß nec, az ördöc tűz nec kinnyatol, sem az ördög töl nē fél nec, hanem czac ßabadon él nec

Az igassagnac Istene nem ked uez ebben senkinec, meg czufollya még nyelvüket mind a kic czalardul él nec, es hamis kenyeret es nec

Meg mu-

## ISTENI DICZERETEC

Meg mutatom meg magamot  
mindeneken Vrnak lenni, az ha-  
mis tudománakis végének kell ac-  
kor lenni, az Vr Isten ezt beßélli.

Az en el pusztolt népemert, es ő  
keferüßegeiért, aßegēyec siraáért  
es nagy tohaßkodasaért, fel tama-  
doc az áruákért.

Meg mentem az en népemet  
es meg nyugotom en őtet, tißtan  
fogom hirdettetni közdöttőc az en  
igemet es igaz esmeretemet.

Mint az ereßtött aranyat es  
hetßer tißtult ezüstöt, melyet tűzbē  
égettenec es a földből kivőttenec  
igy vigasztalom meg őket.

Tarts meg közdöttűnc Vr Isten  
az te aldor ßent igedet, otalmazz

R

èz

IPSALMVSOKBOL

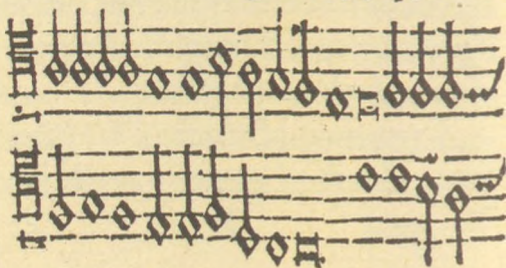
ez vilag ellen mindenekben Vram  
minket, hogy diczerhesſunc tege-  
det.

Mert látod az hitetlenec hogy  
mindenſt vralkodnac, es az ő be-  
renczésekben minden napō neue-  
kednec, noha tegedet nem félnec.

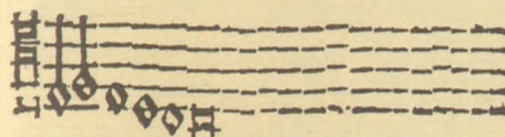
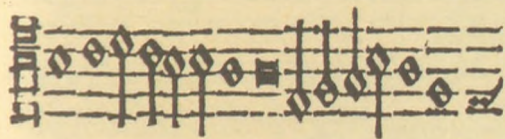
Ecképpen könyörge regen ſét  
David az Vr Istenec, mert látá  
vakmerőséget mindē rendbéli né-  
pek nec, hogy Istétől nē félné nec.

XXIX PSALMVVS

*Exaltabo te Domine quoniam suscepisti me.*



ISTENI DICZÉRTÉC



**D**AVID Profetának imad-  
kozásáról magasztallyuclstét  
irgalmasságáról, el ne felekezúnc  
io réteményiról, vegyúnc tanosá-  
got bent David Kiralyról.

Erre tanítani akar à Profeta,  
miczoda fiuúncet Istenhez indít-  
sa, à mıt hußon kilétz réßébé meg

A P S A L M V S O K B O L

írta, io tétét Istennek igyen magab-  
tallya.

Száma nintsen Vram irgalmas-  
ságodnac, vége hoßza nintsen ke-  
gyelmességednac, azért magabtal-  
lac földtè mindennec, mert hiszen  
en lelköm te ígèretednac.

Kiáltásom Vram tóled el nem  
vetőd, azért nyaualyamot ezac te-  
magad erződ, atyai voltodat ray-  
tam meg tókélled, irgalmasságo-  
dat nekem meg iclentőd.

Az pokol torkabol te ki szabadí-  
tál, az en lelkömben mikor meg  
nyugotál, te ígèretedből mikoron  
biztatál, ottan en siuembè bizodal-  
mat adál.

En eyel es nappal néked hálat  
adoc,



ISTENI DICZERETEC.

adoc, diczeretet mondoc öröcké  
teneked, mind ez világ előtt val-  
last tebec neked, irgalmasságod-  
ért mert te azt érdemlöd.

En tőlem haragod Vr Istē meg  
vonád, imadkozásomat mihezt  
meghaltatád, lelkem czendeségét  
azonnal meg adád, en könyörgése-  
met mihezt be fogadád.

Szantálā bűnöm mikorō meg  
látád, mindgvart be meidet tő-  
lem el fordítád, érzöm bűneimet  
mint főny sokaságát, de bent fel-  
seged nec hiuém fogadását.

El ne idegenöllyön felseged en  
tőlē, tekénts fogadásod noha nagy  
sok bűnöm, mert ha az pokolba ve-  
tőd az en lelkem, nem lēben enne-

R 3 kem soha

*A P S A L M V S O K B O L*

kem soha vgy vigasgom.

Nem őrdög rabiai tést nec rolad  
vallast, mert bent felségedre sol-  
nac czac káromlást, nem várnac  
tetőled soha szabadulást, de en czac  
tetőled vároc szabadulást .

En imadságomat hiszem meg  
halgattad, mert en siralmamot ő-  
rőmrè fordítád, irgalmasságodat  
raytam bizonyítád, mikor en lel-  
kemet te meg vigasztalád .

Késs mindenkor lelkem neked  
hálát adni, mind ez világ előtt ro-  
lad vallást tenni, soc io teteledről  
neked hálát adni, őrdöckön őrdöcké  
tegedet diczérni.

*XXX . P S A L M V S .*

In te Domi-

**ISTENI DICZERE TEC**

*In te Domine speravi non confundar .*

*az Iuste Index Notaiara .*

**B**ened biztam Vram Isten so-  
ha ne gyalasztassam, az te b̄er  
igassagodert kerlec s̄abaditassam :  
Eyel nappal en könyörgõc , hald  
meg en kéresemet .

Nints enneké segedelmem Vra  
te legy otalmam , batorfogom vag  
enneké es õrdõc bizodalma : Haycz  
en hozzám fũleidet sies tartis meg  
engemet .

Erõssègrè õrdõg ellen vagy te  
nagy kemensegem , bent neued-  
ert ments meg engem , mert nints  
nekem érdemem . Eyel nappal .

De siet nec ellensegim titkon  
tõrbè eyteni , VRAM te vagy re-  
R 4 ménsegem

APSA LMVSOKBOL

ményfégem, nekic ne hágy el ves-  
teni: Hayts en hozzám & c.

Im aianlom kezeidbe en bomo-  
ru lelkemet, igaz mondo drdc Isten  
otalmazz meg engemet: Eysel

Czac hitfagot kdvetdknec fe-  
gyelem vagy VR Isten, bennede-  
rdsfen hiudknec irgalmas vag bün-  
telen: Haycz en hozzam.

Te io voltodert druendec mert  
latod bégénfégem, mindennemd  
bükfégebē vagy te nagy remén-  
fégem: Eysel nappal.

Vram hozzád en kialtoc legy ir-  
galmas ennekem, keferűfég hatott  
engem áll nagy buban en lelkdm:  
Haycz en hozzam.

Siefs hozzam mert elfogytac  
életem-

*ISTENI DICZEREK*

életemnek napjai, banat miatt el  
senyuetted teremimnek erei: Eysel

Tartnac engē ſidalomnac min  
den en ellenſégim, futnac tőlem io  
baratim vtálnac nemzetſégim: H.

Holtrol mint nem emlekeznek  
rolam így felekeznek, mint meg  
veſtett hituany edént engem el ki  
vetőtted: Eysel nappal:

Oh melly ſokan kic gyűlölnek  
környűl vőtted engemet, ſidalmaz  
uan azt végeſtéc hogy el vegyéc  
lelkemet: Haycz en.

Raitā mindē keſerűség te vagy  
nekem ſegítſég, benned biztam  
mert ennekem vagy kegyelmes Iſ-  
tenſég: Eysel nappal.

Dihőskőduén ellēſégim habor-

R 5 gat-

A PSALMVSONKBOZ

gatnac ſertelen, Vram minden  
ſükſégemben te legy velem ſün-  
telen: Haycz en hozzám.

Ertsem immar hozzā valo ked-  
ves akaratomot, benned biztam  
murald immar nagy irgalmasſa-  
godot: Eycl nappal.

Ne haggy engem ſidalomban  
benned biztam Vr Isten, az kic te-  
ged nem követnec veſſenec el hir-  
telen: Hayts en hozzám.

Sokan ſólnac hamisſagot kic  
mind meg nêmollyanac, az igazra  
kic tamattac hamar el rontasſanac  
Eycl nappal.

Isten melly nag dichſeget tar-  
taſ ſeretſidnec, hol ſröcké gyſ-  
nyſrködnec es veled ſruēdeznec.  
Haycz en

## ISTENI DICZÉRETEC

Soha nekie már nem leßen búk-  
fègec begénfègec , tartod õket tit-  
kos házban hol nincs semmi félel-  
mec: Eyel nappal &c.

Vallast tebec hálát aduán ne-  
ked kegyes Istenem, mindennemõ  
búkfègembè ielè voltal ennekem:  
Hayts en hozzam &c.

Estem vala nagy kétsègbe hog el-  
hatal engemet, de menißer en kõ-  
nyõrgèc meg hallád kérésemet: E.

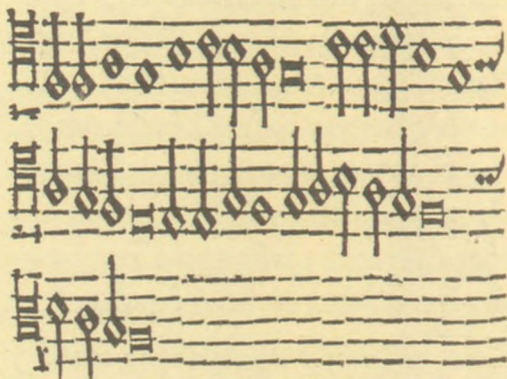
Raytoc Vrnac nagy haragia  
kie élneç kéuelyfègben , à kie pe-  
dig õtet félic , leßneç io remeny-  
fègben: Hayts en hozzám &c.

Ti minnyaian kie ezac tuttoc  
egy Istenben biznia, batorfagban õi  
uctõket hidgyèteç nyugodnia: Ey.  
Igy kõnyõr-

# Á P S A L M V S O K B O L

Igy könyörge a bēt David nagy erős búkségében, mikor őtet harbogárnac isteni felelmében, tudnunc adta Soltar könyvnecc harmi ezadic részében.

## A Z O N P S A L M V S róvidebben.



**T**E benned bizom en Istenem  
igasságod szerént ne hagygy  
vekenem



ISTENI DICZEREI

veſnem, ſegyeſt vallanom ne hagy  
nekem, en Iſtenem.

En vagyocſay nagy bűnös em-  
ber, ellened bűnöm ſamtalā ezer  
előrted ſűntelen be keuer, és vgy  
győrtör.

Sieſs haytani fűleidet, gyorsan  
halgaſd meg kőnyörgésemet, te  
benned hogy meg tartſ engemet,  
életemet.

Iſtenem Vram legy ſabadítóm  
te hozzád Vrához en folyamom,  
meg ſabadítaſ iol tudom, bēned  
bizom.

Igen nagy őrdmem te vagy ne-  
kem, nagy batorſagom en Iſtenē,  
ſent, neuedért vagy mentſégem,  
nagy őrdmem.

Nem

PSALMVSOKBOL

Nem hagytt engem Vram az  
törbe, bé esnem kit titkon en előm-  
be, vtamban meg vettec az lesben  
életemben.

Istenem VRAM kérlec teged  
vedd hozzád immár en lelkömet,  
mert meg váltotal engemet, életö-  
met.

Szegyenfég ortzankon nagy le-  
gyen, bídalom minket be kennyen  
diczöfég Vram tied legyen, A-  
men legyen.

XX XI P S A L M V S.

*Beati quorum remissa sunt iniquitates.*

*Az első Psalmusnac Notaiara.*

**B**ODOG az illyen ember ez  
vilagon, az kinec büne bocza-  
natbā vagyō, igazulasa Istē előt va-  
gyon,

ISTENI DICZÉRETEC

győ, ānac rufaga be fedezue vagő

Mert az ember nec semmi nagy  
erèiè, az Isten èlòt nints semmi er-  
demè, léssen mindennec elég se-  
gedelmè, kit chac egyedòl segéll  
ò felségè.

Azert vādollyuc en nec bűnein  
ket, mert czac ò lattya az mi sebèi  
ket, ò boczattya meg az mi bűne-  
inket, ha benné vettyúc mi remen-  
ségúnket.

Ezert Istèhez mīdè ßèt könyör-  
gòtt, es senki tólè hijabà el nē mēr,  
lelkènce nalá talált czendességer,  
mert neki adtà az öròc életett.

Ne vels el azért tòled en Istnè,  
mert, te elòtted nīssen houa futnò,  
földön es mēnyè hatalmadot vallò  
te hozzád Vrā azért en folyamom

*A P S A L M V S O K B O L*

Mind ez vilagnac en vagyoc  
czuffaga, noha iol tudom hogy bú-  
nóm nec soldgya, de emlekezzél  
regi fogadasodrol, hogy en ne ius-  
fac őrdög foglagaba.

Kegességedből halgafs meg en-  
gemet, te b̄ent Lelkeduel vigasztald  
b̄iuemet, hogy kőuethessem te b̄ēt  
fellegetet, mutald meg nekem az  
te ősuenyedet.

Noha ostorod vagyō bal kezed-  
ben, hißem kegyelem vagyon iob  
kezekben, azért ostoross̄ engemet  
testemben, hogy en ne iussac őrdc  
setétségbe.

Őruendezzetec minnyaian az  
Urban, es őrűllyetec őrdc viga-  
lagban, kés̄ iduđsségtec az ő b̄ēt  
Fiá-

**ISTENI DICZÉRETEL**

fiabā, kit megígérè à paradiczōbā.

Szent David írta ezt à Soltar könyvben, diczétinec harmitz egy reßében, kiuel biztatá lelkét félelmében, mikor az Isten probáirta lelkében.

**XXXVII. PSALMVS.**

*Domine ne in furore tuo arguas me &c.*

**NAGY** banatban David mikoron vala, bűneitől hogy meg ijedőrt vala, Istē haragiat feien lattya vala, azért hozzá igenous könyörög vala.

Vram ne fegy meg engem haragodban, ne ostorozz erős busolásodban, ne itély meg kemény igazságodban, mert nem lehet életem orságodban.

S

Kezeidet

ÁPSALMVSOKBOL

Kezèidet en el nem viselhetõm ,  
sõc ostoridot már nem benuedhe-  
tõm , mérges nyilaidal keserget-  
tetõm , ki miat talã mayd meg em-  
éßtetõm .

Celul vetél engem az ellenség-  
nec , kic mindenkor czac ream lõ-  
uõldõznec , sõc nyilakual annyira  
el taglottac , semmi épseget testem  
ben nem hattác .

Nints bñuembẽ senkihez remẽ-  
segem , czonttyaimban sohol nints  
bekefõgem , sõc bñneim meg em-  
éßtènec engem , ha kegyelmed el-  
õl nem véßen engem .

Alnoksagim feiem fellõl hallat-  
tac , minden tètõmimet õßuè ron-  
tottac , es bñuèmet igen el busítottac ,

**ISTENI DICZERETEC**

tác, ez niaualyát bűncī reā hoztác.

En Istenē im melly nyomorult vagyoc, cycl nappal buban banarban vagyoc, örüendetes napot im már nem vároc, azért mindenkoron űomorun iaroc.

Nints senki gyógyítóia sebčimnec, semmi oruostagual nem kötőztenec, io barátim engem meggyűlöltenec, mindē aryáfiai megvettenecc.

Ezec nekem iomot kiuannyác vala, de már mostan feiemrè törnec vala, űembè űépet ennekem űolnac vala, de hát megöl hálót vettenecc vala.

En őnekic gonofit ezért nē űoltā, űenegetéscket mind el halgat-

*Á P S A L M V S O K B O L*

ram, mint egy bárány senkinek nē ártottam, igazságghoz mindenkor tanaßkodtam.

Sokan vélic hogy én ßolni nem tudoc, mert nyeluemmel senkit nem ragalmazoc, boßßu állast az Istenre hallaßtoc, igaz birot ß elle nec tanaßtoc.

Segítseget nem vároc en senkitöl, hanem czac tetöled en Istenem töl, teged vetlec mindenkoron paisul, azért nem félec en az ellésegtöl.

Te feleleß meg V r Isten én érettem, tudod hogy igazságban törekedtem, noha maßtul haragot erdemlöttem, otalmamot en töled reménlöttem.

Ha tántorodásom nekem történnéc,



ISTENI DICZÉRETEC.

ténnéc, az ellésegnec en czac czufia lennéc, nagy loc káromlásra ocadattatnéc, segélly meg engem hogy ez ne történnyé.

Az en ellenségim ream dihóttrec, halálomra mert végezest végeftrec, ha te el hatz engemet de el vesztrec, az ioért ennekem gonóft fúzetrec.

Könyörgésemet VRAM meg halgassad, bűneimet enneké meg boczassad, hálâ adó voltomat hogy halgassad, ellenségtől lelkőmet szabadítsad.

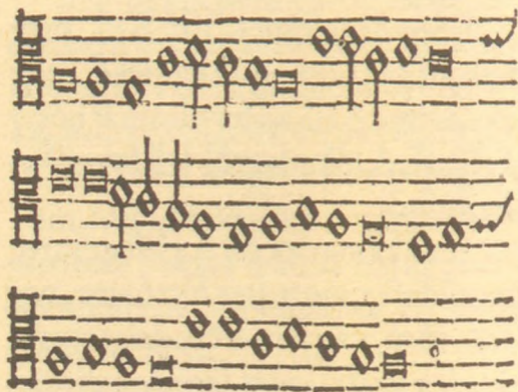
Sics hamar az en segítségemre, az ellenség mert siet életemre, nag loc törő vagyon veszedelmemre, azért figyelmezzél segedelmemre.

APSALMVSOKBOL

Szent David írta ezt a Soltar könyvben, harmitz hatodik lép diczeretében, mikoron bus vala az ő fiuében, ezeket eneklé egy io keduében:

XLII. PSALMV S.

*Quemadmodum desiderat cervinus ad fontes aquarum.*



MINT

ISTENI DICZERETEC

**M**INT kiunkozicá ſaruas, á  
kut feiehez, az en lelke mis v'g  
az Vr Istenhez, te hozzád VR  
Isten, élet nec kut feiehez.

Igen ſomuhozot en lelke, az  
Vr Istenhez, mikor iutoc élet nec  
kut feiehez, es meg ielenuén, Isten-  
nec ſemélyéhez.

Kenyèrim voltac ennekem, kő-  
ny hallataſim, es eijel nappal az en  
ohaitaſim, hol vagyon Istenem, azt  
kerdic ellenségim.

Lelke met ezt meg említuén,  
verem ſirasban, Mert en megyec  
czodalatos hailékba, Anya ſent eg-  
házba, es Isten nec házába.

Olly nagy vigſagos ſoban es  
diczeretben, Isteni vallasban es

*A P S A L M V S O K B O L*

tiſteletben, lakozom zengésben,  
Angyali enekekben.

Síralmas es nagy ſomorú, vagy  
te en lelkem, mire vagy te nagy ſo-  
morú ennekem, mire hogy habor-  
gattz engemet, oh en lelkem.

Czac bizzal nagy reménſéguel,  
az Vr Iſtenben, mert még benne  
bizom nagy reménſéguel, az en Iſ-  
tenemben, es en iduözítômben.

Haborodot meg en lelkem, en  
bűncimben, azért rola emlekezem  
ezekben, lordannac földérôl, igaz  
ſent Kereſtſégrôl.

Az alazatoſſágról, es Hermon  
kis hegyérôl, vy törvény idue ne-  
kűnc óo törvénybôl, mélyſég hij  
mélſéget, ſoc ſentec beſzedébôl.

Sintè

# ISTENI DICZÉRETEC

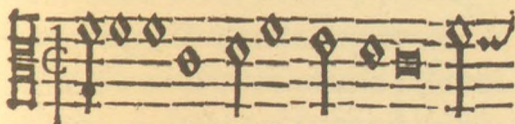
Sintè miért te emirè, hogy fe-  
lytélel, mert iároc en most kefe-  
rűséguel, mikor ellenségem, vldöz  
keferűséguel.

En czonttyaim hogy mikoron,  
mind meg rontatnac, ackor őc en-  
gem meg karomlânac, az en ellen-  
ségim, kic engem haborgatnac.

Ezt mondá az David Kiraly,  
imadfágában, Istenhez valo bizo-  
dalmában, haboruságirol, negyuen  
két Psalmusaban.

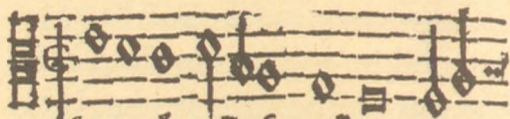
## XLVI. PSALMVS.

*Deus noster refugium & virtus.*

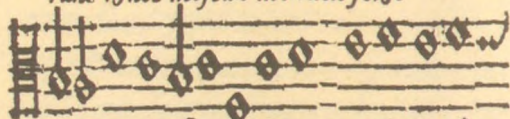


*Erős varunc nekünk az Isten, es  
Meg szabadít veszedelemtől, kic*

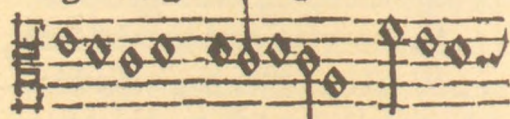
ΑΡΣ ΑΛΜΥ Ο ΚΒΟΛ



fegyverűnc ellenszeg ellen  
ranc iō nec mostan minden felőt az mi



regi ellenszegűnc haborgat minket erō-



uel fegyuerrel es czalardsagual es minden



nagy hatalmassagual.

Nintsen nekűnc semmi hatal-  
munc, kiuel neki ellene állyunc,  
viaskodic az Vr erettűnc, kit az  
Isten

## ISTENI DICZÉRETEC.

Isten bocsátot nekünk: Ha kérded  
hogy ki legyen az, Seregeknek Vra  
kinel nints több Isten, annal vagyon  
az győzdelem.

Ha ez világ mind őrdög volna,  
es el nyelni minker akarna, azért  
töle semmit ne féllünk ezac Chri-  
stus oltalmában bizzunk: no bator  
dühösködgyéc, no fenekedgyéc  
ez vilagnac Vra, nints raytunc ba-  
talma, Vrunc Christus őret meg  
birra.

Meg áll az Istennek igeiè, es  
nem áthat senki ellene, az nagy  
Isten vagyon mi velünk es bent  
lelkő lakozic bennünk: Ha testünk  
nekünk el véß, ha marhanc el véß,  
hirünk

**A P S A L M V S O K B O L**

vés, hirűnc neuűnc, feleségűnc ger  
mekűnc, az mennyorűag meg ma-  
rad nekűnc:

**XLVII. P S A L M V S**

*Omnes gentes plaudite manibus. Az Vi-  
taműg faciunt Notaiara.*

**M**INDEN nűpec drű luűn tap-  
follyanac, az Iacob Istenenec  
vigadgyanac.

Mert ō rettenetes Vr az egek-  
bű, es felesűges Kiraly à belcs földűrű.

Meg haytott ō minekűnc soc  
nepeket, es labunc alá soc nemzet-  
sűgeket.

Kiket sűt igeciűuel egybű gyűy-  
tűtt, az Euangeliű alá meg haytott:

Es valasűta ō maganac műd min-  
ket, es



**ISTENI DICZERETEC**

ket, es örök fiaiva szerzè minket.

Es szerzè ð minekűnc öröklèget,  
az Jacob áldomását es bèpseget.

Fel megyen az Vr Isten nagy  
örömben, es nagy trombita bonac  
zöngéleben.

Az az Christus Vrunc magab-  
taltatic, mikoron az irasban hir-  
dettetic.

Diczeriètec az Istent diczeriè-  
tec, es az mi Kiralyūkat tisztellyètec.

Mert ð az nagy Kiraly à beles  
földön diczèriètec azért ötet nagy  
bölcszen.

Országol az Vr Isten soc népe-  
ken, es regnal ð kiralyi bent bekibè.

Népek nec feiedelmi egbe gyúl-  
tec, Abrahā Istenéhez eggyesültec.

**Ezec**

Á P S A L M V S O K B O L

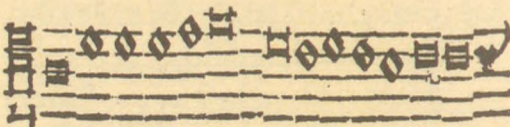
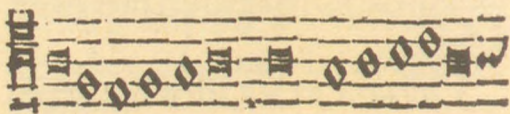
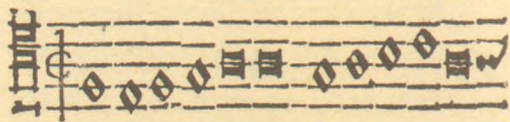
Ez ec ez vilagnac bölcz tanítói,  
ez földnec nagy erős oltalmazói.

O melly igen az Isten diczérté-  
tic, mindeneknec földörte emeltétic

Diczeret legyen az Atya Isten-  
nec, Christusual egyetembe sene  
Lelek nec.

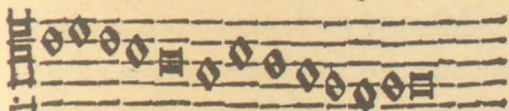
L. P S A L M V S

*Deus Deorum Dominus locutus est &c.*



HOGY

ISTENI DICZERETEC



**H**OGY panaszolkodik az hatalmas Isten, földön mind kivartoc gyúllyetec előmbé, nap kelet nap nyugat időn itéletbe, az mit néktec mondoc legyen törvény benne.

Ez panaszt az Isten ielenti Sionból, az az Irsalyomból a bent profetákból, mert ő diczősége származot azokból, akarattya neki mondatte irasból.

Földet mennyet hiya hozzá siet séguel, fenegeti népét erősis itelettel, mellyet akar tenni rettenetes séguel, tűz ves jár előtte akkor sebességuel.

Mondgya

A PSALMYSOKBOL

Mondgya ő nepeknek idűetec  
előmbe, sőt io réteményim adtam  
közitekbe, czelekedetteket hanyő  
szemetekbe, külső áldozattal idűc  
czac előmbe.

Ebben mind az mennyec igazat  
ítélnec, hogy engem mindenben  
igaznac bešelnec, es minden dol-  
gokban mondnac itélőnec, de em-  
berc földön gonosol tisztelnec.

Azert halgassátoc kic vagyroc  
en népem, sőt oc most tinekterc ert  
sétoc bešédem, sőt io réteményim  
vőttétec ennekem, közterec min-  
denkor volt kegyelmességem

Nem áldozatokrol veletoc én  
feddöm, kikuel en felettéb immár  
tiszteltétem, álnoc szűeteket el

**ISTENI DICZERETEC**

nem benuedhetem, ti soe gonof-  
ságtoc vrálatos nekem.

Mettzec egyházbeli soe kialtaf-  
rockal, külömb külömb féle soe ál-  
dozattockal, tudgyátoc hogy biroc  
minden állatokual, égen földön  
valo vadac madarackal.

Nem ez végre régen hattam  
atyatoknac, barmoknac véréuel  
nekem áldoznánac, lelki igassagot  
hogy ebből váránac, iouendő  
Christusrol de hogy tanolnánac.

Minem mint az ember soektam  
meg ehezni, vad madár barmok-  
nac kontzaiual élni, tulkoknac &  
vérét nem soektam soemiozni, iolle-  
het mindenuel en akaroc birni.

Ha kiuantoc engem igazan tiff-  
T tclni, hit-

*Á P S A L M V S O K B O L*

relni, hitből tiszta fiuból mindenkor  
szolgálni, rugyátoc ennekem iokrol  
hálát adni, mindē aiandektoc ked-  
kedues fog így lenni.

Mikor könyörögte nyomoru-  
sagtokban, kialtotoc hozzám nagy  
kár vallastokban, en meg szabadít-  
lac irgalmas voltomban, kiert ti di-  
czertoc engem haladasban.

Keduesec ennekem kie czac bē-  
nem biznac, minden gonossagot  
kie hamar elhadnac, minden búk-  
ségekben czac hozzám folyānac,  
semikérésekbē ezec kárt nē valnac

De az hitetlenec Vr Isten így  
szola, mire igazságimot mondod te  
hiyaba, szent igéretemet hordozod  
czac szabadban, semmi reménséged  
de nints

# ISTENI DICZERTES

de nints neked abban.

Gyűlölted mindenkor kegyes  
intefemet, es hátra vetőtéd min-  
den törvényimet, oruoknac követt  
ted gonosb életeket, hazassag tö-  
rökuel költötéd idődet.

Minden ektelenseg farmazot  
te bádbol, álnoklag czalardsag ge-  
riedez bűvedből, ragalmas belbédet  
te atyád fiarol, börtal hamissagor  
anyád magzattyáról.

Alcitottál engem hozzád hason-  
lonac, mert nem hittel engem nag-  
bossu állonac, de hamar meg la-  
tod voltát haragomnac, sulyfagat  
meg érzed bossu állásomnac.

Szoloc en tinektec kérlec meg  
ertétecc, Isteni io vóltom kic el

A PSALMVSOKBOL

feledtétec, az árratlanfágot ti megkeressétec, hogy az iduösséget el ne vessétec.

Ha ki akar engem keduēre szolgálni, minden dolgairól tudgyon hálát adni, Isteni io voltom tudgya magasztalni, ennek bodogságom akarom mutatni.

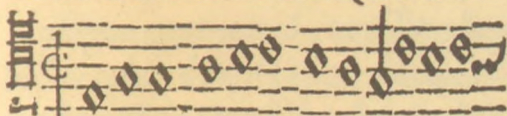
Irta ezt szent Dávid ő Solár könyvében, negyuen kilentzedic nagy s'ép enkében, ad ő tanoságot mindeneknek ebben, mint igazan Istent szolgállyác élteken.

LI. PSALMVS.

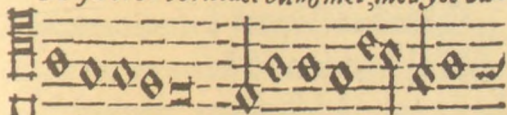
*Miserere mei Deus secundum magnam misericordiam tuam.*



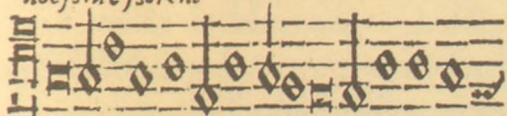
# ISTENI DICZERETEC



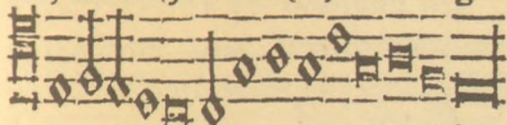
Vr Isten irgalmaz nekem, a te irgal-  
Mosd el es törüldel bűnöm, mellyet ba-



massagod szerént hogy te ellened vétkez-  
noc siné szerént



tem, bánó es keserű annakem, méltam engem



meg itélhetz, azért te igaz Isten lehetz.

En az bűnben fogantattam,  
bűnben anyamtól származtam, te  
czac szeretz igazságot, es ígérsz ir-

A P S A L M V S O K B O L

galmasságot, hints meg engemet  
hisopual, honál feierb lebec eldó-  
ted, vig leßen lelkem te benned, te-  
temim meg vidulnac tóled.

Ne nézd Vram bűneimet, tó-  
rúld el minden vétkeimet, teremts  
bennem tiszta szívet es adgy enne-  
kem fent Lelket, ne vessel engem  
elóled, es ne vedd el tólem fent  
Lelked, adgy ennekem iduósséget  
es iora viselő fent Lelket.

En miattam loc emberec az te  
vtadra térúlnec, kie ó bűndket el  
hadgyác, es életeket meg iobbíty-  
ác, szabadíts Vram engemet, vedd  
el rolam ítéletedet, olgyad meg az  
en nyelüemer, hogy magafalhaf-  
son tegedea.

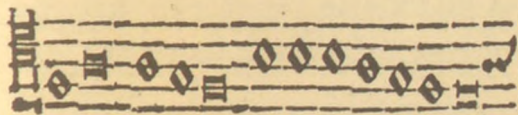
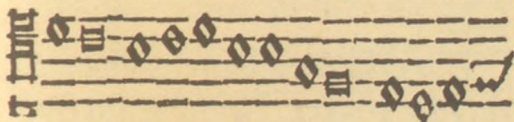
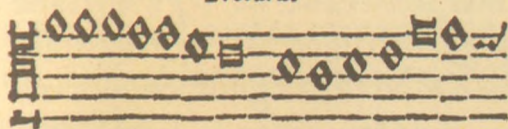
Aldozatot

# ISTENI DICZERETEC

Aldozatot tennéc neked , ha kedves volna előtted, de ezac kiuanod en tőlem, hogy legyen tőredelmes fiuem, tekents Vr Isten lelkömre, es régy kegyelmet öuele, régyiol az te egyhazadual, ki teged szolgal igasságual.

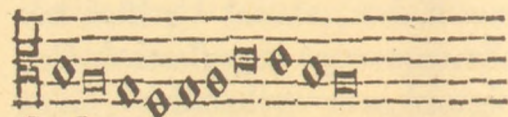
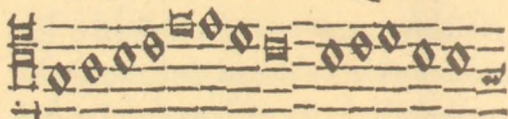
AZON PSALMVUS MAS

*Notara.*



T 4 MIN.

PSALMVSOKBOL



**M**INDENható Vr Istē ſiuúnc  
 retteg ſüntelen, legy irgal-  
 mas minekúnc ne legy hozzanc  
 kegyetlen, mert mi nagy bűneink-  
 ben es hitetlenségűnkben, nem es-  
 merűnc tegedet az te diczdőſéged-  
 ben.

Boczaſd meg bűneinket baro-  
 ríſad ſiuúnket, érttyűc alnokſagí-  
 kat es hitetlenségűnket, bűnec  
 ſamtalan volta keſergeti lelkűnket  
 es mi nagj bűneinkuel czac rőtyuc  
 hitűnket. Czac

## ISTENI DICZÉRETEC

Czac bűnt es hamisságot te  
elődbe vihetűnc, mert feienként  
anyától bűnben fogorattunc, tud  
gyuc igazat beretz ne állly bősűt  
mi raytunc, de igereted berent leg  
irgalmas mi nekunc.

Christus Vrunc halála bűneink-  
nec valtsága, dragalatos bent vére  
iduósségűnk nec árra, minden fer-  
telmeslegtől minket meg mosoga-  
ta, vesőt nyomorultakot halaltól  
meg váltta.

Kerűnc azért Vr Isten illy nagy  
bűksegűnkben, legy segítség mine-  
kűnc erőtlenségűnkben, vyítsad  
meg bűűnkent bent Lelec Vr Isten-  
ben, es ne ves el előled az mi bű-  
neinkben.

T 5 Vigas

APSA LMVS OKBOL

Vigasztallyad Vr Isten mi s̄omo-  
ru s̄iűnket, es merhesűc meg nyil-  
uan à mi idűssűgűnket, ne tamar-  
sűc elűdbe à mi érdeműnket,  
bizhassunc az Christusban őreg-  
bűtsed hitűnket.

Ments meg minket Vr Isten min-  
den hitetlensűgtűl, s̄akadgyunc el-  
immàran s̄em feny vesűtű elertűl,  
idűssűget ne vàriunc illy nagy soc  
Istenektűl, es merhesűc hogy hitűt  
czac kiuan s̄ mindenektűl.

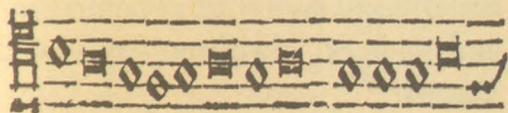
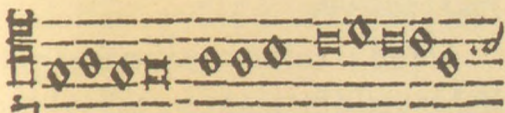
Barorűtsad nyeluűnket hogy vaj-  
hassunc tegedet, tamar s̄b olly em-  
bereket kic hirdessűc s̄ent igűdet,  
s̄enteltesűc kűzűttűnc az te dicűd-  
sűges neued, tűredelmes s̄iueken  
maradgyon az te kedued.

O men-

# ISTENI DICZERETEC

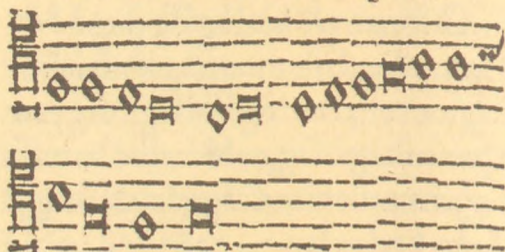
O mennyei bodogság diczd ſét  
Haromság, kinec nem kelly hamif-  
ság es tettetet iamborság, legyen  
közűnc igazság, veſſé el az hamif-  
ság, elmerheſſűnc tegedet ki vagy  
őróc bodogság.

AZON LI. PSALMVUS, MEL-  
lyben David, minec vtanna vétkezöt vol-  
na, az Iſtentől bűneinec boczanat-  
tyat kéri 2. Reg. II.



LEGY

APSÁLMVSOKBOL



**L**EGY irgalmas Vr Isten mi-  
nekűnc, mert ellened álnokul  
vétkesztűnc, de te benned nagyon  
reménfegűnc, kit haragra bűnuel  
ingerlődtűnc.

Vedd el rolunc méltó harago-  
dat, mutasd hozzánk irgalmas vol-  
todat, hogy ősmériűnc ebből io vol-  
todat, vedd el rolunc ecképpen  
átkodat.

Déréc keppen te meg tisztíts  
minket,



**ISTENI DICSÉRETEC.**

minket, mosd el rotunc fertelmef-  
ségünket, az elveſtett ſép öltöze-  
rünket, reanc aduan vedd hozzád  
lelkünket.

Vndokſágát faytalāſagunknac,  
mind iol latyuc ſoc álnokſaginkar,  
gonoſſaginc elöttünc forognac,  
kic elötted ſűnetlen vādolnac.

Volta keppen ellened vétkez-  
tűnc, látáſodra gonofc czeleked-  
tűnc, igaz vagy te ninkelly kétel-  
kednűnc, gyözdelmes vagy mi-  
kor itéketűnc.

Igaſſaga te itéletednec, ebből  
retznec hogy bé tellyeſednec, azért  
à kic tegedet itélnec, kegyetlenec  
tőled meg gyözetnec.

Czac bűn az mi gyarlo termé-  
ſetűnc,

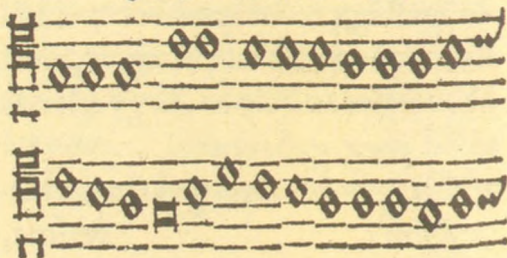
## APSALMPSORBOZ

Értünk, alnokságban mert mi bű-  
lettünk, veszedelmes itt a mi éle-  
tünk, el kárhoztunk ha meg nem  
têrendünk.

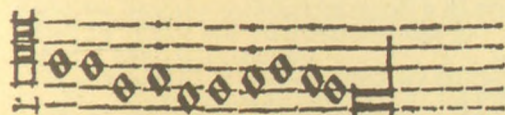
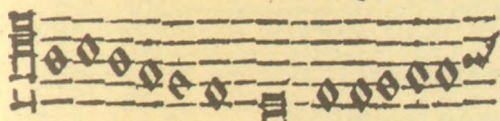
Vérkeinkről fordíts el binyedet  
es töröldel a mi bűneinket, ne aka-  
riád látni mind ezeket, kikkel sok-  
szor meg bantunk tegedet.

Sies belénc vy biuet adnia, Ént  
Lelkeduel meg vyitania, tista hit-  
uel aiandekoznia, add öröcké bi-  
nyedet latnia.

*Azon Psalmus mas Notara.*



ISTENI DICZÉRETE



**H**ABORusaga David Kiraly-  
 nac egykoron nagy vala, mi-  
 kor bűnéről Nathan Profeta meg-  
 feddötte vala, ke serues biuel siruan  
 Istenec így könyörög vala.

Atya Vr Isten könyörűly raitá  
 te nagy io voltodért, soc bűneimet  
 bocsásd meg nekem irgalmassa-  
 godért, ne haggy Vr Isten kérlec el-  
 vesnem az te bent neuedért.

Rutvagoc Vrā soc bűneimuel  
 mind ez vilag elött, de meg ennelis  
 en rutab

ÁRPA ALMUSOKBOL

en rutab vagyoc Istenféged előt,  
mert földlydi hallat en álnokfagom  
az en feiem földöt.

Templomodot en meg feplö-  
sitem es meg ferteztetém, parazna  
fagba es gyolkoffágba en maga-  
moteytém, feimeid elöt soha Vr  
Isten el nem reytezhetem.

Imé Vr Isten mind talpig vagyoc  
az bünben elötted, mint tißta vér-  
ben bé ferteztetuén vgy állóc elöt-  
ted, mint az nyár leuel en vgy ref-  
keretec féltemben elötted.

Anyam mikoron az ő mehé-  
be engemet fogada, nagy síralom-  
ual es faydalomual ez vilagra hoza  
bünbe fogada rola reamis az bün  
elárada.

Nints

## ISTENI DICZERETEC

Nincs houa lennem nincs houa  
fognom el veszett feiemet, féli ret-  
regiel busolt lelkem az en Istene-  
met, vallyons mikoron mossa el ro-  
lam az en bűneimet.

Im élcibe tamarstom neki az en  
bűneimet, lássa ő maga az en bent  
Atyam halálos sebemet, kösse bé  
nekem oruosságával keferues bi-  
uemet.

Indítson èrrè teged Vr Isten i-  
gaz fogadásod, Iacob Atyánkra  
állot Isteni örök áldomásod, hogy  
diczértesséc most es öröcké bent  
irgalmasságod.

Melly igen tißta lennéc Vr Isten  
ha meg mosogatnál, bizony az náp  
nál holdnal czillagnál seb lennéc  
V Az honál

PSALMVSOKBOL

az honál, senki nalamnál seierb né lenne ha meg tisztánál.

Rolad Vr Isten ily feledéken többé en nem lennec, kegyelmes Atyam ha te keduedben ez vtán lehetnéc, io pelda adó a bűnösöknek kedues szolgád lennéc.

Örömet nekem mikor mondanal es meg vigasztalnál, es kegyelmedben hogyha mind vegig engem meg tartanál, olly nagy felhoval szép diczéreter en tölé hallanál.

Hogyha kiuannád áldozatomot minden ióságomat, meg nem tartanám sem kimélleném tőled en marhamot, de tudom Vram hogy ezac kiuanod igaz vallásomat.

Halgasd meg azért fohazkodásat az

**ISTENI DICZÉRETEC**

Írat az te hiucid nec, kic most en ve-  
lem síruán' ohaytuán eggyüt kőniő  
rőgnec, hatalmat venni ne haggy  
mi raytunc az mi bűneink nec.

Végezd el Vram magas kő fa-  
lát az te egyhazadnac, adgyad ke-  
zekhez már az országot áldott fiaid-  
nac, birodalomual nagy remén-  
séguel kit régulta várnac.

Szent David Kiraly az ő lelké-  
ben így kőnyőrdőg vala, az Istē előt  
mikor bűnéről vallast teßen vala,  
őtuen eggyedic diczéréteben ezt  
bé írta vala.

**LVII. PSALMVS.**

*Miserere mei Deus, miserere mei &c.*

*Az Cyrus Eneke Notaiara.*

A PSALMVSOKBOL

**I**R G A L m a z z V r I s t e n i m m a r a n  
l e n n e k e m , i r g a l m a z z V r I s t e n i m -  
m a r a n e n n e k e m , m e r t e b e n -  
n e d b i z i c V r a m a z e n l e l k e m , e s t e  
b e n n e d n y u g s z i c V r a m a z e n s z i u e .

Szárnyad alá vetem az en re-  
menfégem , mig el mulnac tőlem  
az en ellenféгим , es mig el tauoz-  
nac tőlem en bűneim , czac te ben-  
ned leßen Vram en örömem.

Te hozzád kialtoc hatalmas Vr  
Isten, mert nintsen en velē ki most  
iol tehessen , en ellenfégimtől en-  
gem meg menthessen , es en dol-  
gaimban ki iora vihessen:

Velem en szent Atyám nagy  
sóc iokat tőttél , mert mennyből en  
nekem őrizőt küldöttél , en ellen-  
fégimtől



*ISTENI DICZÉRETEC.*

segímtől engem meg mentőttél, es  
az en bűnembem örömet szerzőttél.

Az hatalmas Isten nagy irgal-  
masságát, en hozzám bocsátá ő na-  
gy igazságát, es meg mondhatatlan  
nagy hatalmasságát, hozzám meg  
jelenté nagy jó akarattját.

Nekem ellenségim mind az kic-  
valanac, fene oroslánoc mind meg  
rontatánac, es te velem léuén őc  
nem ártatánac, mert el vőtted  
Vram ereiét azoknac.

De ennec földőtte emberek kö-  
zűlis, en ream tamadtac sokan ő  
közűlis, hamisságoc boltac ellenem  
azokis, de nem ártatánac enne-  
kem azokis.

Ezeknec ő nyiloc es az ő fegy-

V 3            ueroc,

A P S A L M V S O K B O L

ueret, de semmi nem egyéb hané  
az ő nyelűde, vermet aítac nekem  
es őc belé estec, ezalardsagoc miat  
őnnön magoc vesítetec.

Azert Vram tegedet en fel ma-  
gistrallac, te diczőlegedben hatal-  
masnac mondlac, mind ez vilag  
előtt irgalmasnac vallac, es io aka-  
ronac en tegedet hijlac.

Késsz most az en síuem neked  
enekelni, késsz most io voltodért  
nagy hálakot adni, es mindenec  
előtt tegedet vallani, sient neuedet  
neked őrdöckê diczerni.

Kelly fel azért mostan en nagy  
diczőségem, legy mindenben ne-  
kem mostis segítésem, erőtelensé-  
gemben legy en erősségem, es ve-  
sédelmem-

**ISTENI DICZÉRETEC**  
bedelmekben legy otalmam ne-  
kem.

En fel magasztalom irgalmassa-  
godot, es mindenkor vallom te i-  
gassagodot, mind ez egész földön  
irgalmasságodot, mindenkor hir-  
detem az te io voltodot.

Szent Dávid Profeta az ő Leue-  
lében, ő Soltár könyvének őtuen  
hat részében, könyörög Istennek ke-  
serűségében, ellésége előtt való ret-  
tegesben.

Egyerembe véle az mi búksé-  
günkben, nyomorult voltunkban  
es földön laktunkban, diczeriúc  
az Istent ő diczőségében, à Szent An-  
gyalokat enckellyűnc menny-  
ben.

A P S A L M V S O R B O L

L X X. P S A L M V S.

*Deus in adiutorium meum intende*

*⁴⁷ Iuste Iudex Notaiara.*

**O**R **Ó**C Isten figyelmezzél az  
en segítsegemre, V ram Isten  
sies hamar nekem segedelmemre:  
Aldott Isten oralmazz meg bent  
fiadnac neuében.

Mind meg legyenűtessenec es  
meg gyalaztassanac, kic keresic en  
lelkemet es el veszeni akariác: Ald.

Hárat adni vissza futni mind ke-  
berűtessenec, kic akarnac nekem  
gonost meg legyenűtessenec:  
Aldot Isten &c.

Es leg ottan pirongással vissza  
veretessenec, kic en raytam bos-  
suttesnec nyaualyamon drűlnec:  
Aldot &c. Órűllye-

**ITENI DICZERETEC**

Órúlyenec mind te benned,  
kic tegedet keresnec, kic szeretic  
scentfiador magasztalván diczéric:  
Aldot Isten &c.

En peniglen búdkökdös nyo-  
morult begény vagyoc, te Vr Isten  
segelly engem, mert czac egyedül  
vagyoc: Aldot Isten &c.

Te vagy nekem nagy segítóm  
te vagy meg szabadítóm, de te siels  
Vram Istē te vagy en otalmazóm:  
Aldot Isten.

Igy könyörgè à sēt David Chri-  
stus Vrunc képében, most könyö-  
rög Keresztenység ő nagy veszedel-  
mében: Aldot Isten otalmaz &c.

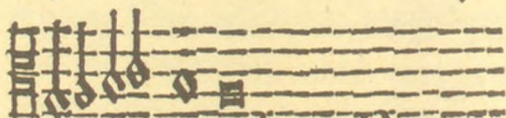
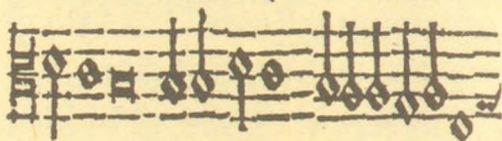
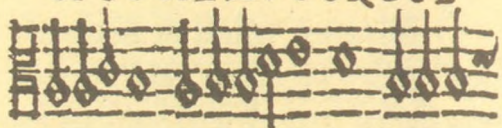
**LXXIX. PSALM.**

*Deus venerunt Gentes in hereditatem tuā.*

V 5

FEL-

Á P S A L M V S O K B O L



**F**ELSEGES Isten neked ielen-  
 tyűc mi nagy nyaualyankot,  
 panosolkoduan előtted mondgy-  
 uc mi bossusaginkat.

Mert el bé idttecà pogan népec  
 te öröklégedbe, meg ferteztettéc  
 bent templomodot az te hiucidbē.

Te folgaidnac vetéc testeket  
 égi madaraknac, es te bentidnec  
 ragiait

## ITENI DICZERETEC

ragiait adác kegyetlen vadaknac.

Mind el püstitác Ierusalemet az Kereszttyenséget, más felől benne Christust kergetic az égy íduósféget.

Ki ontác szellel mint az bev vizet ezeknek véreket, nem találta ki el temetné az ő holt testeket.

Vagyunc immaran ezac nagy bídalom mi szomszédaginknac, es meg czufolás minden népeknek kic környölunc vadnac.

Meddig haragból felszeges Isten véghetetlen ellenunc, bosszú állásod mint a sebes tűz felgeried ellenunc.

Fordítsad immár te haragodat a pogā népekre, kic nē esmernek te-  
ged Vr

PSALMVSOKBOL

teged Vr Isten ő iduősségekre.

Az orőagokra kic segítségül neuedert nem hijác, mert őc meg éuéc Keresztyenséget helyét el puőtitác.

Ne emlekezzél regi bűnűnkrol de hamarlag minket, elől vegienec irgalmassagid mert meg nyomorrottunc.

O iduőzítő edes Istenűnc segelly már meg minket, az te neuednec dicősségéiert őabadits meg minket.

Es legy kegyelmes te őent neuedert à mi bűneinkrol, hogy ne mondhasőac az pogan népec hol vagyon Istenec.

Ielentesséc kī minden népec közt mi



**ISTENI DICZÉRETEC**

közt mi szemenc előtt bösbe állá-  
sod te boldagnac verőc hullásáert.

Iusson elődbe tohaskodásoc à  
segeny foglyoknac, te hatalmad-  
ban ments meg mind az kic halál-  
ra tartatnac.

Büntesd meg az mi ellenségin-  
ket hét keppen V r Isten, à bidalom-  
ért kic raytat tebec felséges V r  
Isten.

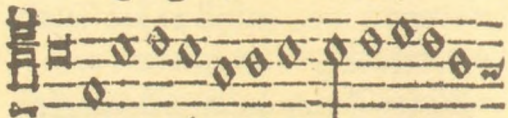
Mi pedig földön kic te népeid  
es tohaid vagyunc, kiket legeltetz  
te bent igeduel neked hálat adunc.

Es nemzetfégről nemzetfégek-  
re te gedet hirdetunc, ti te segedet  
diczősegedet mind öröcké vallyuc

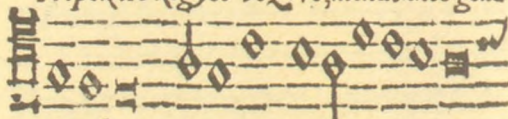
Igyen könyörög Anya te egy-  
haz ellenségi ellen, mint iruán va-  
gyon à

*A P S A L M V S O K B O L*  
gyon á Soltar könyvnek hetuenki-  
lentz reßében.

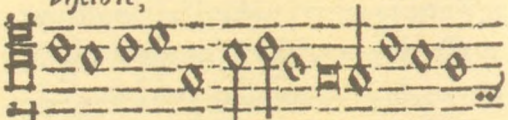
*LXXIX. P S A L M.*  
*Qui regis Israel intende &c.*



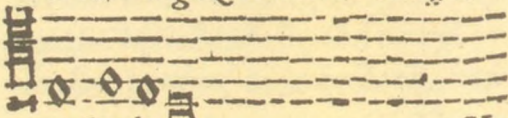
*Keresztieneknek Istene, te vagy hiueknek  
Nepeknek kegyes vezére, mindennec gond*



*örzöie, ielents hatalmassagodat  
viselőie,*



*es tart s meg az te iohaidot lathassuc*



*otalmadot.*

*Vi*

## ISTENI DICZÉRETEC.

Vr Isten tekents meg minket,  
bocsásd meg bűneinket, ad meg  
lelki búkfégőnket, Christust mi id-  
vösségünket, miglen haragból Vr  
Isten te boldgaidra illy erössen, hal-  
gass meg minket hitben.

Siralmas nekűnc kenyérűnc,  
keferues minden életűnc, bömbö-  
dinktől bossontarunc, ellenfé-  
ginktől rontarunc, Téríts meg min-  
ket Vr Isten, es lass mi hozzánk ke-  
gyelmessen, hogy el ne vesszűnc  
bűnben.

Iusson esedbe regenten, Aty-  
anc hogy volna inségben, az po-  
gansagnac kezében, Egyptom beli  
erőben, ki hozád az te népedet, el  
sokasítád itt ez földön, meg bapo-  
rítád őket.

Vr

*A P S A L M V S O K B O L*

Vr Isten az te haragod, imè most  
mi reanc szállott, országunc meg  
pusztítatott, te bent templomod el  
romlott, Tery hozzánc hatalmas  
Isten, könyörgünc neked keferue-  
sen, ne hadgy el vesznünc bünben.

Oralmazd à te nepedet, nyo-  
morult Keresztenidet, fordíts re-  
anc kegyességed, hadd lassuc te  
bent binyedet, Christus Iesusnac  
érdèmè, kit nekünc adtal iduösség-  
rè, tartson meg minket hitben.

Mutasd immár hatalmadot,  
Christust az te bent fiadot, vedd el  
rolunc haragodat, tauoztasd az po-  
ganokot, hogy szolgálhassunc tege-  
det, es diczerhessüc te neuedet,  
tarthassuc te bent igédet. “

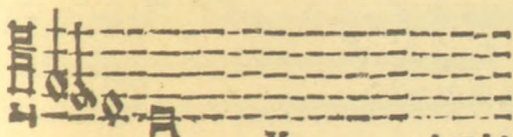
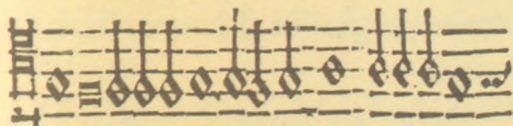
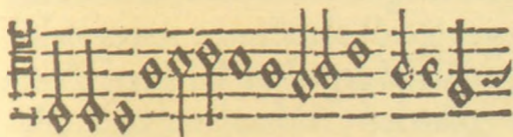
Sient

# ISTENI DICZERETEC

Szent David a Soltar könyvben  
Kereštyeneknek képében, könyör-  
gest tésen ecképpen, mies köuef-  
sűc őt ebben, hogy Isten az pogan-  
ságot rolunc el vegye az foglást,  
es adgyon szabadságot.

## X C. PSALMVS.

*Qui habitat in adiutorio altissimi &c.*



X

AZki

*A P S A L M V S O K B O L*

**A**Z kiveti segedelmét az Isten-  
nec hatalmábā, az olly ember  
batorfagos à mēnyei otalōbā.

Vallast tēsen az hiv ember te  
vagy nekem en Istenem, te vagy  
nekem batorfagom, benned bizom  
en Istenem.

Mert engemet te mentél meg,  
ellenfé gimnec tōrétől, az keménie  
ges igetől, tōruén nec rettegetől.

Vifel teged az Vr Isten ő sient  
vallán árnyekában, hogy minden-  
kor te bizhassal, Isten nec szárnyai  
alatt.

Iesus Christus eggy igazság kör-  
nyekhez teged paysul, sēmit ne fel  
ly az eyeli hitetlen rettegetektől.

Semmit ne felly nyiluan valo ha  
borunac

*ITENI DICZERETEC*

borunac nyilaitul, titkõ valo keser-  
rettõl, déli õrdõgtul vakfagtul

Te mellõled bal kez felõl eze-  
ren mind el hullanac, job kéz felõl  
tiz ezeren, teneked ott nem árthat-  
nac.

De maga te, semiduel ott meg  
látod meg esmered, hogy az Isten  
az bûnõkert bossur áll eberr meg  
bûnret.

Mert te bizol az mennyei nagy  
Istennec hatalmában, bátorsagod  
helyhõztered, igen nagy hatalmas  
Vrban.

Nem iarolhat soha neked semmi  
gonos rólásodra, es házadhoz nem  
közelpet vesedelemnec ostora.

Mert paranczolt te felõled sol-

*A P S A L M V S O K B O L*

galo ſent Angyalinac, hogy minden te vtaidban őrizzenec, ne hagyjanac.

Az Iſtennec ſent Angyali viſel-  
nec teged kezekben, hogy meg ne  
víd labaidot, történet ſerént az kő-  
ben.

Aspis kigyon es az mérges ba-  
filiſcus kigyon te iárſ, mert az tör-  
uény es az bűndc, te raytad nem  
vralkodnac.

Talpad alatt meg nyomodod az  
oroſlant es őrdögöt, es à farkánt az  
naghalalt, az poklot az kárhozatot

Szol az Iſten az emberrúl mert  
ez en bennem remenlett, meg ſa-  
badítom meg mentem, mert meg  
eſmértè neuemet.

Ha en



# ISTENI DICZÉRETEC

Ha en hozzám felkiáltand, meg  
halgatom es meg mentem, véle va-  
gyoc banattyában, es őtet meg  
diczôittem.

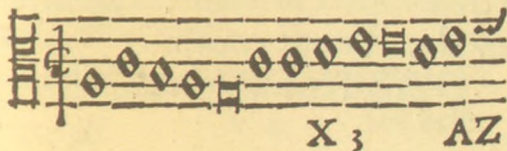
Neki adoc hoßßu napot es az  
öröc bodogfagot, es meg mutatõ  
őneki iduðzítõ Christusomot.

Ezt meg írta â ßēt Daudid Soltar  
könyvneç közepében, írta kilentz-  
uen reßében, hogy minden bizzéc  
Istenben.

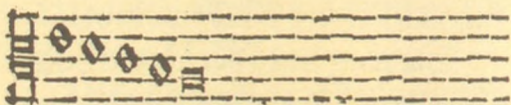
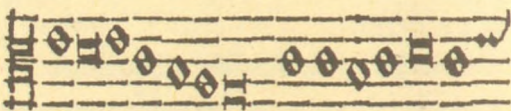
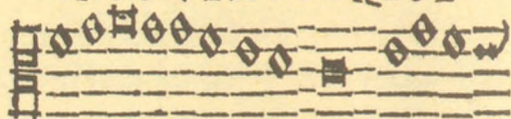
## CIII. PSALMV S.

*Benedic anima mea Domino.*

*Szép Hala adas mind testi s mind lelki  
aiandekokrol.*



A P S A L M V S O K B O L



**A**Z ki az Istent meg ismerheti,  
 io téteményit ešebe veheti,  
 annak bent Lelec őiuet gerieőti, há  
 lá adásra őtet serkengeti.

Bizonság nekűnc erről bent Da  
 uid, ki meg ismeré az ő teremődiét,  
 teremődienec io tétemenit, imillyé  
 modon el kezdé enekét.

Diczérd en lelkem mindē erő-  
 uel, az

*ISTENI DICZEREI EC.*

uel, az nagy *Vr Istent* az *ő ſent ne-*  
*uél*, *álgyad* az *Istent* mind *életed-*  
*uel*, *el ſe felelyted* io *tétemenyiuel*.

*Ő* *boczattya* meg minden *bű-*  
*nődör*, *ő gyógyítja* meg te *beteg-*  
*fégedet*, *es kárhozattól* meg *ment*  
*tegedet*, *meg koronázza* *teneked*  
*feiedet*.

*Teneked* *feied* az *ő ſent fia*,  
*bűnec halálnac* *erős bay viuoia*,  
*es az őrdőgnec* *ő meg rontóia*, *ez*  
*mind Istennec ſent irgalmassága.*

*Ki* minden *ioual* *teged* meg *la-*  
*tott*, *imadságodban* *teged* meg *hal-*  
*gatott*, *mint az* *keselyőt* *ki már*  
*meg aggor*, *nagy bűneidből* *vgyan*  
*meg iffiuytott.*

*lollehet* *ncha* *meg sanyargatott,*

A PSALMVSOKBOL

ſoc kefertetet te read boczátott,  
mint kegyes Atya meg oſtorozott  
de ezzel teged kezéhez tanított.

Mas felől eſ meg hozzaia fogot,  
ellenſégidert érred boſſut állott,  
hogy ezt hiheſted ſoc példat adott  
à Sido nép közt kit meg ſabadított

Bizzal en lelkem az Vr Iſten-  
ben, igen irgalmas & természeté-  
ben, es keſedelmes az bűntetésben,  
czac hogy meg iobbuly az te éle-  
tedben.

Ha egy keueſé haragot mutat,  
az & haragia minem végig marad,  
fenegetése nem öröcké tart, irgal-  
maſſaga iſ meg teged meg lát.

Nem bűnűnc ſerent teſen mi  
velűnc, nem bűnűnc ſerént fűzet  
meg mi-

## ISTENI DICZEREI

meg minekűnc, melly igen magas  
az eg mi tőlűnc, olyan igen nagy  
irgalmas minekűnc.

Olly igen meßße vètté bűnűn-  
ker, az nap nyugathoz, melly tauol  
nap kelet, hogy immar az bűn há-  
tra nem térhet, immaran minket  
pokolra nem vethet.

Miként az Atya fiait bannya, ac-  
képpen Isten hűeit nem hadgya,  
mert nem Angyaloc azt igiol tud  
gya, ő teremtté melly gyarlóc  
iol lattya.

Földből teremté földé kell len-  
ni, miként az fű nec vgyan meg kell  
aßni, mint az viragnac el kell hul-  
lani, Adam fianac vgyan meg kell  
halni.

**A P S A L M V S O K B O L**

Az mi testünkben lelkünk ki müllic, ostan ez földre nem emlékezhetic, bent David mondgya hinnie illic, azért egy bentis nem imadkozhatic.

Az Vr Istennec irgalmassaga, Isten féldökn mind öröktöl fogva, fiurol fira mi reanc álla, Christus Iesusnac meg igazítása.

Kic ötet félyűc mondásat tegyűc, parantsolattyát neki meg drizuc, neki engedgyűnc, ezt emlegesűc, ennio voltat hogy el ne vesesűc.

Vigaság nekűnc haborusagban, mert vagyon Vrunc magas meny orsagbā, mindenekuel bir kiralyságban, öröcké valo hatalmassagbā

**Azert**

## ISTENI DICZEREŦEC

Azert mindentől meg otalmazhat, az bűn az őrdög az halál nem árthat, az tűz es az víz meg nem gyalazhat, tőmlőtz es fegyuer minket el nem ronthat.

Mint ezt meg írta Szent Pal minckűnc, kinec irafát minnyaian kel hinnűnc, ha Isten velűnc Christus mellettűnc, akarnám latni ki volna ellenűnc.

Ha Christus Iesust minckűnc adta, ki őnekie nagy kinczű ladaia, semmi nints nála olly igē draga, kit à Christussal minckűnc nem adna.

Ti ſent Angyaloc Istent áldgyátoc, mert ő általa vattoc hatalmasoc, mindenkor neki ſauát hallyatoc, meg fogadgyatoc őnekie ſolgaltoc. Ti ſeic-

APSÁLMVSOKBOL

Ti feiedelmec meghalgassátoc  
Isten Vratoc neki szolgallyatoc, a-  
karattyában ti eliaratoc, mert ti sz-  
terekről számot kell adnotoc.

Egyhazi népec tijs kic vattoc,  
Istét álgjátoc mert pastori vattoc,  
vgy kialtsatoc predicallyatoc, mit  
egy trombita vgy hangiczallyatoc.

Te szegén kösség te igen gyors  
legy, gyakran halgassád Istenec  
igeiér, tóledis Isten vgy diczértes-  
séc hogy aláb valo mindennél te se  
legy.

Minden állatoc Istent áldgyâ-  
toc, ő teremtdőc minnyaiian val-  
lyátoc, ez egeß földön valahol var-  
toc, teremtdőket őrdcké áldgátoc.

De kiuallkeppen ő te en lelkem  
áldgyad

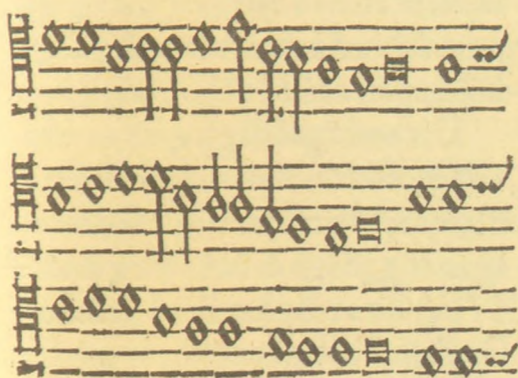


**ISTENI DICZERETEC**  
áldgyad az Istent te minden időbē,  
mert teged 'adot è begén testbe,  
fent fia által es meg hozzá veszen:

*Ezt mostan szerzéc Istent diczeréc, Soc  
io voltaban őtet meg esmeréc, Kereszten  
népet ezekre intéc, az ezer öt száz negyven  
nyolczban szerzéc.*

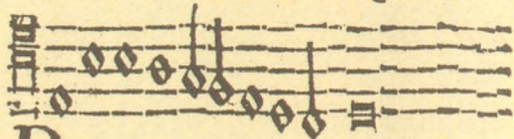
**CXII. PSALM.**

*Beatus vir qui timet Dominum &c.*



**BODOG**

APSA LMVSOKBOL



**B**ODOG az ferfiu ki féli az Istét  
 az ő parantsolattyaban gyöny-  
 örködic, mint az iambor fiu enged  
 az Artyánac, nem külömben ezis  
 az nagy Vr Istenec.

Aldottac lesz nec ez földön ő fi-  
 ai, az Isten beucyti az ő ióságokat,  
 nem lesz en őnekic valami sűklégeg  
 miképpen az Istē nekic meg igerte.

Diczeret gazdaglag lesz en ő há-  
 zában, minden ioual őtet szereti az  
 Isten, az ő életében lesz en fedhetet-  
 lē, az ő igazsága őrdöcké meg marad

Fenlic ez illy ember ő iambor-  
 ságában, â több népec közdöt mint az  
 vilagosság

## ISTENI DICSÉRETEC

vilagosság, batorlagos minden czelekederiben, irgalmas mindenhez es nagy bekeféges.

Könyörül ez illyen mindē nyomorukon, minden ióságabol bevéséguel oßto gar, tudván hogy az Isten őt törté safarra, hogy gongyát visellye a búkölkdöknec.

Minden beszédében vagy on nagy igazság, minden bölásaban Istenec igeie, mert ez neki minden nagyönyörúségè, senkit nem ragalmaz es nem gyűlölködic.

Bekeséges leßen, az ő Istenében, nem retteg semmit az hitetlenec közöt, nem féli az ő nagy fenegetésekét, otalma őneki az őrdc VR Isten.

Őrdc

*A P S A L M V S O K B O L*

Őrde emlékezetben leſen az Iſtennél, ki az ő hiueiről el nem felekezic, igereti ſerént őnekic megfüzet, az ő io voltából Chriſtusnac általa.

Nem fél ez valami gonofvzenetről, nem retteg ſenimic ez mikor haborgattyác, minden reménſege az egy bizony Iſten, ki őtet biztattya es meg oralmazza.

Bator az ő ſiue Iſtennec általa, hogy kiférteiben meg ne botrankozic, diczekedgyéc inkább az ő ellenſégin, vilagon őrdögön teſten es az poklon.

Iſtennec malaſt্যা fénlic ez emberben, diczértetic ez az igaz emberektől, meg koronaſtatic az nag  
Vr Iſten-

ISTENI DICZERETEC

Vr Istentől, es bodog leßen Istennec orßagaban.

CXIII. PSALMVS.

*Laudate pueri Dominum &c.*

**K**ERES<sup>s</sup>tyenec kic ez földön lakoztoc, neueteket az Istennec adtátoc, az ő neuétßüntelen ti áldgyátoc, véle vegre hogy ti vralkodgyatoc.

Mind ez vilag az ő neuét diczériè, legyen áldot az ő neuc aztkériè, ellenfégünket mi nekünc el törriè, es bündöket nékiec el ne túriè.

Nap kelettol fogua nap nyugatiglan, az ő neuét diczérièc mind addiglan, mert neuc neki vagy on halhatatlan, io voltabol mi tölünc foghatatlan.

Y Az

*A P S A L M V S O K B O L*

Az Vr Isten vralkodic minde-  
neken, ez vilagon mind az pogan  
népeken, diczőségè vagy on neki  
mennyegeben, örülnünc kelly ne-  
künc ezen biüünkben.

Kiczoda olly hatalmas orßagá-  
ban, mint az Christus ki lakic ma-  
gassagban, mindeneket néz ð nya-  
ualyaiaban, es lelkénec igen nagy  
faydalmában.

Fel emeli földön a ßegenyeket,  
az ganeyban fertengð bündöket,  
hogy hatalmaszá tehesse mind öket  
kic ð benne helhezthetic ßiueket.

Az meddöket az Vr Isten meg  
áldgya, magzatockal öket béuen  
meg lattya, életeket nekic meg ßa-  
porittya, mind öröcké életekben  
ráplallya. Mert

## ISTENI DICZÉRETEC

Mert Christusnac mennyorſágban az iſti, földön mennyen alávalókot nézi, az keüelyeket feienkent megtöri, ez vilagi bölczeket begyeníti.

Az érdemes ſenteket ő vtállya, az képmutatokatis kárhoztattya, az félelmes ſiuðket vigasztallya, mennyorſágnac bodogſágát nekic adgya.

Szent Dauid írja ezt a Soltar könyvben, enekénecc ſaz tizenharom reſeben, Anyaſentegyhaz enekli diczéletben, az Iſtennec ő nagy diczéletiben.

### CXVII. PSALM.

*Laudate Dominum omnes gentes &c.*

*Az Notaiá, Emlékezénc Keresztényenec  
az egy Iſtenről.*

A PSALMVSOKBOL

**O**NSZOL minket David Profeta à Soltar könyvben, ilyen módon száz tizen hét el őstot rendében.

Diczériétec az Vr Istentti pogán népec, diczériétec őtet minden népec nemzetiségec.

Mert mi raytunc bizonyítatic irgalmassága, es meg marad mind öröcké Vrnac igazsága.

Igaz es hiv az Vr Isten ő beűedében, tőkelleter álhataratos ő igeretiben.

Azert bizzunc Istenúnknec fogadâsában, nem vesűnc el ha hienűnc irgalmassagaban.

Fellyől mullya minden dolgait irgalmassága, minden bűnőket fellyől hal-



ISTENI DICSÉRETEC

lyől hallad kegyes gazdagsága.

Innen értyűc véghetetlen kegyelmességét, Christus Iesusert hozzánc való Atyai Szerelmét.

Mert ő minket ingyen való aiandekából, elvalasztá fiaiuá irgalmasságából.

Es meg válto minket vesette nyomorultakat, az vakfágból poganyokat baluán imádokat.

Fel tamaráta bent igeciénc őrdm zasloiat, Christus Iesusert kialtá bűndk nec boczanattyát.

Hogy valakic Christus Iesusban tisztan hinnénc, őrdc életet birhatnának es el ne vesnénc.

Vagyon nekűnc szabadlagunc bűntől halaltól, Christus Iesusert az

Á P S A L M V S O K B O L

törvéntől örök kárhozattól.

Ier diczériúc azért ötet mies örömucl, magasztaliyuc örüendezuén hitbéli örömucl.

Aldot te légy Arya Isten edes teremrönc, igazgassad életünket kegyelmes Istenünc.

Diczértessel Iesus Christus edes meg váltónc, engesztellyed bent Aryádat mi egy közbe iarónc.

Öbent Lelec diczértessel mind egyetemben, vigasztallyad batoríts meg őiuünket lelkünket.

C X X I. P S A L M.

*Leuani oculos meos in montes &c.*

*A 103. Psalmus Notaiara.*

**I**ER emlekezzünc Kereštyen né-  
pec az nagy Istennek az ő 10 vol-  
tárol, mert

ISTENI DICZÉRETEC.

tárol, mert czac ő nekűnc minden  
io réűnc, mennyben es földön  
czac ő igazgatónc.

En felemelém en ſemeimet az  
nagy hegyekre es az nagy vólgyek  
re, hogy ſegedelmet honnan kelly  
várnom, de nem találéc többet az  
Istennél.

Czac ő ennekem en ſegítſégem  
bűntől halaltól rettenetes kintól, es  
kárhozattól meg menti engemet, ki  
teremtötte az mennyet es földet.

Nem hagy tegedet az keſértet-  
ben az te labadot gonoftra nem vi-  
ſi, mert az Vr Iſten vigyaz te read,  
mert meg eſmerted ő áldott ſent  
neuét.

Ime Kereſtyen melly nagy  
Y 4 öröműnc,

*A P S A L M V S O K B O L*

örömünc , vagyon minekünc az nagy Vr Istenben, mert nem alobíczac reanc vigyaz , es czac ő minket őriznie akar.

Aldot Vr Iesus még őriz teged, es el bé fedez az ő bent kezéuel, minden terhedet ő el viseli es el fedezi az te bűneidet.

Az nap az napon teged el nem ront, es az érzakán az hold el nem eméßt, Mert az Vr Isten teged meg őriz , minden gonosztul lelkedet meg menti.

Őrizzen teged az nagy Vr Isten minden dolgokban tegedet meg áldgyon, valahol te járß az ő nevében, meg otalmazzon most es míd öröcké.

Szent

ISTENI DICZÉRETÉC

Szent David iria a Soltar könyvben, és Leuelénecz szaz huszon egy refében, mikor az Istent és meg eméreté, sőt io voltárol nagy hála kor ada.

*Ezt mostan szerzéc Istent diczéréc, kegyelmes voltat neki meg esmeréc, segítségében es io tétében, az ezer ött szaz, es negyven kilentzben.*

CXXIII. PSALM.

*Qui confidunt in Domino &c.*

*Az Haynal Notaiara.*

**A**Z kic biznac az Istenben, el névefnec életékben, iduözül nec hitben.

Az Isten nec beşédében, kic maradnac szerzéfében: Iduözül nec.

Ez ec léş nec erőşşégben, mint

Y 5 egy kö

PSALMVSONKBOL

egy kő sál keménységben: Iduđzúl.

Sokszor es nec kefertetbe, de de el nem ves nec abban: Iduđzúl nec.

Mostan az ioc fegyelemben tar tetnac es fenítékben: Iduđzúl nec.

Tegy ezekuel iot Vr Isten, az kie biznac s ent igedben: Iduđzúl nec.

Az kie pedig hitetlenségben, él nec es nagy keuellségben, mind el ves nec abban: Iduđzúl. &c.

De az hiuec beketségben, lé s nec drdc diczdségben: Iduđzúl nec.

Ezt S ent David a Soltar könyvben, s az es hu s on negy res e ben, ir ta diczeretben.

CXXVII. PSALM.

*Nisi Dominus edificauerit domum &c.*

*sivalmas ennekem Notaiara.*

MINDE-

ISTENI DICZÉRETEC

**M**INDENEK meg hallyác  
Mesiol meg tanollyac, kic sege-  
delmeket Istétől nem váriác:

Nintsen Istennelkül segítség es id.

Valamelly várasnac auagy haz-  
nac népét, VR Isten nem örzi, hid-  
gyed annac vesztét: Nintsen &c.

Czac hijabà leßen reguel fel ke-  
léstec, nektec kic erössen Istenbe  
nem hißtéc: Nintsen.

Ecképpen történic minnyaian  
tinektec munkáual banatual kic  
kenyeret éstéc: Nintsen.

Nagy könnyen az Isten ád min-  
dent azoknac, kic czac benne biz-  
nac neki könnyörögnec: Nintsen.

Mint à sebes nyilac hatalmas ke-  
zében, erösséc az hiuec Istē otalmá-  
ban: N.

Bodog

*Á P S A L M V S O K B O L*

Bodog az ki lelkét hituel erőssei  
ti, minden ellenségét erőssen meg  
győzi: Nintsen.

Iria ezt bent David ő Soltár kö-  
nyvében, Szaz huszon hetedic ékes  
enekében: Nintsen Istenélkül segít.

*C X X V I I I . P S A L M V S .*

*Beati omnes qui timent Dominum &c.*

*Az Vitamq; faciunt Notaiara.*

**M**inden hiu Keresztyenec meghal-  
lyátoc,

Milegyé tökelletes bodogsagtoc.

Féllyetec Vratokot Istenteket,

Az ő parantsolattyát keressetec.

Ellyetec igazan kézi munkaual,

Igy éltec iol es igaz bodogsagual.

Tinektec felesegtec házatokban,

Szül iambor fiakot gyarapodasban.

Kickel meg ekeseiti házatokat,

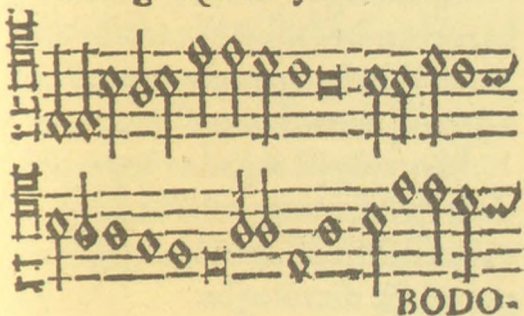
Mint



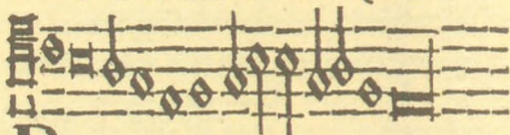
# ITENI DICZERETEC

Mint a szőlő gerezdec vesszőiök.  
Aftaltoc környül vlnce ti magzattoc,  
Mint a szép olay fának ekes agoc.  
Ecképpen aldgya meg az embert Isten,  
Valaki feli őtet igaz hitben.  
Aldgyon meg titeket az örök Isten,  
Ki lakic az te gyülekezetekben.  
Az Isten saporítsa jószágokat,  
Es adgyon fiatoknac jó tiakat.  
Bekefeg legyen Anya Szentegyhazban,  
Vgy legyen mondgya minden ember  
bizuán.

AZON PSALMVUS, A SAL-  
ue benigne Rex Ladislac Notaiara.



A PSALMVSOK BOL



**B**ODOGOC azoc kic Istent  
 félic, es igaz hituel kic őtet ve-  
 sític, parantsolattyát nekie tesític, ke-  
 zec munkaiát kic igazan éític.

Kezdc munkaiát Isten meg ald-  
 gya, eledeleket meg saporíttya, es  
 életeket meg hoísbáttya, az igaz  
 vtra őket igazgattya.

Ő feleségec hozzáioc illendő,  
 hazokban lesé mint io termő sđlő,  
 fiai neki hitben neuekednec, aštala  
 kőrnnyúl mint oliua vessđc.

Meg aldgyő teged az keges Istē,  
 es őregbítsen az igaz hitbē, hogy te  
 valhassad iduđssgedet, tegedét vi-  
 gyen őrdc diczđsgebc. Es

## ITENI DICZETEC

Es hogy láthassad fiainac fiain,  
nemzetsegidnec vaporodasit, es be-  
keségnec draga gyúmdolczer, Ke-  
restyeneknec hitben éppülesér.

Eckeppen algya embert meg az  
Isten, ki féli őtet minden időben, es  
à ki bizic ő igéretiben, tamassa le-  
ssen az ő életében.

Szent Dávid írta ezt a Soltar kö-  
nyvben, ekeszen mondgya szaz hu-  
son nyoltz részében, mert kelleme-  
tes házaslag Istenben, kit meg ko-  
ronaz örök diczőségben.

### CXXX. P S A E M.

*De profundis clamavi ad te Domine &c.*

*Az o gloriosa Notaiara.*

**F**ELSEGES Isten hozzád kial-  
tunc nagy keserűséguel, könnyör-  
gunc ne-

*A P S A L M V S O K B O L*

gúnc neked hogy legy segeitféguel  
Tekents mi reanc kérunc V r Isten  
ten illy nagy búkségünkben, es se-  
gélly minket erőtlenféguünkben.

Miként az foglyoc tömlőtz fe-  
nekén erössen kialtunc, senki nem  
hallya sem könyörül raytunc.

Pokolnac kinnya bűnnec soksa-  
ga dihsködics raytunc, legy segít-  
féguel hogy mind el ne vesűűnc.

Ha bűncinket te meg tartándod  
felséges V r Isten, vallyon ki léűen  
előtted bűntelen?

Nintsen ártatlan nintsen bűn-  
nélkül senki te előtted, azért köny-  
örgúnc vtunkat vezérlyed.

Mert czac tenalad vagyon ked-  
uesség es nagy irgalmassag, Chri-  
stus le-

**ISTENI DICZERETEC**

stus Iesusert bűnünkől szabadság.

Óruendez ſiuünk felséges Isten  
te igéretedben, es hozzánk való na  
gy kegyességedben.

Nagy remenségűnc es bizodal  
munc legyen az Istenben, semmit  
ne bizzunc az mi érdemünkben:

O méltóságos nagy irgalmasság  
keduesség mi raytunc, bűnnec ör  
dögnec nints hatalma raytunc.

Meg szabadoltunc à Christus al  
tal öröc kârhozattol, nintsen félel  
munc immar az halaltol.

O egy reménség mennybéli I  
sten bizony es segítség, te ſolgaid  
nac adgy öröc életer.

Diczeret neked Atya Vr Isten,  
à te ſent fiaddal, es mind öröcké  
ſét Lelec Isteuel. Z

PSALMVSOKBOL  
CXXXIII. PSALM.

*Ecce quàm bonum & quàm iucundum ha-  
bitare fratres in unum.*

*Az Vitam<sup>q</sup> faciunt Notaiara.*

**M**ELLY igen io legyen az e-  
gyenesség, hallyuc meg es  
erőuc meg Keresztyenec.

Meg írta nekünc ezt bent David  
Kiraly, mikeppen áldgya meg eze-  
ket Isten.

Kic ötet félic mint kegyes At-  
tyokat, es szeretettel őc egy mást  
halgattyác.

Átyafiusagual es akarattal, io bi-  
uel lelekuel vadnac egymashoz.

Meg áldgya ezeket az őrc I-  
sten, hogy őc élyenec mikeppen ő  
hagyta.

Az igaz

## ITENI DICZERETEC

Az igaz hitben es az io életben,  
nagy egyenességben áldot erkölts-  
ben.

Kegyessen élis ezec es vilagor,  
nagy bekeségben es io berentsébē.

Nints harag o kőzóc nints vi-  
ssa vonyas, nints bolas gyűlöség  
sem haborusag.

De minden időben az nagy se-  
retet, Isteni félelem es bodog élet.

Ez azért o hiuec az egyenesség,  
kinél job nem lehet emberc kőzóc

Ez nintsen aranybol sem gaz-  
dagfagbol, de Isteni áldasbol es a-  
damanybol.

Kériúc azért ötet hogy adgyon  
nekünc, ilyen io életet es draga  
kintset.

PSALMVSO K B O L

Ezt mondgya bizonynyal minden hiueknec, kic vallyác az Istent ő igcieből.

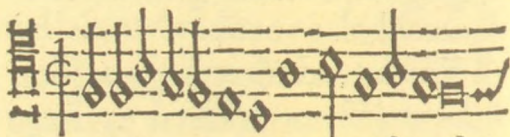
Hogy nintsen soha iob az egyenességnel, kic Istent félic es egymást halgattyác.

Segíti ezeket az őrdc Isten, es őket nem hadgya semmi dolgokbā.

Diczőség legyen az Atya Istenec, fiuual egyetembe bent Lelek- nec.

CXLIII. PSALMVS

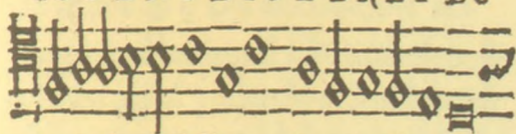
*Domine exaudi orationem meam &c.*



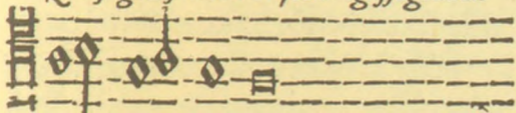
Halgasd meg Atya Istē az mi sűksegűnket  
Boczássad fűleidbe nagy kőnyőrgésűnket,  
az te



ISTENI DICZERETEC



*az te fogadásodban es szent igazságodban*



*halgass meg Christusban.*

Szolgaid teged Kérünk, meg ne  
 ítéltesünk, Kegyelmes legy mine-  
 künk, hogy mind el ne vessünk.  
 Nints élő ember földön, elődbe ki  
 mehessen es igaz lehessen.

Mert ellenség szíuünket, mi ter-  
 mézetünket, haborgatya lelkün-  
 ket, birta életünket. Ioktol minket  
 meg fosztott, Christustól el szakas-  
 tott, kárhozatra haytott.

Mint az kic őrdc tűzre nagy ve-

Z 3      szedelem-

Á P S A L M V S O K B O L

Bedelemre, Ekeppen serélségre,  
Bantalan sóc bűnre, Vitt minket  
ellenfélgűnc, kiben meg rettent bi-  
uűnc, keseredőt lelkűnc.

Rég időkét emleytűnc, dolgaid  
esmerűnc, irgalmassagod hisűnc  
igassagod értyűnc. Gonosokat meg  
rontasű, iokot kezedben tartasű, es  
meg bodogítasű.

Azert hozzád Kialtunc, nekűnc  
legy oralmunc, mint az föld meg  
sárattunc, ioktól eltauoztunc, Lel-  
kűnc vigafágnelkül, vagyon igaf-  
ságnelkül, Christus Iesusnelkül.

Siefs halgass meg műket, tölczbe  
kérésűnket, batoríts mi biuűnket,  
add meg életűnket, meg fogyatko-  
zor lelkűnc, Christus tauol ment tő-  
lűnc, nem

**ISTENI DICZERETEC**

lunc, nem lakic mi bennunc.

Haragod vedd el rolunc könyö-  
rülly mi raytunc, bent binyed hadd  
meg latnunc, legy immár mina-  
lunc. Mert maydan el kel veßnunc,  
kell kárhozatra mennunc, kit po-  
kolnac értunc:

De te engedgyed tudnunc, ide-  
ién meg látunc, irgalmasságod  
raytunc, ki maradgyon nalunc.  
Mert te vagy mi otalmunc, minden  
hatalmasságunc, ezac te benned  
bizunc.

Mutais io vrat nekunc, hogy ne  
têuelegiunc, mert te vagy segedel-  
munc, dolgunkban vezérunc. Az-  
ert hozzád kialtunc, tóled otalmat  
várunc, nints houá folyamnunc.

**Z 4 Ments**

*Á P S A L M V S O K B O L*

Ments meg az ellenségtől az hitetlenségtől, ördögtől es a bűntől, minden réuelgestől. Taníts teged kőuernűnc, akaratodot tennűnc, te vagy iduősségűnc.

Szent Lelked minket tartson, hitben bátorítson, vtunkban igazgasson, Christusban biztasson. Szent neued igazságűnc, legyen vigasztalásűnc, öröc bodogságűnc.

Ments ki őomorulagból, minden haboruból, ronts meg igazságodból, irgalmasságodból. Az mi ellenséginket, kic haborgatnac minket, kergetic lelkűnket.

Mind el vesessed őket mint gonosť réűket, kic akariac lelkűnket birnya életűnket. Mert őolgaíd mi lettűnc,

**ISTENI DICZÉRETEC**

lettűnc, róled otalmat kérűnc, már  
ne haggy el, veßnűnc.

Szent David így könyörge kecs-  
rűségében, esőt vala bűnökbe, oly  
nagy félelemben: írta meg Soltar kö-  
nyben, szaz negyven három részé-  
ben, hogy tanollyunc ebben.

**CXLVIII. PSALMVS.**

*Laudate Dominum de coelis &c.*

*Az Notaiá, Veni spiritus alme tuorum, mag-  
pedig. Vitamq; faciunt &c.*

**M**IKOR ON a Szent David  
meg esinèrè, az ő Istenét ec-  
keppen tisztelè.

Diczèriètec az Vr Istent az  
mennyegeből, diczèriètec őtet az  
magasságban.

Diczèriètec őtet te Szent Angya

Z 5 loc, di-

A PSALMVSOROKBOL

Ioc, diczériétec őtet mindē ő seregi

Diczérie őtet az fenyves nap es hold, diczeriéc mind az vilagos czi llagoc.

Diczériec őtet mind à béles egec, es az magals ég földöt valo vizec.

Diczériéc az Vr Istennec őent neuét, mert mind ő általa teremtet tenec.

Mind helyökre rendölte ő ezeket, az ő parantsolattyát el nem hágiác.

Diczériétec az Vr Istent ez földről, mérges sárkanyoc es setét mellegec.

Tűz es kő es ő ho es mindē pára, az ő őouánac engedő forgóβél.

Az

## ISTENI DICZERETEC

Az hegyec völgyc es minden termö fac, es az nagy Cedrus erde iénecc fái.

Vadac es minden oktalan állatoc, az czuño maño es bárnycs állatoc.

Földi Kiralyoc es minden köz népec, feiedelmec es ez földnec Birai.

Az iffiu népec es iambor fép fözec, az vénn népec es minden io gyermekec.

Diczeriéc az Vr Istennec bent neuét, Mert czac az ő neuè magafaltatic.

Az ő diczöfége az földön mennyen, es az ő io volta minden helyken.

Az ő

*A P S A L M V S O K B O L*

Az ő népének ſaruát felemelé  
mikor az őrdög ellen iduðzíté.

Diczeret legyē mindenőt azok-  
nac, kic az ő irgalmaſſagábā biznac

Diczeret az Iſrael ſainac, es az  
Iſtenhez közel iaro nép nec.

*A Pſalmuſokbol valo Iſteni diczeretek nec  
vege vagy on.*

*A Z C H R I S T V S N A C V A -  
c z o r a i a r o l .*

**V**ALAKI Chriſtusnac Vaczoriat  
veſed, nem kell ezt teneked czac  
ſaiaddal vened, mert lelki ez étel  
es lelkünkuel véſzúc.

Az kőz vaczorától tudgyuc válaſ-  
tani, ne keſítſed ſádot fogadot ezt enni  
lélekuel hiuſeguel kell mindē nec enni.

Tud meg azért ember mit véſz è  
ſent iegyben, es mi által véſed gondol-  
kodgyal ebben, es à mi által véſed vegy  
értelmet ebben. Véſed



## ISTENI DICZÉRETEC:

Véssed azért ebben bűnöd boczá-  
nattyát, Isténec kegyelmet Christus igaz-  
ságat, az örök életet Istennec országat.

Ezeket hirdeti Isten ez igekben, de  
hogy bizonyossá legűnc mind ezekben  
vgyan ezeneket adgya è s sent iegyben.

De ezeket véssed az Iesus Christus-  
ert, az ő halálánac érdemes voltaért es  
az ő vérenec nagy hasznalattyaért.

Nem véssed ezeket az te érdemed-  
ért, sem igazságodert, nagy méltóságod-  
ért, de Iesus Christusnac vére hallásaért:

Es az igaz hittel véssed mīd ezeket,  
ezzel fogod hozzád Christusnac érde-  
mēt, es tieddē téssed az ő socio tētēt.

Ne nézz azért ember czac az kül-  
ső iegyre, de emeld fel lelkőd Christus  
érdemére, az ő halálára meg romlot te-  
stère.

Ez kilső s sent iegyec vettetnec el-  
önkbe, hogy innen elmédet föl emel-  
lyed mennybe, hol az Iesus Christust  
meg latod hitedben. Nem

## A P S A L M V S O K B O L

Nem éshed itt sáddal à Christus sentsétét, mert az mennyországba föl vitett innét, de véshed testének es vérének ielét.

De az hittel véshed Christusnac érdemét, es lelkünkuel vésszúc Christus testét véré, nem az ielen voltat, de annak érdemét.

Lasd meg azért mit véssz te itt é sents egyben, ne élly czac sokasbol mint nemellyec ezzel, sem kepmutatással nem használ s te ezzel.

De mint sents Pal tanít meg probald magadot, iol meg hányad vessed az te dolgaidot, hittel io élettel ielentsed magadot.

Mit serszött à Christus gondolkodgyal erről, mi végre serszötte legy bizonyos erről, el ne seletkezzel Christus haláláról.

Erts meg hogy a Christus meg váltott tegedet, nintsen itéletig töb áldozat ennel,

# ISTENI DICZERETEC

zat ennél, czac az ő halála melly ked-  
ves Istennél.

Igy probald meg magad ha akarſt itt  
enni, es az vaczoráual magad vigasztal-  
ni, ha nem akarſt innen méltatlanol enni.

Mert valaki magát iol meg nem pro-  
ballya, vagyoné io hiti es kegyes ſande-  
ka, iteletet veſen ez bizonyyal tudgya.

Tauol legyen innen az hitetlen em-  
ber, ne iarollyon idé kép mutato ember,  
mert ſemmit nem tud az itelni ezekről.

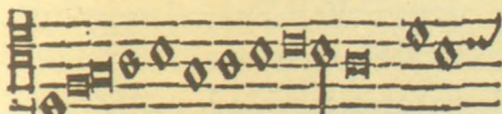
Diczerteffel Atya mindenható Iſ-  
ten, es az te ſent fiad veled egyetembe,  
à ſent Lelec Iſten öröckön  
öröcké.



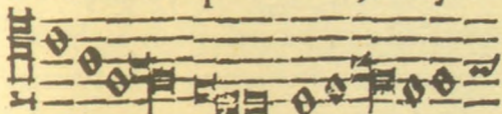


# A Keresztyeni GYŰLEKEZETBÉN VA- LO REGVELI ENEKLE- sec, mellyeket Primaknac hijnac, az Kal manezhi Marton Mestertől Ma- gyarrá fordítatot Psalmusoc- kal egyetembe.

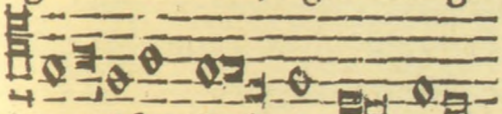
*Hymnus Iam lucis orto &c.*



Immarā az nap fel iőuen, Könyör-



őgiünc az Istēnec, hog mid ez eges



napon, büntől miket meg őrizze.

REGVELI

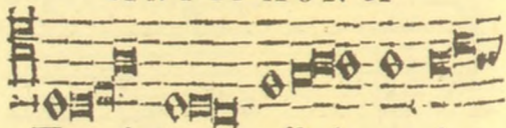
Nyelűnket meg tartoztassá,  
bűnre hog ne mozdulianac, s eme  
inket be földözzè, gonoszlagra ne  
nézzenec.

Tisztác legyenec mi s emeinc,  
gonost bűnt be ne vegenenec, Keue  
lységet meg enyheitlen, ételt italt  
mértékellyen.

Hog mikor az nap el nyugbic es  
az ey elközeleitéd, es vilagó tisztác  
legyűnc, diczeriűnc az nag Vr Istér.

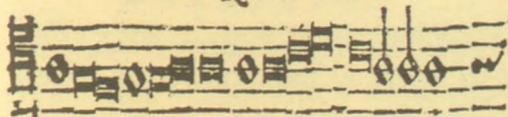
Diczőség legyē Aryanac, es eg-  
gyetlen egy fiunac, s ent Leleckel  
egyetembē, eg bizony öröc Istēnc

ANTIPHONA

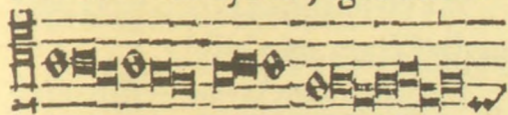


Teged egynec allatban es ha-

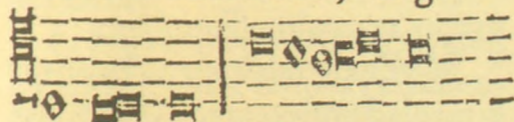
E N E K L E S E C



romnac ſemélyben, igaz hituel



vallunc mindenkoron, ſelſeges



Vr Iſten.      Pſalmus.

P S A L M V S VI.

*Domine ne in furore tuo arguas me.*

**V**Rrã az te haragodbã ne ſegy  
meg engemet: es haragodnac  
nagyſagabã ne oſtorozz engemet.

Könyörülly Vrã en raytã mert

a 2                      beteg

## REGVELI

beteg vagyok: gyógyíts meg engem mert el haborottanac az en czonnyaim.

Az en lelköm is el haborodot: te pedig Vram míg kéfel.

Téry hozzám Vram es szabadíts meg az en lelkemet: tarts meg enmet az te irgalmassagodért.

Mert nem talaltatic az halalban kiterolad emlekezzéc: az pokolbã pediglen ki teßen teneked vallast.

Veskedöm fohaszkodasimban el neduesítöm ágyámot könyhul-lata simual: es en noßolyamot el á-raftám síralmimual.

El homályosodéc az en szemem az keserűség miat: el eméßtetéc az en foc nyaualyaimban.

Tauozza-



E N E K L E S E C

Tauozzatoc el en tőlem ti minnyaiankic czelekeditec az hamisfagot: mert imé az Vr meg halgatá síralmimnac befédér:

Meg halgatá az Vr az en könyörgésemet: es imadkozasomat cleibe viué.

El ſegyenűllyenec es igen meg haborodgyanac mind az en ellenségim: meg ſegyenűllyenec es vissza térienec igen hamarlagual.

Diczőfégy &c.

P S A L M V S XII.

*Vsquequo Domine obliuisceris mei in finem.*

**M**IGLENfeleytebel engemet Vram, vallyons mind éltigé: miglen földözöd el en tőlem az te ortzadat.                      a 3                      Miglen

## RÉGVÉLI

Miglen forगतoc tanaczokat az en elmémben es miglen gyđtri őuemet ez munka: es miglen hatalmazic raytam az en ellenőegem?

Tekents ream Vram es őegelly meg engemet: vilagosíts meg őe-meimet kogy ne alugyam be az halalba.

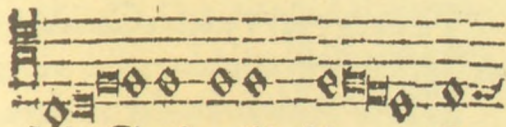
Se mondhasőa az en ellenőegem, imé el hatalmazám ő rayta: mert ha meg tantorodom őruendezni kezd nec à kic őegemet haborgatnac

Imé en az te io voltodhoz tamasőkodom: őruendez az en őiué az te idu őzítésed nec el kőzeleitésére: neked eneket mődoc mikor meg őegeitendés engemet.

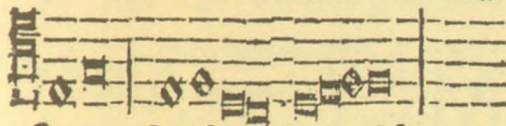
Diczőseg &c.

RE-

E N E K L E S E C  
R E S P O N S O R I V M .

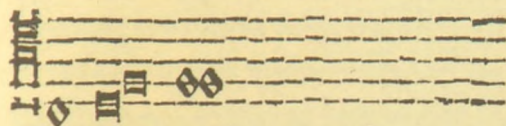


Iesus Christus eld Istennec bent



fia Irgalmas minekunc:

R Iesus Christus &c.



Kivlß Arya Istennec iobiara .

Irgalmaz minekunc ,

Diczõseg Aryanac es fiu  
nac es bent Lelec Istennec.

Iesus Christus eld &c.

**REGVELI**

**VESICVLVS.**

Tamadgy fel Vr Iesus Christus:  
es segelly meg minket.

Es az te ſent neuedért : ſaba-  
dits meg minket.

**IMADSAG.**

**M**IND Enhato es irgalmas Vr  
Isten, ki az te mi hozzânc va-  
lo ſerelmednec véghetetlen  
beufégéből az te eggyetlen egy  
ſent fiadot nem kimélléd, hanem  
mi érettűnc adad, hogy minket te  
örökfégeddé es tulla ydonoddá tē-  
nél: Kérűnc tegedet minden bizo-  
dalomual, hogy kiket te ſent fiad-  
nac véréuel meg ſenteltel, az te  
ſent Lelkeduel méltoztasd mindē-  
koron igazgarnod. Vgyan azbn te  
ſent fiad-

E N E K L E S E C

ſēt fiadnac à mi Vrunc Iefus Chri-  
ſtusnac alcala, ki te veled él es vral-  
kodic à Szent Lelec Iſtenuel egye-  
temben, mind öröckön öröcke.

R. Vgy legyen.

M A S I M A D S A G A B E -  
kefegert.

**Ö**R Ö C mindenható Vr Iſten  
Kitől vadnac à ſent keuan-  
ſagoc, igaz tanarſoc es io czeleke-  
detec: Adgyad minékünc te ſol-  
gaidnac az bekefegert mellyer ez  
vilag nem achar, Hogy az mi ſiue-  
inc à te parantſolatidhoz figyel-  
mezuén es ellenségink nec teclmè  
el vétetuén, az mi ideinc te otalma-  
zaſod mia lehessenec czendefſeg-  
a 5.           ben. Az

## REGVELI

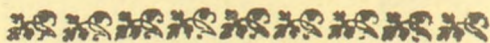
ben. Az mi Vrunc Iesus Christus-  
nac általa, Ki te veled él es Vral. zc.

*Benedicamus à Magne Deus*

*Notaiara.*

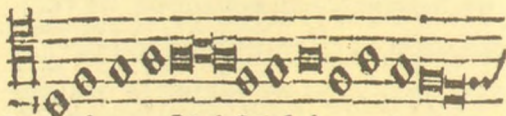
ÓRúlyunc mi aldottac es va-  
lastottac mennyorßagra: nam à  
Christus & ßent Attyát nekúnc  
meg engedtelé.

Hálat adgyunc az Atyanac es  
fiunac mind öröcké: egyetemben  
ßét Leleknee egy felseges Isténec.



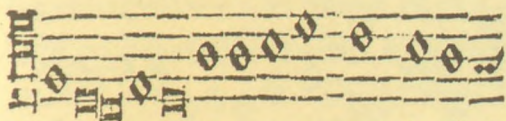
## MAS HYMNVS, NVNC

*sancte Spiritus.*

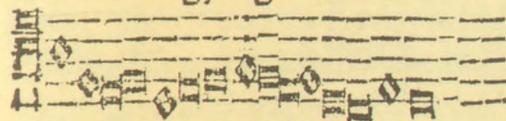


Immár mostā ó ßét lelec, eg ari aual  
es fiuual:

E N E K L É S E C



es fiuual: nagy vigan az mi βiuünk



be, méltoztással bé βallani.

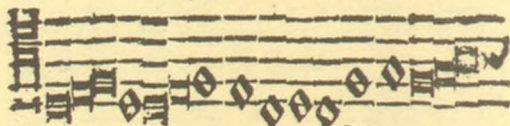
Testuelleleckel tegedet, hogy  
βüntelen mi diczériünk: Szeretet  
legyē mi bēnünk, es mi fele bara-  
tinkban.

Adgyad ezt kegyelmes Atya,  
es te Aryanac egy fia: az vigaβta-  
lo βent Leleckel, most es öröckön  
öröckê. Vgy legyen.

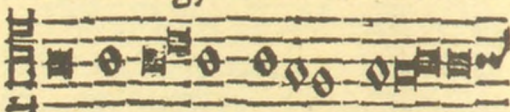
ANTIPHONA.

Diczeret

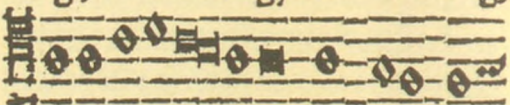
REGVELI



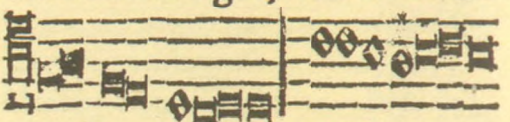
Diczeret legyē teneked ſent Harō



ſag, es neked egyenlő Iſtenſég,



mint eleitől foguã, moſt es mind ő



rőckön őrőcké. *Psalmus.*

*PSALMVS XLIII.*

**A**LLY boſſut erettem Vram  
es vedd fel vgyemer az hitet-  
leneknec



## E N E K L É S E C

leneknec ellene: az hamis es czalard emberektől szabadits meg engemet.

Mert te vagy en erőflegem V r Isten, miért vetél meg engemet: Miert viselem banatban életemet, miglen nyomorgatnac ellésegim.

Boczaſd ki V r Isten az te vilagossagodat es igazsagodat: ezec engemet elbé viselnec az te bent hegyedre es az te haylekodba.

Hogy fel járullyac az Istenec oltarához: az en igazsagomnac es örüendezé semnec Istenéhez, hogy hálát adgyac neked hegedő boual V r Isten, ki vagy en Istenem.

Te pedig oh en lelkem mit ſomorkodol es miért busítas engemet: Biz-

REGVELI

met: Bizzal az Vr Istenbe meg le-  
 ſen hogy meg ſabaduluán hálát  
 adgyac az en Istenemnek.

Diczőſég &c.

PSALMVS LV.

**V**R Isten az te neuedért segíts  
 meg engemet: es az te igazſa-  
 godért tegy itéletet en érettem:

Vr Iſtē halgald meg az en imad-  
 ſagomat: es beſédimnek könyör-  
 gésér vedd az te fűleidbe.

Mert az keuélyec fel tamatta-  
 nac en ellenem: es az kegyetlenec  
 keresic az en lelkőmet, az Vr Iſtent  
 es nem fêlic.

Mert az Vr Isten az en segítségē:  
 es az Vr Iſtē vezérli az en lelkőmet  
 Bolſut

## ENKLESE

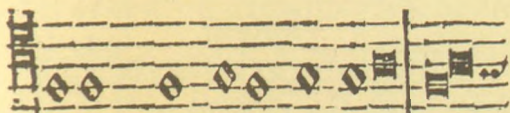
Bolbat áll erettem ellenségimē:  
az te igazságodval ronts el őket.

Ackoron nagy örömucl áldo-  
zom en teneked: es hálákot adoc  
az te neuednec io voltárol.

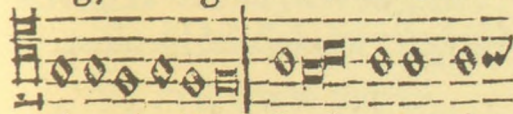
Mert minden nyomorusagbol  
meg szabadítottal engemet: es az  
en ellenségimet meg vtakta az en  
szemem.

Diczőség &c.

## RESPONSORIUM.

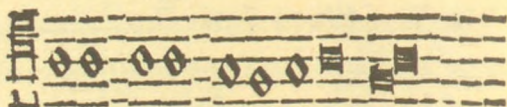


Giogyíts meg mīket Vr Istē. Mert

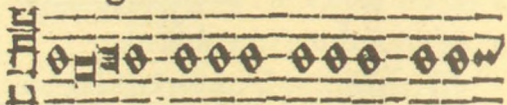


vérkeztűc ellēed. Kerűnc teged vr

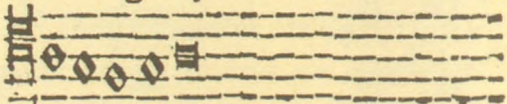
RÉGVÉLI



Isten irgalmaz minékünc Mert zc.



Diczőseg Atyának es fiának es bñt



Lelec Istenec.

Gyogyíts meg &c.

*Versiculus*

Miszegeitsegünc vagyte Vt Isten: ne hadgy el minket.

Meg ne vtaly minket az mi vét-künkert: mi iduðzítð Istenünc.

IMADSAG.

ÓRÓC.

E N E K L E S E C

**Ó**R **Ó**C mindenható es irgalmas Vr lsten, ki az te io voltodnac véghetetlen gazdagsága berént, meg nem elegendél kegyelmezned az emberi nemzet nec minden bűneiről, Hanem az te bent fiadnac diczőségére fel válastrád, es irgalmassagodnac gazdagságát ő rayta meg tőkélled: Hálá adással könyörgünc teneked, hogy éppítsed á mi biuúnket az te czodalatos dolgaidnac értelmére, elhiuésere es megvárásará, Az mi Vrunc Iesus Christusnac általa &c.

*MAS IMADSAG AZ ANYA BENT EGYHÁZNAK ELLENSEGI*  
*ellen.*  
**b** **ÓRÓC**

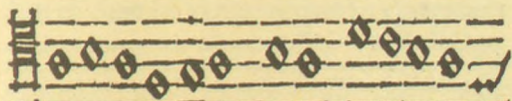
REGVELI

**Ö**RÖC mindenható Ur Istent, ki nekünk azt hagyád es parantsolád, hogy az bosszu allást te felségedre hadgyuc: Kérünk tegedet hogy minden vakmerő, bentség törő, pusztító es gyolkos népeket igaz iteletedel meg itélly. es azoknac hitetlenségeket es baluany imadásokat megrontsd, kic az te bents fiadot nem esmeric, es az ő bents neuet segítségül nem hijac. Az mi régi alnoksaginkrol pediglen ne emlekezzél, Sőt regi irgalmassagodual elöl vőuén, az te bents neuednec diczőségeiért es diczeretiért ály bosszut az te bentsidnec vérec hullásárol, es hozd el az czendeb es bekeseges időr,

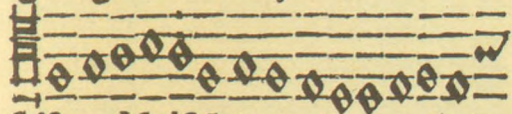
**ENKLESEC**

időt, Mellyben mi tegedet ſinyről  
ſinyre láthaffunc mint Kiralyun-  
kat, es te iuhaid teged esmerhes-  
ſunc, mint eggyetlen egy paſto-  
runkat. Az mi Vrunc letus &c.

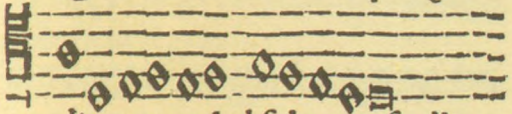
**BENEDICAMVS.**



Igassag ſerető Atya mindenható



felfegetes Vr Iſtét ez mai nap nagaita



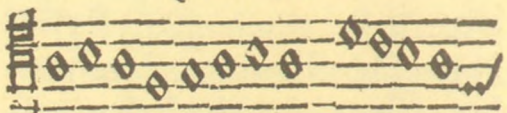
tos diczeretekkel fel magaftralliu.

Re.

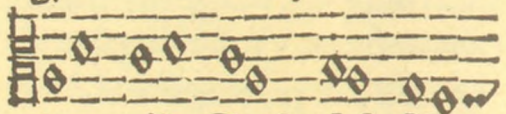
b 2

Egyenlő

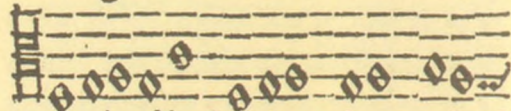
REGVELI



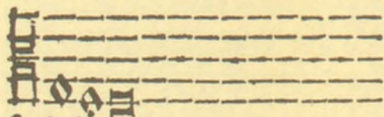
Egyēlő ſoual minnyaiā Kereſtięc



mi meg válto Chriſtus Ieſus Vrunc



te io tēredért halakat adunc neked



őrdcké.



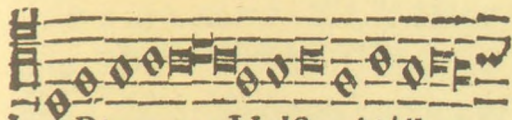
HVMNVS RECTOR

*potens.*

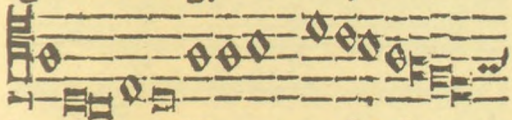
Igaz



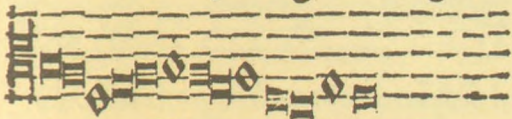
ENEKLESEC



Igaz Biro nagy Vr lsten, ki állato-



kat el rendölß, az reguelt vilagosî-



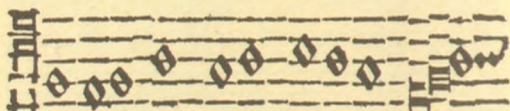
rod: es az délt meg melegítöd.

Oltis meg patuarkodoknac tû-  
zet, vedd el bűneink nec terhet, ag-  
gy eggyesseget minekűnc, es adgy  
lelki bekeséget.

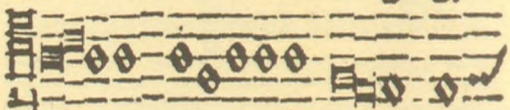
Diczőség legyen Atyának, es  
az ő egy ßent fianac: es a ßent Le-  
lec lsten nec, most es öröckön öröc  
ké.                      b 3      AN-

REGVELI

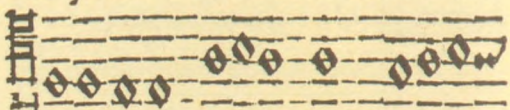
ANTIPHONA.



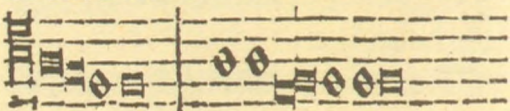
Diczeret es örök diczőség legyen



Aryánac es az ő bent fianac es



ő bent Lelec Istēnac mind öröckön



öröcké.

Psalms

PSAL-

ENEKLESEC

PSALMVS XLVII.

*Deus misereatur nostri &c.*

**K**ÖNYÖRÜLLYÖN mi raytunc az  
Vr Isten es aldgyon meg min  
ket: vilagosítsa meg tekéntetit mi  
raytunc es keferüllyön minket.

Hogy meg esmerheffüc ez földön  
az ő vrait: minden nemzet-  
ségekben az ő iduözítet.

Vallast regyenec teneked Vr I-  
sten az te népcid: vallast regyenec  
teneked minden nemzetiségec.

Örüllyenec es öruendezzenec  
az idegē népec: Mert te itéled Vr  
Isten az te népedit igazságban, es  
az idegeneket igazgatod ez földön

Kegyelmes legyen mi hozzánk  
az Vr Istē az mi Istenünk: hogy ez

REGVELI

föld adgya meg az ő gyimölcsét.

Kegyelmes legyen mi hozzánk  
az mi Istenünk : hogy féllýc őret  
ez földnec minden hatari.

Diczőség &c.

CIII. PSALMVS.

*Benedic anima mea Dominum.*

**A**LDgyad en lelkém az Vr Istenent : es en béuemnec reytéki diczeriéc az ő bént neuét.

Sőt alldgyad oh en lelkeim az Vr Istent : es el ne feletkezzél mind az ő io tétéről.

Ki meg kegyelmez minden álnoklagidnac : es meg vigasztya az te nagy soc erőtlensegidet.

Ki meg szabadítja veszedelemtől  
életedet

## ENEKLESEC

életedet: es meg koronaz tegedet  
irgalmassagaban es könyörületes-  
ségében.

Ki be tölti minden iockal kiuan-  
sagidat: es iduendőben miként az  
keselyő nec meg vyítya iffiusago-  
dat.

Mert irgalmassagát meg tökelli  
az Vr Istén: es itéletet tészen azok  
felől kik bossút senued nec.

Meg ielenté Moyses nec az ő  
vrait: es Israel fiainac ő tanat sit.

Kegy es kegyelemuel tellyes  
az Vr Istē: késő az haragra de késő  
az irgalmassagra.

Minem mind őrdőcké el feddő-  
zic: sem mind éltig harag s ic.

Nem czelekedic miuelunc az

b 5

mi bú-

## REGVELI

mi bűneinc berent: sem az mi al-  
noklagunc berét fűzet nekünc.

Mert menyire magas az ég a  
földtől: olly igen meg magasztalca  
irgalmassagát őtet féldödn.

Melly igen el tauozott az nap  
tamatat nap esettül: ollyan meß-  
ße el vetötte mi tölünc az mi alnok  
laginkat.

Melly keges az Atia önnő fiaihoz:  
olly kegyes az Vr Istē őtet féldökhöz

Mert ő iolrudgya az mi gyarlo-  
laginkat: meg emlekezie hogy a  
porból vagyunc mi.

Hogy az ember ollyan mint az  
fű: es ő ideie mikeppen mezőbéli  
viragnac ideie azkeppen viragoz.

Es mihelt kemen őél fuuallya  
ottanelveß: es touabbá az ő he-

## E N E K L E S E C

lyén nem találtatic.

Az Vr Istennec pedig irgalmas  
saga mind öröckön öröcké: az ör-  
tet felökön.

Es ő igazsága míd fiakrol fiakra:  
azoknac kic meg őrzic ő Testamē-  
tomát.

Es emlekezőc leßnec parantsol-  
latirol: hogy azokban élyenec.

Az Vr Isten mennybē meg szer-  
zōtte ő kiralyi ßekét: es ő orßaga  
vralkodic mindeneken.

Aldgyátoc az Vrat ő Angyali:  
kic erőßec vattoc tellesíteni ő a-  
karatit, es ēgedtec beßéde ßauāac.

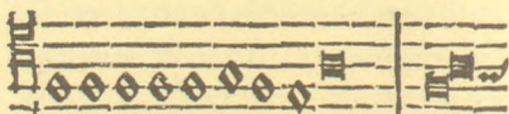
Aldgyátoc az Vr Istēt mindnya  
ian kic vattoc ő seregi: kic vattoc  
ő ßolgai hogy tellyescitlētec az ő  
keuanlāgit. Az

## RÉGVÉLI

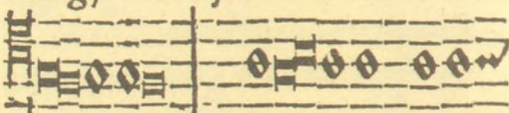
Az Vr Istent diczériétec dnnon  
 czelekedeti, birodalmának mindé  
 helyén: te is oh en lelkem diczer-  
 ied az Vr Istent.

Diczőség &c.

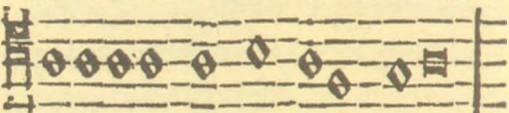
### RESPONSORIVM.



Aldgyuc mĩnyaiã az Vr Istét min-



den időben. Mindenkoron az ő

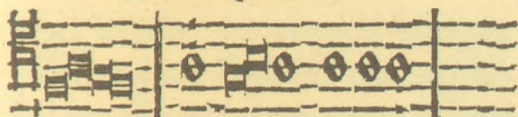


diczeretè maradgyõ mi bennunc,

Minden



E N E K L E S E C



Mindē &c. Diczõség Aryanac &c

*Versiculus.*

Kõnydrúly Vr Isten mi raitunc:  
es aldgy meg minket.

Vilagosíts meg az te binyedet  
mi raytúc : es irgalmaz minekúnc.

IM ADSAG AZ VTON

*iarokert.*

**K**Egyelmes mindenható VR  
Isten, ki nagy edes bõval ne-  
kúnc mindnyaian ezt parant  
solad, hogy mindeneknec elõtte  
keresndc az te orßagodat es igaz-  
sagodat, es az vtan mindenec meg  
adattatnánac minekúnc: Kerúnc  
tegedet,

REGVELI

tegedet, hogy kic az mi testi élet-  
 únkre valo szükségünket keressűc,  
 minden igaz vrainkban te általad  
 őriztessűnc, es az te bent Angya-  
 lid által mindenkoron io vtra ve-  
 zerletteessűnc. Az mi V.

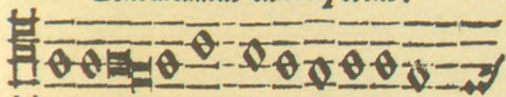
*M A S I M A D S A G.*

**O**R **Ő**C mindenható Vr Istē,  
 mi Vrunc Iesus Christusnac  
 diczdsēges bent Attya, ki eb-  
 ben mutatod hozzānc nagy szerel-  
 medet, hogy halálunkban az halál-  
 tul nem kimelléd bent fiadot, feiét  
 aduan feiűnkert, vérét ontuan bű-  
 neinkert, meg engedéd nekűnc  
 minden alnoklaginkat es az te hi-  
 ueidet őrdőc elettel felruházád. Ke-  
 rűnc tegedet nagy bizodalomual,  
 hogy

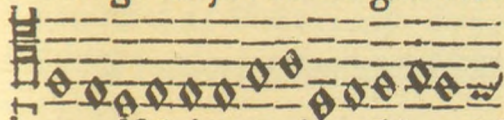
**E N E K L E S E C**

hogy minket kic meg holtunc az  
 bűnnec, es fel tamadtunc az igaz-  
 sagnac, tiszts meg es bentely meg  
 az te bent fiadnac véréuel: Es bent  
 Lelkedet mennyből mi reanc ki  
 ontuan, be tölts mindeneket min-  
 denekbē, érőt aduā az érőtéléknec  
 bölcseségét az tudatlanoknac, beu-  
 seget à búkólkódknac, es batorsa-  
 got à félelmeknek. Az mi V.

*Benedicamus cunctipotens.*

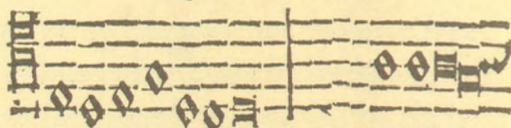


Fel magasztallyuc az felsleges mīdē

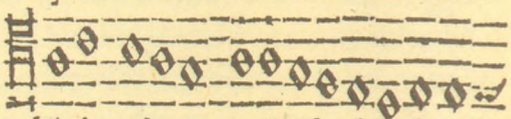


hato vr Istēt: ki mi roluc gōdot visel  
 Atyai

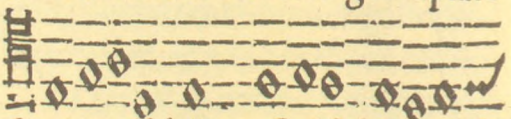
REGVELI



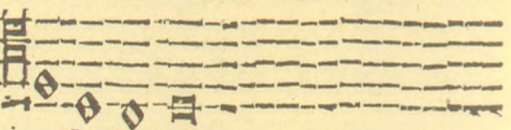
Arjai szerelméből. R. Hálákat



adúc hatalmas teremtő keges tápláló



diczeresszel bent fiaddal öröcké

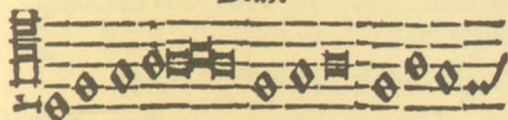


bent Leleckel.

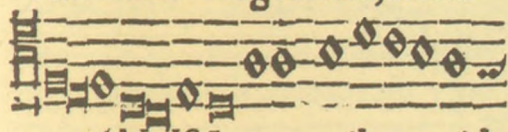


HYM-

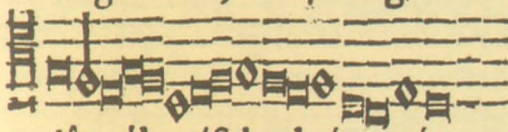
E N E K L É S É C  
 H I M N V S Q U E R V M  
 Deus.



Allatoknac meg tartotta, álhata-



ros vag' Ur Istē, az nap vilagnac ide



iét változásokual végezűn.

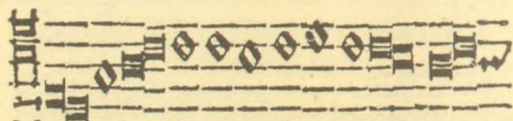
Adgy minekűnc olly estuelēt,  
 kiben mi el ne kárhozzunc, de az  
 halalnac iutalma, legyen az örök  
 diczőség.

Diczőség legyen Atyanac, es  
 c az ő fent

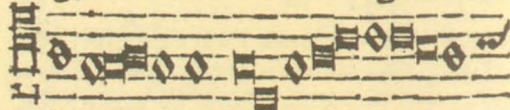
REGVELI

az ő bent fiának, es a bent Lelec Istennec, most es, öröckön öröcké.

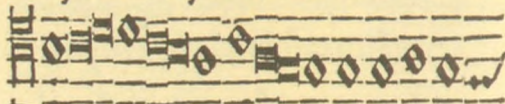
ANTIPHONA.



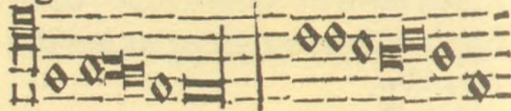
Nagy diczéretes diczöfeget ene-



kellyünc Atyanac es fiunac es az



vigaßtalo bent lelecknec öröcké va-



lo diczerettel.

Psalms

PSAL-

**ENEKLESE**

**PSALMVS XCVI.**

*Cantate Domino canticum novum Te.*

**E**NEKell yetec az Vrnac vye-  
neker: egeß föld enekellyen  
mi Vrunknac.

Enekellyetec az Vrnac es aldgá  
toc az ő neuét: hirdessétec naprol  
napra az ő iduözítését.

Mert nagy az mi Vrunac es igen  
diczeretes: rettenetes minden Iste  
nek nec felette.

Ime az poganyoknac minden  
Isteni fa képec: de az mi Istenűnc  
az egeket ő berzötte.

Diczeret es diczö ségnec fésfö-  
ge ő előtte: erősség es meltoság az  
ő templomaban.

Adgyatoc az Vrnac nepek nec

## REGVELI

nemzetsege: vtat adgyatoc az Vrnac diczeretec es tistességet.

Minden hatalmat tullaydonít-satoc az  $\delta$  neuénec: ragadgyatoc aiādekokat, es iértékbe az  $\delta$  pituaraba.

Imadgyatoc az Vrat es bentséges tistességuel: mind az egeš föld meg félemlyéc az  $\delta$  tekénteci clótt.

Hirdeššétec minden népek nec: mert oršagol es Vrankodic az Vr.

Az mi Vrunc ki meg èrđššéitörté az föld nec kerekléget álhatatofágual: az mi Vrunc ki igazságban meg itél minden népeket.

Órúlyenec az egec es  $\delta$ ruendezzen az föld: zengien a tenger minden



*E N E K L E S E C*

minden  $\delta$  benne valockal.

Órúlyenec az mez $\delta$ c minden  $\delta$  benne valockal:  $\delta$ rúlyenec az erdőknek faj az Vrnac  $\epsilon$ l $\delta$ tte, mikoron el i $\delta$ uend.

Mert im $\epsilon$  el i $\delta$  meg it $\epsilon$ lni ez földet: meg it $\epsilon$ lni ez vilagot igazságban, es az népeket igazságos sentenciaual:

Dicz $\delta$ ség &c:

*P S A L M V S C X I I I .*

**D**ICZerietec Istennek  $\beta$ olgai Vratokat: Dicz $\epsilon$ rietec az Vrnac neuét.

Legyen áldott az  $\delta$  neue: Mátol fogua mind  $\delta$ r $\delta$ cké.

Magas $\beta$ taltatot az V r Isten minden nepeknek felette es  $\delta$  dicz $\delta$ sé-

## REGVELI

ge minden egeknek földtete.

Kivolna olyan mint az mi Istennunc ki az mennyekben lakozic: es az alá valokat nézi mennyekben es ez földön.

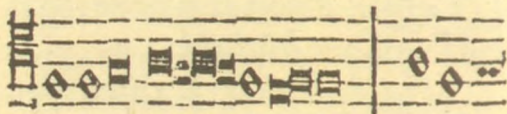
Fel költuén földről a égént: es a ganciból az meg fogyatkoztat.

Hogy helyhöztesse őtet az fejedelmekel: s népenec fejedelmivel

Ki hazhoz szerzi az meddőt: fia-in örüendőzde Anyya léuen.

Dicsőség &c.

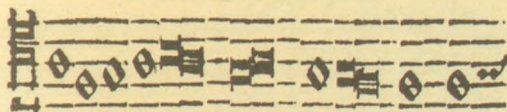
## RESPONSORIUM.



Obodog bent Haromság

Atya  
fiu es

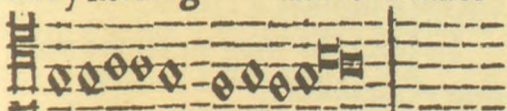
E N E K L E S E C



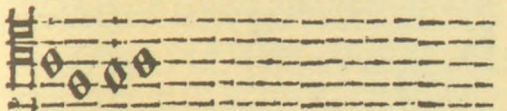
Arya fiu es bent Lelec egy bi-



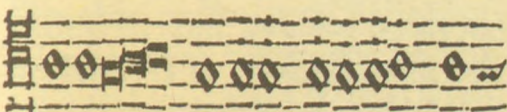
zony Istenség. Eltes minket



Ielki es resti aiandekidual



Arya fiu &c.

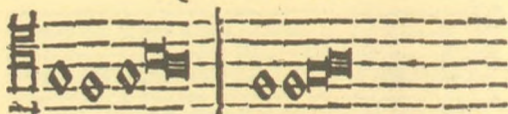


Diczőség Aryának es fiunac es

c 4

bent

## RÉGVÉLI



ſent Lelek nec. Obodog

### *Versichlus.*

Minden titkos bűneinkből : tiſ-  
tírs meg minket Vr Iſten.

Es boczaſd meg nekűnc : min-  
den vétkeinket.

### IMADſAG.

**K**Egyes eskegyelmes minden-  
ható Vr Iſten, ki czac egye-  
dűl vagy nagy túrheto es vég-  
hetetlen irgalmassagu Iſtē. Ki meg  
boczatod minden hozzád térők-  
nec álnoksagokat, es ki terieſted  
reaioc ſent kezeidet: nem akarod  
veſtedelmőköt, hanem inkább hoz-  
zád valo

## ENKLESEC

zád valo meg térésedet: Kőnyörgőnc teneked, es kérőnc tegedet, Boczsd meg nekőnc te néped-  
nec az mi bűneinket. Naponként  
gyogyírsd sebeinket, es az igaz  
hitben reménységben es szeretetben  
éppeits fel az mi fiueinket. A mi  
Vrunc Iesus Christusnac általa zc.

## MÁS IMÁDSÁG

**V**R Isten mi mennyei szerelmes  
szent Atyanc, kőnyörgőnc te-  
nened es kerőnc tegedet, ne  
veszsd el az te népedet es örökse-  
gedet, kit hatalmassagodual ördög-  
től es kárhozattól meg szabaditor-  
tál es à te szent országodba be hoz-  
tál, igaz hituel reménseguel fel ru-  
haztál. Emlkezzél meg az te regi-  
c 5 irgalmal-

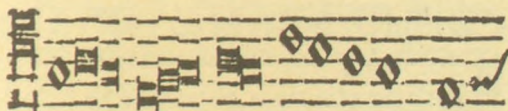
## REGVELI

irgalmassagodrol, igéretedről es  
 fogadásodrol, mellyet bent véred-  
 del es halálodual meg erősseitél: es  
 ne nézzed á te népeid nec kemeny  
 biueket, hitetlenégeket es hála a-  
 datlanfagokat, kiért igaz itéleted-  
 uel őket méltan meg ítélhetned,  
 hogy ne mondhassác az idegen né-  
 pec, kie környölunc lakoznac, né  
 szabadíthattya meg őket az ő Iste-  
 nec es meg nem adhattya nekiec á  
 mit fogadot, gyűlöli őket es el aka-  
 ria vesíteni őket. Ronts meg á hi-  
 tetlenek nec te ellened ki vont fe-  
 gyuereket, fogd meg igyekezete-  
 ket, keuanfagokat, es mint Sēnac-  
 herib Kiralynac zabolát vess az ő  
 fiaikba, hogy tudgyac meg, Mert  
mindenec

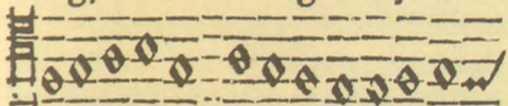
# ENEKLESE

mindenec czac te kezekben es ha-  
talmassagokban vadnac, es nalad-  
nalkul s akaratos ellē semmit nem  
tehetnac. Az mi Vrunc &c.

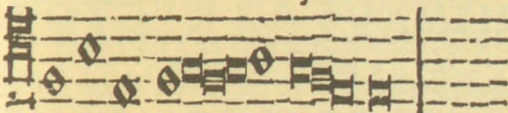
## BENEDICAMVS.



Aldgyuc es fel magasrallyuc az



Christus által az Atya Istēt az ő or



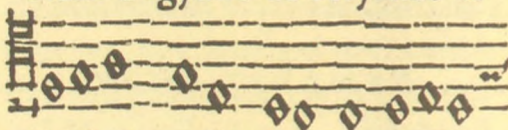
szágánac diczőségében.

Halác

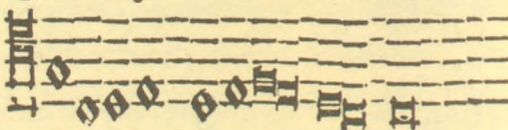
# REGVELI



Hálát adgyunc az Atyának ki



Christusert miket szeret es szeret lelc



malasityáual igazgat minket.



## HYMNVS AZ RECTOR

*potens Notajara.*

**L**ATOD Isten fiueinket, iol  
 Latod alnoklaginkat, el nem  
 reytyuc



## ENEKLESEC

retyűc bűneinket, váriuc kegyel-  
mességedet:

Minnyaian hanyattá boruluan,  
kőnyörgűnc neked ſent Atyánc,  
feleits el mi bűneinket, tengerbe  
elbe vesd őket.

Vilagc ſaga lelkűnknecc, felge-  
riessze mi ſiűűnket, hogy diczer-  
hessűnc tegedet, neuednecc dicz-  
ségűel.

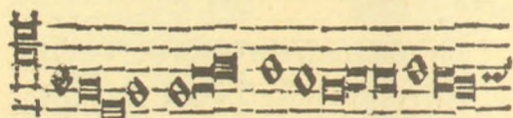
Haylokoddá mi ſiűűnket, ſen-  
tellyed kérűnc Vr Isten . lakodal-  
mat mi ſiűűnkben ſerezzen nagy  
nyugodalmat.

Engedd ezt nekűnc ſent Aty-  
ánc, mi Vrunc Iesus Christussal, à  
ſent Lelec Vr Istenuel, ki Vralko-  
dol őrdöcké, Amen.

ANTI-

REGVELI

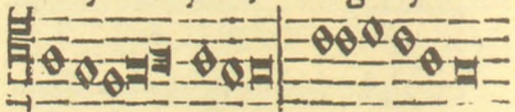
ANTIPHONA.



Könyörülly raytűc nag'vr Isté, kőni



örülly mi raytűc, meit igé nyomor



gattatunc ez vilagon Psalmus

PSALMVS CXLVI.

*Lauda anima mea Dominum.*

**D**ICZER IED en lelkőm az  
Vr Istent: diczérem az Vrat  
ámiglen lebec.

Ne akaria-

## E N E K L E S E C

Ne akariatoc bizni az fejedelmekben: embereknek fiaiban kikben nintsen az iduósség.

Ki mulic es vilagbol es bé tér az földbe: azon napon elvesz nec minden ó gondolati.

Bodog á kinec ó segeitsége Iacobnac Istene: remensege neki ó vraban Isténében.

Ki teremte mēnyet es ez földet: tengert es mind az benne valokat.

Ki meg áll ó befedeben mind óröckē: ki az nyomorusagual illetőket megboóóbullya, eledelet ád az chezőknek.

Az Vr meg szabadítja az foglyokat: az Vr vilagoseitya meg az vakokat.

Az

## REGVELI

Az Vr fel emeli az el este ket: az Vr bereti az igazakat.

Az VR meg drzi az idueuénye ket: az áruár es dzugyet hozzá fogadgya, es az bündöknek vtait el ves ti.

Vralkodic ó Sion mind dröckê az te Vrad es Istened: mind nemzetsegröl nemzetsegre.

Diczöseg &c.

## PSALMVS CXLVII.

*Laudate Dominum quoniam bonus &c.*

**D**ICZERiétec az Vrat mert öneki enekelnünc igen io: az ö diczereti igen bép es igen kedues.

Az Vr fel éppíti Ierusalemet:  
öbuc

## ENEKLESEC

Ősue győzti Israelnec séllelbudo-  
sot fiait.

Az meg sebhétőt sziuócker meg  
oruosollya: es az ő tőredelmessé-  
gedet bekötözi.

Ki meg samlallya az czillagok-  
nac sokságát: es neueken élő hja  
őket.

Nagy az mi Vrunc es igen nag  
az ő hatalmassága: bölczelégenc  
semmi sáma niniscn.

Az Vr hozzá fogadgya a sélide  
ket: es földig el gyalazza az bünd-  
söket.

Valtozlag enekellyetec az Vr-  
nac: diczerietec őtet hegedőuel.

A ki be fedezi földyhöckel az e-  
geket: es essőc ke sít ez földnec.

d

A ki

## REGVELI

A ki ſenát teremt az hegyekbél:  
es fűvet embereknek ſolgalattya-  
ra,

A ki meg adgya barmoknak e-  
ledelket: es holloknac fiainac kic  
ő hozzá kialtnac.

A lonac erciében ſemmi kedue  
nintſen: ſem az louagnac őltözé-  
tiben kedueskedic.

Io kedue az Vrnac őtet félőkön:  
es azokon kic remenlenec irgal-  
maſſagaban.

Diczőſég &c.

*Reſponſorium peiatur ex ſuperioribus quod  
libuerit cum ſuo verſiculo.*

IM AD SAG.

**K**Egyelmes mindenható VR  
Iſten, hálákat adunc te ſent  
felſegednee

## E N E K L E S E C

felsegednec , hogy minket az te  
szent országodra választottál, abra-  
zatodra teremtetted, az igaz hitnec  
altala idűzítettél: es kerűnc te-  
gedet az te szent fiadnac érdeme-  
iért, Tarts meg minket ez vtolso ve-  
szedelmes időkben. Oczalmazd meg  
az te Anya szentegyhazadat az kis  
haióczkaban , őrizzed az te iuhai-  
dat az pűstaban , parantsolly à soc  
felől reanc fuuo szeleknek , hogy  
meg czendesöllyenec nagy hatal-  
maddal, hogy halhassuc az te szent  
igedet czendesűegűel, es esmer-  
hessűc atyai szorgalmatos gűd vi-  
selésedet igaz hitűel, es mindenek-  
től valo meg szabadulásunkat vár-  
d 2                   hassuc

REGVELI

hassuc erős reménféguel. Az mi

MAS IMADSAG

**Ö**RÖC mindenható Vr Isten  
mi Vrunc Iesus Christusnac  
diczdeges fēt Attya, ki hoz-  
zánc valo akarodat az te fent fi-  
ad által meg ielentéd: mikor az ég-  
ből ezt kialtád: Ihon az en fere-  
mies fiaim őret halgassátoc: Mindenek-  
nec teremtdie, eltertdie es meg tar-  
toia, az te fiaddal es fent Lelec I-  
tenuel, bölcz irgalmas es eros boß-  
bü álló igaz Isten, kőnydrülly mi  
raytunc nyomorult fiaidon fent  
fiadert az Iesus Christusert, kit aka-  
rál czodalatos es meg mondhatat-  
lan tanarsodbol erettunc aldozat-  
ra adni



E N E K L E S E C

ra adni, hogy meg mutatnad vég-  
 hetetlen haragodat az bűn ellen, es  
 véghetetlen irgalmassagodat az  
 emberi nemzethez. Szentelly meg  
 minket biry es igazgass, tarts meg  
 es otalmazzad az te Anyaßentegy  
 hazadot, kiben adgy igaz Tanító-  
 kat, erdős es berentes fejedelmeket  
 bölcz tanaczokat, es az te bent i-  
 ged nec halgatoinak igyekezéseket  
 naponként elé vigyed, az hitben  
 neuellyed, az reménységben végig-  
 len meg tartfad, es a beretetben fel-  
 építsed. Az mi &c.

B E N E D I C A M V S A Z

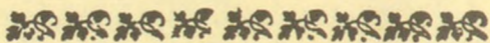
*Magne Deus Notaiara.*

IESVS Christus kit az Arya  
 valtságunkra el creßte: Kérunc te-  
 d ; ged legy

REGVELI

ged legy bõbõlonc bent Aryadnac  
elõtte. R.

Atya fiu es bent Lelec tellyes  
bent Haromság egy lsten: Lakoz-  
zéc mi bñúünkben mind öröckõn  
öröcké.



HYMNVS AZ R E C T O R

*potens Notaiara.*

**O** FELseges aldot Kiraly, te  
bentidnec diczõsége, bñnd-  
sõk nec remensége, eggyet-  
len egy segedelmè.

Vallast refűnc te elõtted, hog el  
vestettűc magunkat, haragodat  
ingerlettűc es az halalt érdemlet-  
tűc. Ime

## ENKLESEC

Ime azért mi bűnèinc, el nyo-  
moreitottac minket, ellenfégünk-  
nec ereie, el hatalmazot mi ray-  
tunc.

Nints fiúünk nec remensége,  
nints lelkünk nec batorfaga, el fo-  
gyatkoztunc magunkban, nyo-  
morgunc mi halalunkban.

Könyörülly raytunc mi Vrunc,  
könyörülly kérunc Vr Isten, te-  
kents az te bent fiadra, es erette vé-  
gy fel minket.

Vessed reanc feneidet, rauez-  
tasdel bűneinket, igazíts meg mi  
hitünket, es vigasztallyad fiún-  
ket.

Diczőség neked bent Atyanc,  
mi VRunc Iesus Christussal, es  
d 4 bent

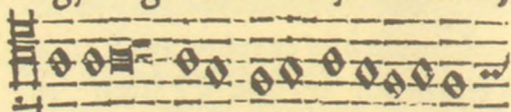
REGVELF

Þent Lelec Vr Istennel ki Vralko-  
dolðrðcké, Amen.

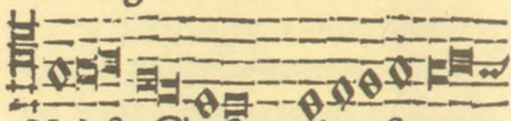
ANTIPHONA



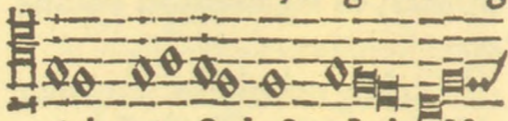
Algy meg minket Atya Vr Isten,



ðriz meg minket éld Istennec fia

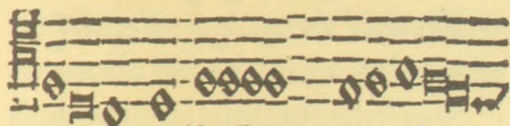


Vr Iesus Christus, vilagosits meg

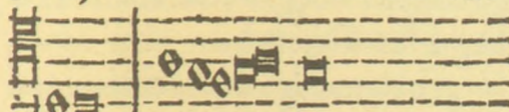


minket vigabralo þent Lelec Vr  
Isten,

# ENÉKLÉSEC



Isten, ma es életünknek mindē ide-



ieben. Psalmus

## PSALMVS XXXIII.

*Exultate iusti in Domino &c.*

**O**Rúllyetec igazac az Vr Isten  
ben: mert ekeességtekre va-  
gyon az ő diczereti.

Annac okaert diczeriétec az  
Vrat: diczerefnec minden féle eő  
közét indítátoc.

Enekellyetec az Vrnac vy ene-  
ket: indítátoc az orgonat nagy  
zengesnel.                      d 5                      Merc

## REGVELI

Mert az Vrnac igeie ſentſeges:  
es minden ő czelekedeti álhatatos

Szereti az irgalmassagot es az igazsagot: ez egész föld rakua az ő kegyelmességével.

Az Vrnac igeiével ſerzettenec az egec: es az ő ſaianac beſédével lettenec az egeknek minden erősségi.

Őſue gyötyi a tenger vizét egy rakasba: es meg az őruenyekbe el be reyti őket.

Féllye az VRa: mind ez egész föld: czodallyátoc őtet kic lakoztoc ez világban.

Mert ő ſolott es ottan lettenec: ő parantsolt es ottan teremtuén voltanac.

Szellel

## E N E K L E S E C

Stellel ſaggattya az Vr ember-  
eknec tanaczi: es népek nec gon-  
dolkodasit hijaba valóá teſi.

Az Vrnac pediglen tanaczi ör-  
ök ké meg maradnac: es ő ſiue-  
nec gondolati mind nemzetſégről  
nemzetſégekre.

Bodog nép á kinec az Vr lsten  
tullaydona: az á nép kit válaſtott  
örökſégül maganac.

Az egből le tekintett az VR  
meg nézél ni emberek nec fiait: az  
ő erős ſekiből nézi mind azokat,  
kic lakozzác ez földet.

Mert egyedől ő ſerzötte ember  
eknec ſiueit: es egyedől ő eſmeri  
minden ő czelekedéseket.

Nem ſabadíttya meg az Kiralc  
ſeregenec

## RÉGVÉLI

Scregenec soksága : es ercienec nagysága meg nem menti az hatalmást.

Az louagnac szabadításában megczalatkozol. az vitézi erősség nec soksága nem szabadíthat.

Imé az Vrnac bemei azokon kic ötet bôczúlic : es azokon kic biznac az  $\delta$  io voltában.

Hogy az halalbol ki szabadítsa az  $\delta$  lelkeket : es eltarja ôket az éhség nec ideieben.

Az mi lelkünc annac okaért ramaskodgyéc az Vrhoz : Mert  $\delta$  az mi otalmazónc es mi erôs baynokunc.

Mert az mi bíúúnc  $\delta$  bēne meg ōruendez : czac hogy bizzunc az  $\delta$  bent



E N E K L E S E C

8 Bentféges neuében.

Legyen mi raytunc Vr Isten az  
te kegyelmességed : mikeppen  
mies biztunc te benned.

Diczőség &c.

IM AD S A G I O M E N -  
*nyei harmatért.*

**M**Indenhato es irgalmas VR  
Isten, ki az eget es a földet ne-  
künc fiainac teremtetted,  
hogy ezec által a mi testi életünket  
taplallyad, Kérüncc tegedet adgy  
minekünc mostan czendeß es hasz-  
nalatos égi harmatot ez földnec si-  
nyere, es az mi bűneinkert igaz ité-  
letedből az eget értzé ne tegyed,  
es az földet vallá ne változtassad.  
Az mi földönket, gabonankot es  
minden

## REGVELI

minden földi gyimölczünket men-  
nyei haborutól meg otalmazzad,  
hogy tudgya meg ez vilagon az te  
nyomorult néped, mert ezac te va-  
gy öneki kegyelmes gond viselő  
Atya es Istene, ki eledelt atez min-  
den állatoknac, meeg az holloknac  
fiainakis, kic töled életeket váriác,  
fökeppen kedig az te hieuédnec,  
kic bent neuedet segítsegöl hijac,  
es minden lelki testi búktégeket tö-  
led váriác. Az mi &c:

## MAS IMADSAG

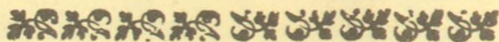
**V**R Isten mi mennyei berelmes  
bent Atyanc, az te irgalmassa  
god berent könyörülly mi  
raytunc, mold el es törüldel búne-  
inket, mel-

## E N E K L É S E C

inaker, mellyeket banunc Biúúne  
Berent, hogy te ellened vétkeztúne  
bannyuc es keserú minekúnc, Bi-  
zony minket meltan megítélhetz  
s azért te vgyan igaz Isten leherz:  
De hiszúnc hogy keuanß igaz hitec  
es igerß minden hiudkúnc irgal-  
massagot. Hints meg azért minket  
Bent fiadnac véréuel, Bentely meg  
az te Bent lelkeduel, naponként vi-  
gastally minket az kegyelemnec  
igeiéuel. Hogy legyen vig az mi  
lelkúnc es druendezzen az mi Bi-  
úúnc. Teremts bennúnc tistra Bi-  
uét, ne vessel minket elöled, ne  
veddel tölúnc Bent Lelkódet, ho-  
gy hozzánc kepest soc emberec  
az te esmeretedre tériencec es  
tegedet

## RÉGVÉLI

estegedet velűnc egyetembe di-  
czerienec. Az mi &c.



## HYMNVS.

**O** Mennyci mi ſent Atyanc,  
tekents mennyből most mi  
reanc, iuffon eſedbe nyaua-  
lyánc, ne hagy kérűnc mi ſent Aty  
anc:

Mert iol lattyuc erdeműnker,  
iol eſmeriűc el veſtűnker, erezzűc  
ſoc bűneinket, nem viſelhettyűc  
terhűnker.

El árattunc vétkeinkben, ſoka-  
ſultunc bűneinkben, mind el veſ-  
rűnc ſebeinkben, nyomorodtunc  
életűnker. Nintlen

E N E K L E S E C

Nintsen nekünc segeitfégünc,  
sohol nintsen batorfagunc, egye-  
dől vagy te otalmunc, sebeinkből  
gyogyulafunc.

Ha minket te el hagyandaf, io  
voltodtol meg fostrandaf, kezeid-  
ből ki verendef, otalmadbol ki re-  
keftref.

Kétf preda lefünc ördög nec,  
vigafag ellenségünk nec, tiedből  
neked bossufag, nekünc czac az  
nyomorufag.

Indíts fel te hatalmador, bán-  
nyad Atyanc halalunkat, diczôit-  
fed io voltodat, ne vesíts el fölga-  
dat.

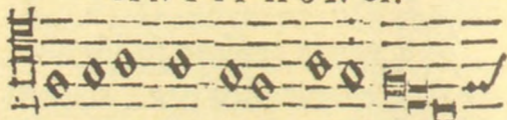
Tekents Atyanc az Christusra,  
tekents az ő halálára, erdemlye ez  
c az mi

REGVELI

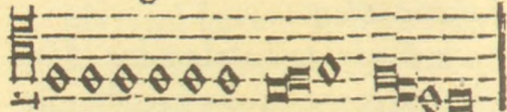
az mi Vrunc, mi eggyetlen egy érdeműnc.

Dicsőség neked ſent Atyanc,  
dicsőség te ſen fiadnac, à ſent Le-  
lec Vr Istenuel, ki vralkodol öröc-  
ke, Amen.

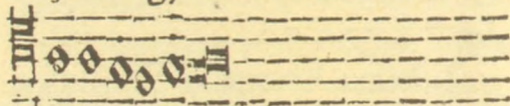
ANTIPHONA.



Ha te meg nem tartasz Vram Isten,



hijaba vigyaznac az mi ſemeinc.



Pſalmus.

PSAL.

E N E K L E S E C

P S A L M V S X X X I I I I .

*Ben: dicam Dominum in omni tempore &c.*

**A**LDOM az Vr Istent minden  
időben: az ő diczeretè soha ki  
nem szakad az en szambol.

Az Vrnac diczeretiben győny  
örköd dic az en lelkem: hallyác meg  
ezt az alázatosnac es őruēdezzēc.

Magasrallyátoc az Vrat en ve-  
lem: es az ő neuét mind egyetem-  
ben visellyétec diczeretben:

Tudakozám az Vr Istentől es  
meg felélé ennekem: es minden  
félelemből ki menté engemet.

Iarollyatoc ő hozzáia es meg vi-  
lagosítatoc: es az ti ortzátoc meg  
nem begyenültetic.

Akar melly begeny esséc az Vr-

c 2 hoz meg

REGVELI

hoz meg halgattya őtet : es mindē nyaualyabol ki menti őtet.

Tabort iar Istenec Angyala azoc kőrnnyūl kie felic az Vrat : es meg szabadittya őket.

Kostollyatoc meg es lássatoc meg melly igen io az Vr : bodog az ki bizic ő benne.

Féllyétec az Vrat kie vattoc ő benti : mert semmi fogyatkozasc nintsen az őtet féldk nec.

Az hatalmasoc meg őegenyed- nec es meg cheznec . az Isten ke- resd nec pediglen semmi őűksé- gec nem leßen.

Iouetek őè fiaim halgassatoc en- gemet : az Vrnac felelmére tanít- lac titeket.

Kiczoda



## E N E K L E S E C

Kiczoda az ember à kiakaria az életet: kiuannya larni az io napokat.

Tartoztassa meg δ nyeluét à gonosztol: es aiaikit hogy ne βollyanac czalardlagot.

Eltauozzéc az gonosztul es iot czelekedgyéc: igyekezéc az bekeféghéz esköueffe δtet.

Mert az Vrnac βemei figyelme tessék az ártatlanokra: es fülei azoknac könyörgesire.

Kemény tekénteti pediglen azokra kie gonosztul czelekednec: hogy ki pusztítsa ez földről az δ hireket neucket.

Az igazac mikoron fel kialtnac meg hialgattyá az Vr: es minden δ

## REGVELI

nyaualyaiokbol ki szabadittia őket.

Ielen vagyon az VR azoknac kic meg romlottac ſiuekben: es az el nyaualyodot ſiuőket iduőzitti.

Igen ſoc az igazaknac ő nyaualyaioc: de mind azokbol ki szabadittya őket az Vr Iſten.

Meg őrti mind az ő czonnyokat: czac eggyis azokbā el nē véſ.

Az hitetleneknek pedig halála nyomoru: mert a ki az igazat gyűlöli ki puſtítatic.

Meg szabadittya az Vr ő ſolgainac lelkét: es el nem hadgya mind azokat kic ő benne biznac.

Diczőſég.

IM ADSAG.

HALA-

**H**Alákat adunc teneked mindenható Ur Istén, hogy az te iuhaidat posztorid által az te aklodba be hoztad, es eckoraig őket bent igeduel legettetted, es minden veszedelértől meg otalmaztad. Könyörgünc teneked es kerünc te geder, hogy az te Anya Seregny hazad nac érdrelé tamassit meg erőssited es soc rőlasit meg éppited. Adgy mi közikbe igaz es bölcz tanítókat, es a kic közőrcünc vadnac, azokat Sét lelkőduel igazgassad, réuelgésztől otalmazzad, bent iged nec vallasaban erőssited es batorítsad. Tamass minekünc igaz es kereßtyen, bölcz es Sétérsés feiedelmeket, es a kic vadnac azoknac Siveket az te

c 4      kezeiduel bi-

## REGVELI

biriad, es az te bente gyháznak  
meg maradá sara es oralmára igaz-  
gassad. Tarts meg közzöttunc az  
bölcs tanaczokat, es a btegeny meg  
nyomorodot kösség nec áld meg  
kéze munkaiokar, teriesséd iosa-  
gokat, hogy mindenek nec czendeb  
leleckel meg adhassác az ő adossá-  
gokat. Az mi &c.

## MASIMADSAG

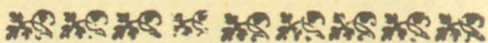
**K**Egyelmes mindenható Vr Ist-  
ten, hálakat adunc te felséged  
nec, hogy az te bte fiadot eret-  
tunc ez vilagra boczattad es az mi  
restünkbe fel őltöztetted. Hogy  
minket haragnac fiait, kegyelem-  
nec fiaiva tenne, erettunc kezes  
lenne,

ENKLESEC

lenne, tegedet Vr Istent erettűnc  
 meg engedelnè es minket mindè  
 Isteni iouaidban fel dltòz tetne. Ke-  
 rűnc azért tegedet, ßerez mi ben-  
 nűnc igaz hitet, melyuel halhassuc  
 es el vehessűc ez vig izenetet. La-  
 geits meg ßiueinket, kòtòz dbe se-  
 beinket. Hirdettes az foglyoknak  
 ßabadfagot, az vakoknak látást, à  
 santraknac iárást, ez kedues eßten-  
 dòben az meg térès nec ideiében.  
 Vig aßtally minket naponkent az  
 te ßent Lelked nec alkala a te ßent  
 igeduel, kic az d r d g nec kiserteri  
 miat, bűneink nec nagysaga miat,  
 es az Istētelenek nec kegyetlēsēgec  
 miat el keser dttűnc es el nyomor-  
 rodttűnc. Hozd el à mi orankot es a  
 e 5 mi meg

REGVELI

mi meg szabadolasunknac napiát,  
 es öltöztets fel minket az idűőfeg-  
 nec ruháiaba halhatatlanfagba, tiű-  
 tafagba es igazfagba, hogy legyűnc  
 illendűc az mi Vrunkhoz à Chris-  
 tus Iesushoz, vgy mint tiűta iegye-  
 sec az ő Vrokhoz, az te neuednec  
 őrdűké valo magabűtalatására, tiű-  
 tessűgűre es diczeretűre. Az mi &c



HYMNVVS AD MELODI-

*am Veni Redemptor gentium.*

**I**ŐVELűent Lelec Vr Iűten, ki A-  
 tyauual vagy egy Iűten, tegy mi  
 velűnc kegyelműssen: Az Chri-  
 stusnac erdeműciert.

Bűndűc vagyunc elűrtűd,  
 mert

## ENKLESEC

mert nem fogattuc intesed, mi bűneinket fedezzed: Az Chri.

Ald meg ſent Lelec ſiűűnker, ſenteld meg az mi lelkűnker, vyíts meg mi terméſetűnker: Az.

Te vagy ſiűűnk nec vilaga, min ket rarc bűn nec fogſaga, ne legyűnc őrdögnec orſaga: Az.

Hiretlensűgűnk nec bűnec, kegyetlensűgűnk nec terhét, ronts el kárhozatnac kötelét: Az Chri.

Víſellyed az mi gondunkat, neked attuc mi magunkat, vezerlyed az mi vtunkat: Az.

ſent Lelec Iſten irgalmazz, es minden bűntől otalmazz, karhozat ellen legy nagy tamaſ: Az Chriſtusnac &c.

Minden

## REGVELI

Minden keserűségünkben, es  
életünknek rendiben, batoríts mun  
ket hitünkben, Az Chri.

Az igaz hitnek gyimölcsét, a  
szeretetnek eggyességet, plantál  
lyad mindenőt io hírét, Az.

Szerettségünknek vagy vilaga, mi  
fiúünknek nyaiasága, lelkünknek  
legy bodogsága: Az.

Szent Lelec kérünk tegedet,  
otalmazd az te igedet, ésmerhes  
sünk meg tegedet: Az.

Dicsőség Atya Istennek, mi V-  
runc Iesus Christusnac, es Szent Le-  
lec Vr Istennek, Szent Haromság eg  
bizony Istennek.

*H Y M N V S A D C O E -*  
*nam agni &c.*

VR nac



*E N E K L E S E C*

**V**RNAC vég vaczoraára, es ő  
aldozattyára, Kereszten né-  
pec mennyetec, hogy erős le-  
gyen hitérec.

Kincc ő bentleges teste, magas  
Keresztfan épèdè, rosa finyð bent  
véreuel szabadíta bűneinkből.

Az vèrèkèdð Angyaltol, es ke-  
gyetlen farahotol, veres tengert  
altal menuen, oltalmazta kegyel-  
messen.

Obizony méltó áldozat, ki altal  
pokol tðretéc, el veßert nép saba-  
dula, ðrðc életre indula.

Már mi iutalmunc az Christus,  
kincc halála foganatos, ő bent Ar-  
ryanál erdemes, mindenkoron kel-  
lemetes.

Tegedet

## REGVELI

Tegedetkerűnc Vrlsten, ez id-  
uđsűeg nec ideien te nűpedet ortal-  
mazrad, nalastoddal batorűcsad.

Naladnelkűl mi el vesűűnc, es  
semmi ior nem tetűűnc, bűnben i-  
gen el aradtűnc, őrdűg miat cza-  
latkottűnc.

Boczasd meg mi bűneinket, en  
geűtellyed őiveinket, hogy teged  
minden idűben, diczerhesűűnc di-  
czűűegben:

Diczűűeg legyen Atyanac, es  
egűyetlen egy fűanac, ezek nec aian  
dekanat, az diczűű őent haromsűg-  
nac.

*AZ ANNYASZENT EGY-  
ház nac sűra' mas panasűolkodasa a Chri-  
stushoz, az ő ellenűűeg nec  
ellene.*

O MINT

E N E K L E S E C

**O** MINT keseregnecc most az  
Keresztyenec, nintsen õneki-  
cc semmi bekefêgecc, mert el  
hatalmaztanac à sôc hitetlenec.

Kic az Iesus Christust el nem  
benuedhetic, es az õ bekibôlôtet el  
le vetic, az õ érdemeben hiteket nê  
vetic.

Egy felôl kôrnyôlûnc à bent ér-  
demecsec, mas felôl kôrnyôlûnc i-  
degen nemzetsecg, kiknec az Chris-  
tusnac solgai neuetsecg.

Szidalmazzac ezzel à Christus-  
nac neuér, nem kûlômben rartyac  
mint eretnekeket, à kic az Christus  
ban verôttéc hitôket.

Ne hag azért mîket te hatalmas  
Istê, mert az te népednec nîtsen se-  
gîtsége,


## REGVELI

ſége, nintſen otalmazoia nintſen  
feiedelmè.

Hogy meg eſmerheſſe Chriſtuf-  
nac egyhaza, hogy czac te vagy ne  
ki kegyelmes Iſtene, es minden ár-  
uaknac kegyes taplaloia.

Diczerteffel Atya mindenható  
Iſten, es az te ſent fiad veled egye-  
remben, à ſent Lelec Vr Iſten örök  
kön öröké.

## FINIS.

Anno Dominj   
M. D. LXI;









